

SIMPLY CLEVER



Škoda Fabia INSTRUKTIONSBOG





Introduktion

De har besluttet Dem for at købe en Škoda - vi takker Dem for Deres tillid.

Med Deres nye Škoda får De en vogn med den mest moderne teknik og med adskilligt udstyr, som De sikkert vil udnytte fuldt under den daglige kørsel. Derfor anbefaler vi Dem, at De læser denne instruktionsbog grundigt, således at De hurtigt kan blive fortrolig med Deres vogn.

Skulle De have yderligere spørgsmål eller problemer vedr. Deres vogn, bedes De henvende Dem til Deres Škoda forhandler eller importør. Der er spørgsmål, ideer og kritik altid velkomne.

Afvigende nationale lovlige bestemmelser har altid fortrinsret over informationen i denne instruktionsbog.

Vi ønsker Dem megen glæde med Deres nye Škoda og en god kørsel.

Deres Škoda Auto



Bilmappe

I vognen er der udover denne "Instruktionsbog" også et "Servicehæfte", en "Kortfattet brugsanvisning" "Tekniske data" og en "Hjælp undervejs". Desuden kan der også alt afhængig af model og udstyr forefindes forskellige vejledninger samt tilføjelser til disse (f.eks. vejledning til brug af radio).

Mangler et af ovennævnte dokumenter skal man henvende sig hos en Škoda-forhandler for at få hjælp.

Det skal bemærkes, at angivelserne i vognens papirer altid har fortrinsret over angivelserne i denne instruktionsbog.

Instruktionsbog

Denne instruktionsbog beskriver det nuværende udstyrsomfang. Nogle af de anførte udstyr fremkommer først senere eller er kun beregnet til bestemte markeder. Illustrationerne kan afvige fra Deres vogn med uvæsentlige detaljer; de er kun til almen information.

Ud over information vedr. betjening indeholder instruktionsbogen også vigtige henvisninger til drift og pleje af vognen, både for Deres sikkerhed såvel som til vedligeholdelse af vognen. Disse henvisninger giver værdifulde tips og hjælp. Derigennem kan De erfare, hvordan De kan betjene Deres vogn sikkert, økonomisk og på en miljøbeskyttende måde.

Af sikkerhedsmæssige grunde skal man også observere information vedr. tilbehør, ændringer og reservedele
⇒ side 205.

Denne instruktionsbogs andre kapitler er også vigtige, idet en sagkyndig behandling af vognen - ud over regelmæssig pleje og vedligeholdelse - tjener til at bevare dens værdi. I mange tilfælde

er en sagkyndig behandling af vognen også en af forudsætningerne for at garantien gælder.

Kortfattet brugsanvisning

indeholder en oversigt over vognens vigtigste betjeningsselektorer.

Servicehæftet

indeholder:

- Vogndata,
- Serviceintervaller,
- Oversigt over servicearbejde,
- Servicedokumentation,
- Bekræftelse af mobilitetsgarantien,
- vigtige anvisninger til garantien.

Bekræftelse af gennemført servicearbejde er en forudsætning for at garantien er gyldig.

Derfor skal servicehæftet altid afleveres, når vognen tages ind til eftersyn på et Škoda-værksted.

Hvis servicehæftet bliver væk eller går i stykker, skal man henvende sig til det Škoda-værksted, hvor man får foretaget den regelmæssige vedligeholdelse af vognen. Her kan man få en kopi af det servicearbejde, som hidtil er foretaget på vognen.

Hjælp undervejs

Indeholder adresser og telefonnumre på Škoda-importører.

Tekniske data

Indeholder vognens vigtigste data.

Indholdsfortegnelse

Denne instruktionsbogs opbygning (forklaringer)	6	Rudevisker-/vasker anlæg	58	Kommunikation	111
Betjening	7	Bakspejl	61	Universel mobiltelefonforberedelse*	111
Betjening	9	Sæder og opbevaring	63	Mobiltelefon og radioudstyr	112
Oversigt	9	Forsæder	63	CD-skifter*	112
Instrumenter og kontrollamper	10	Nakkestøtter	64	Sikkerhed	117
Oversigt kombiinstrument	10	Midterste nakkestøtte bag*	65	Passiv sikkerhed	117
Omdrejningstæller	11	Opvarmning af forsæderne*	66	Grundlæggende	117
Kølevæsketemperaturindikator	11	Bagsæder	67	Korrekt sædestilling	119
Brændstofindikator	11	Pedaler	69	Sikkerhedssele	123
Speedometer med kilometertæller	12	Bagagerum	69	Hvorfor bruge sikkerhedssele?	123
Serviceintervalindikator	13	Netskivevæg (Combi)*	74	Det fysiske princip ved et frontalkollision	124
Digitalur	14	Tagbagagebærer*	77	Vigtige sikkerhedsanvisninger til omgang med sikkerhedssele	125
Multifunktionsangivelse* (tripcomputer)	15	Kopholder*	79	Hvordan spændes sikkerhedssele korrekt?	126
Informationsdisplay*	19	Kopholder bag*	79	Selestrammer	129
Auto-check-control	21	Seddelholder	80	Airbagsystem	131
Kontrollamper	25	Askebæger foran*	80	Beskrivelse af airbagsystemet	131
Åbning og låsning	35	Askebæger bag*	81	Front-airbag	133
Nøgle	35	Cigartænder* og stikdåse*	81	Side-airbags*	135
Låsning	37	Opbevaringsrum	83	Frakobling af airbag	137
Børnesikring	38	Varme og klimaanlæg	89	Sikker transport af børn	140
Centrallås*	38	Varme	89	Værd at vide når der er børn i bilen!	140
Fjernbetjening*	43	Klimaanlæg*	92	Barnesæde	143
Tyverialarmanlæg*	45	Start og kørsel	97	Børnefastspænding med "ISOFIX"-systemet	147
Elektriske rudeoptræk*	46	Indstilling af ratposition*	97	Kørselsanvisning	149
Elektrisk skyde-/soltag*	48	Lændingslås	98	Intelligent teknik	149
Lys og sigtbarhed	51	Start af motor	99	Elektronisk stabilitetsprogram (ESP)*	149
Lys	51	Standstøt af motor	100	Bremser	152
Kabinelys	55	Gearskifte (manuel gearkasse)	101		
Sigtbarhed	57	Håndbremse	101		
		Parkeringshjælp*	102		
		Fartpilot (GRA)*	103		
		Automatisk gearkasse*	106		
		Automatisk 4-trins gearkasse	106		

Bremsekraftforstærker	153	Tilbehør, ændringer og reservedele	205
Antiblokeringsystem (ABS)*	153	Tilbehør og reservedele	205
Bremseassistent*	154	Tekniske ændringer	205
Servostyring*	154		
Kørsel og miljø	156	Hjælp ved punktering	207
De første 1500 kilometer og derefter	156	Hjælp ved havari	207
Katalysator	157	Fortrindskasse* og advarselstrekant*	207
Økonomisk og miljøbevidst kørsel	158	Ildslukker*	207
Miljøvenlighed	161	Værktøjssæt	208
Kørsel i udlandet	162	Spray til reparation af dæk*	209
Undgåelse af skader på vognen	163	Reparationssæt til dæk*	209
Kørsel med anhænger	164	Reservehjul*	210
Anhængerkørsel	164	Hjulsift	210
Aftageligt kuglehoved*	166	Starthjælp	216
		Igangtrækning og bugsering	218
Betjeningsanvisning	169	Sikringer og pærer	222
Vognpleje og rengøring	169	Elektriske sikringer	222
Generelt	169	Pærer	227
Udvendig vognpleje	169		
Indvendig vognpleje	175	Tekniske data	237
Brændstof	177	Generelt	237
Benzin	177	Identifikationsangivelser	237
Diesel	177		
Tankning	179	Fabia Praktik	239
Kontrol og påfyldning	181	Praktik	239
Motorrum	181	Nedslåeligt opbevaringsrum	239
Motorolie	184	Surteøskener	239
Kølesystem	187	Fælgeregulering af ladebund	240
Bremsevæske	190		
Batteri	191	Stikordsregister	241
Sprinklerantæz	196		
Hjul og dæk	198		
Hjul	198		



Denne instruktionsbogs opbygning (forklaringer)

Den foreliggende indledning er systematisk opbygget, således at det er lettere for Dem at finde og bruge de nødvendige informationer.

Kapitel, indholds- og stikordsfortegnelse

Instruktionsbogens indhold er inddelt i relativt korte afsnit, som er sammenfattet i overskuelige kapitler. Kapitlet er angivet på den højre side foruden.

Indholdsfortegnelsen som er inddelt i kapitler, samt den udførlige stikordsfortegnelse, som forefindes bagest i instruktionsbogen, hjælper Dem til at finde den ønskede information hurtigt.

Afsnit

De fleste afsnit gælder for alle vogne.

Idet udstyrsvarianterne dog kan være så mangfoldige, kan det ikke undgås på trods af inddelingen i afsnit, at der af og til også omtales udstyr, som Deres vogn ikke har.

Udstyr markeret med en * er kun serieudstyr til bestemte modeller eller leveres kun til bestemte modeller som ekstraudstyr.

Kort informationstekst og vejledning

Hvert afsnit har en overskrift.

Der følger en kort informationstekst (i store kursive bogstaver), som forklarer, hvad dette afsnit handler om.

Efter tegningerne følger der oftest en vejledning (i relativt store bogstaver), som beskriver Dem de nødvendige tilføjelser. Arbejdsstrin som skal foretages, er vist med en bindestreg.

Anvisning

Alle fire anvisningsmåder, som er anvendt i teksten, er altid opført i slutningen af det pågældende afsnit.



BEMÆRK!

De vigtigste anvisninger er markeret med overskriften OBS!. Disse OBS! anvisninger gør Dem opmærksom på en alvorlig fare for uheld eller kvæstelser. I teksten finder De ofte en dobbeltspil fulgt af et lille udråbstegn. Dette symbol gør Dem opmærksom på en OBS! anvisning i slutningen af afsnittet, som ubetinget skal observeres.



Pas på!

En forsigtig anvisning gør Dem opmærksom på mulige skader på Deres vogn (f.eks. gearkasseskader) eller den peger på almindelige farer for uheld.



Miljøanvisning

En miljø anvisning gør Dem opmærksom på beskyttelsen af miljøet. Her finder De f.eks. gode råd til, hvordan De opnår et lavere brændstofforbrug.



Anvisning

En normal anvisning gør Dem generelt opmærksom på vigtige informationer.

Retningsangivelser

Alle retningsangivelser som "venstre", "højre", "foran", "bag" refererer til vognens kørselsretning. ■

Betjening

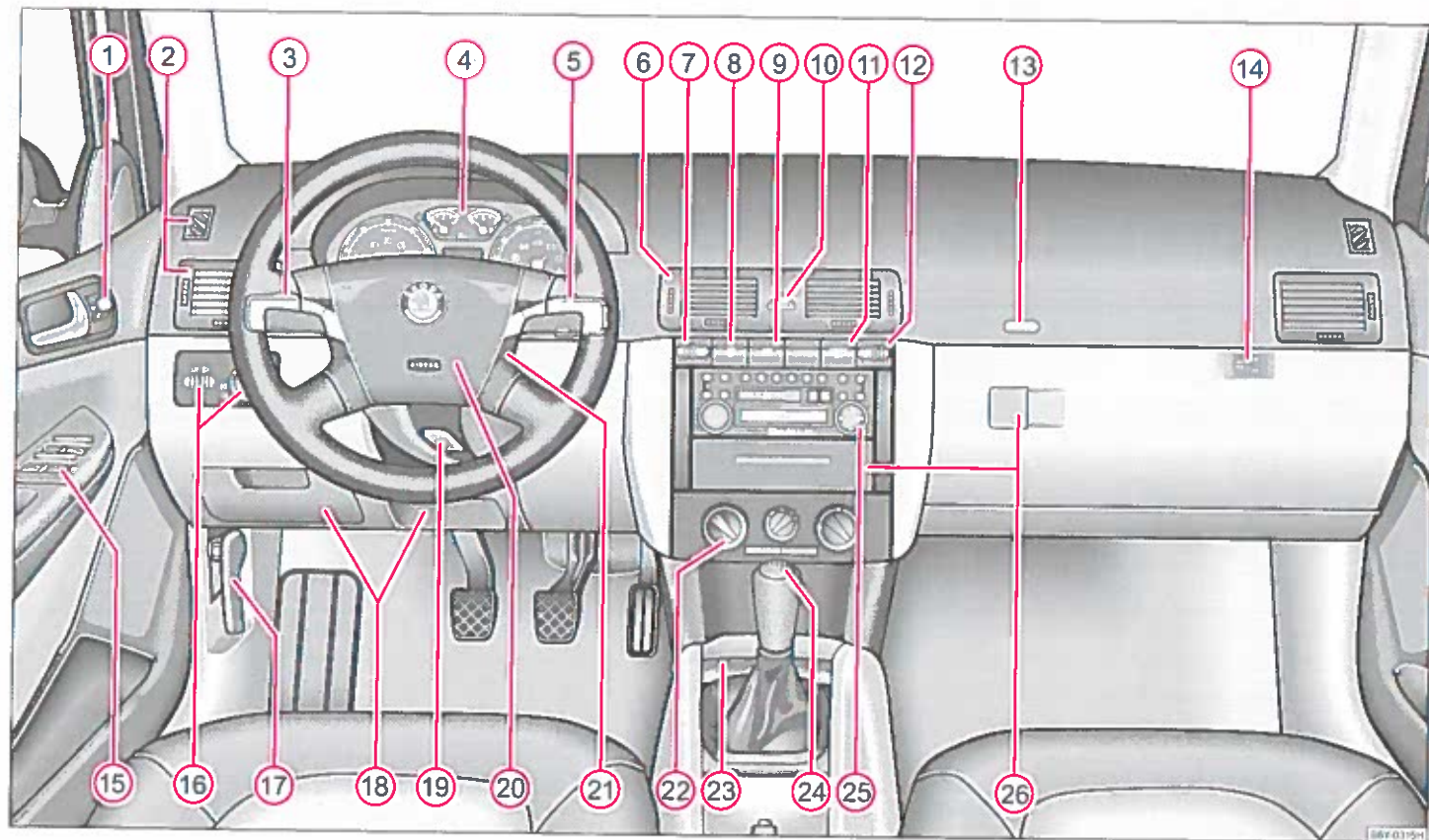


Fig. 1 Noget af det udstyr, som er vist på tegningen, hører kun til bestemte modeller eller er ekstraudstyr.

Betjening

Oversigt

Denne oversigt skal hjælpe til hurtigt at blive fortrolig med displays og betjeningslementer.

1	Elektrisk indstilling af sidespejle*	61
2	Luftdyser	91
3	Håndtag til multifunktionskontakt:	
	– Blinklys, fjernlys og parkeringslys, overhalingsblink	54
	– Fartpilot*	103
4	Kombiinstrument: Instrumenter og kontrollamper	10
5	Håndtag til multifunktionskontakt:	
	– Multifunktionsangivelse*	15
	– Rudevisker-/vaskerancg	58
6	Luftdyser	91
7	Drejeregulator til opvarmning af førersæde*	66
8	Kontakt til elbagrude	57
9	I henhold til udstyr:	
	– Kontakt til ESP*	149
	– Kontakt til ASR*	150
10	Knap til havariblinkanlæg	53
11	Kontrollampe til frakobling af forsædepassagerairbag*	138
12	Drejeregulator til opvarmning af passagersæde*	66
13	Forsædepassagerairbag*	133
14	Knap til forsædepassagerairbag(s)*	138
15	Kontakt til:	
	– Centrallås*	41
	– Elektriske rudeoptæk*	46

16	Lyskontakt, drejeregulator til instrumentbrætbelysning og drejeregulator til lyslængderegulering	51, 53
17	Låsehåndtag til motorhjelm	181
18	Opbevaringsrum	83
19	Arm til indstilling af ratstamme*	97
20	Horn, førerairbag	133
21	Tændingslås	98
22	I henhold til udstyr:	
	– Betjening til varmen	89
	– Betjening til klimaanlæg*	92
23	Askebæger	80
24	I henhold til udstyr:	
	– Gearstang (manuel gearkasse)	101
	– Gearstang (automatisk gearkasse*)	107
25	Radio*	
26	Opbevaringsrum	83



Anvisning

- Udstyr markeret med en * er kun serieudstyr til bestemte modeller eller leveres kun til bestemte modeller som ekstraudstyr.
- Vogne, som fra fabrikken er udstyret med radio, telefon, navigations-system, CD-spiller og lignende, er udstyret med en separat instruktionsbog til betjening af dette udstyr.
- Ved vogne med højrestyring afviger betjeningslementernes placering delvis fra den viste placering ⇒ side 8, fig. 1. Symbolerne svarer dog til de enkelte betjeningslementer. ■

Instrumenter og kontrollamper

Oversigt kombiinstrument

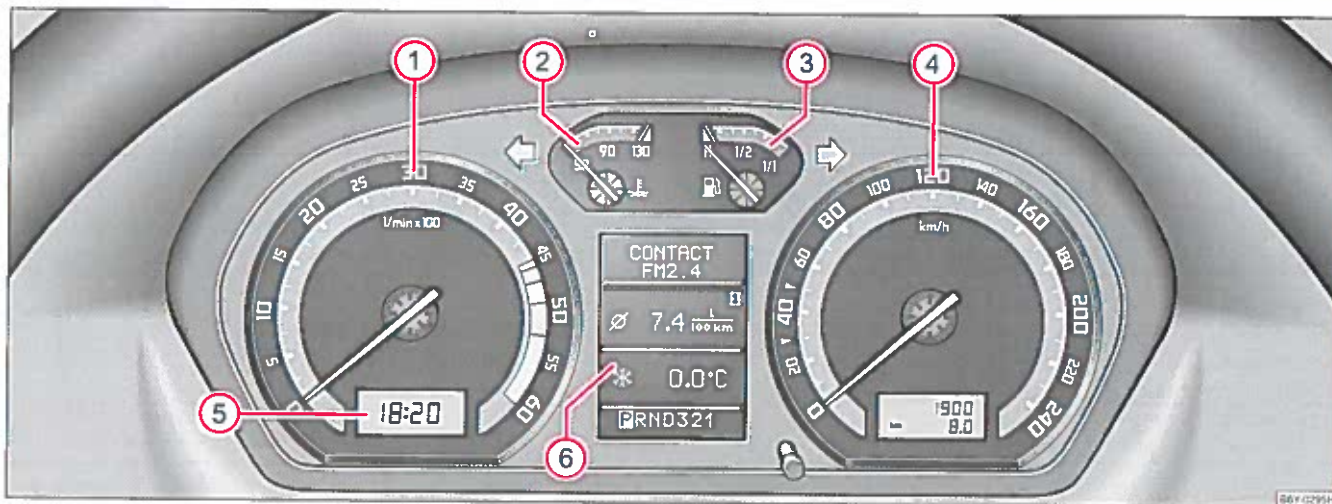


Fig. 2 Kombiinstrument

- ① Omdrejningstæller ⇒ side 11
- ② Kølevæsketemperaturindikator ⇒ side 11
- ③ Brændstofdindikator ⇒ side 11
- ④ Speedometer
 - med kilometertæller ⇒ side 12
 - med triptæller ⇒ side 12

- med serviceintervalindikator ⇒ side 13
 - ⑤ Digitalur ⇒ side 14 og multifunktionsangivelse* ⇒ side 15
 - ⑥ Informationsdisplay* ⇒ side 19
- Ved tændt lys er kombiinstrumentet belyst. ■

Omdrejningstæller

Begyndelsen af det røde område i omdrejningstælleren ① ⇒ side 10, fig. 2 viser for alle gear det maksimale tilladte motoromdrejningstal for en indkørt og driftsvarm motor. Før viseren kommer ind i dette område skal man skifte til det næste gear, eller vælge gearposition D, hvis det drejer sig om en automatisk gearkasse.

Man skal senest skifte til et lavere gear, når motoren ikke længere går "jævnt".

I tilkøringsperioden skal høje omdrejningstal undgås ⇒ side 156.

! Pas på

Viseren på omdrejningstælleren må aldrig komme op i det røde område på skalaen - fare for motorskade!

✿ Miljøanvisning

Tidlig skift til et højere gear hjælper til at opnå brændstofbesparelser og formindsker driftsstøj. ■

Kølevæsketemperaturindikator

Kølevæsketemperaturindikatoren ② ⇒ side 10, fig. 2 fungerer kun ved tilsluttet tænding.

For at undgå motorskader, skal man være opmærksom på følgende anvisning til temperaturområderne:

Kold

Hvis viseren stadig befinder sig i skalaens venstre område, har motoren endnu ikke nået sin driftstemperatur. Man skal undgå høje motoromdrejningstal, at give fuld gas med speederen og at belaste motoren kraftigt.

Driftsområde

Motoren har nået sin driftstemperatur, når viseren befinder sig i skalaens midterste område. Ved en kraftigere motorbelastning og høje udendørstemperaturer kan viseren også vandre videre mod højre. Dette er ubetydeligt, så længe kontrollampen  på kombiinstrumentet ikke blinker.

Når symbolet  blinker på kombiinstrumentet, er enten kølevæsketemperaturen for høj eller kølevæske niveauet for lavt. Følg anvisningerne ⇒ side 28, "Kølevæsketemperatur/kølevæskeniiveau ".



BEMÆRK!

Vær opmærksom på advarselsanvisningen ⇒ side 182, "Arbejde i motorrummet", før motorhjælmen åbnes og kølevæskeniiveauet kontrolleres.

! Pas på

Ekstra forlygter og andre ekstra komponenter placeret foran luftdyseme forværrer kølevæskens kølevirkning. Ved høje udendørstemperaturer og stærk motorbelastning opstår der derved fare for en overophedning af motoren! ■

Brændstofindikator

Brændstofindikatoren ③ ⇒ side 10, fig. 2 fungerer kun ved tilsluttet tænding. ▶

Tankens kapacitet er på ca. 45 liter. Når viseren når til reservemærkeringen, lyser symbolet  på kombiinstrumentet. Der er stadig ca. 7 liter brændstof til rådighed. Dette symbol minder om, at man skal tanke vognen op.

På informationsdisplayet* vises følgende:

PLEASE REFUEL (FYLD BRÆNDSTOF PÅ)

Som et ekstra advarselssignal høres et bip.

Pas på!

Tanken må aldrig køres helt tom! Ved en uregelmæssig brændstofforsyning kan der forekomme fejltændinger. Uforbrændt brændstof kan komme ind i udstødningsanlægget og skade katalysatoren. ■

Speedometer med kilometertæller



Fig. 3 Kombiinstrument: Kilometertæller

Den tilbagelagte strækning angives i kilometer (km). Ved nogle modeller angives strækningen i "mil".

Nederste tæller (triptæller) for tilbagelagt strækning

Triptælleren viser den strækning, som er blevet kørt, siden triptælleren blev nulstillet sidste gang - i skridt på 100 m eller 1/10 mil. Ved at trykke på triptællerens nulstillingsknap $\Rightarrow$ fig. 3 bliver tællerværket nulstillet.

Øvre tæller med kilometertæller

Den øverste kilometertæller angiver de kilometer eller mil, som vognen har kørt alt i alt.

Fejlindikation

Foreligger der en fejl i kombiinstrumentet, indikeres dette ved konstant at vise DEF i kilometertællerens angivelsesfelt. Fejlen skal fjernes på et autoriseret værksted.

Advarsel ved overskridelse af hastighed*

Ved overskridelse af en hastighed på 120 km/t høres et advarselssignal. Hvis hastigheden sænkes igen til under denne hastighedsgrænse, slukker advarselssignalet.

Denne funktion gælder kun for nogle lande.



BEMÆRK!

Indstil for egen sikkerhed aldrig triptælleren under kørsel! ■

Serviceintervalindikator

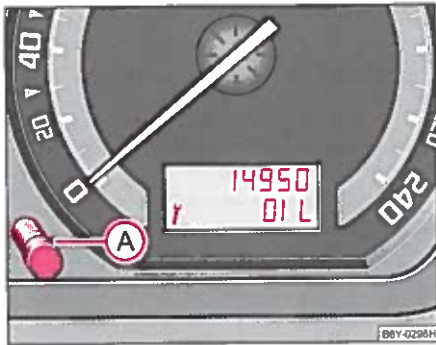


Fig. 4 Serviceinterval-indikator QG0



Fig. 5 Serviceinterval-indikator QG1 og QG2

Serviceintervalindikator på vogne med fastlagte serviceintervaller QG0

Når datoen for service oprinder, lyser der et nøglesymbol på triptællers display ⇒ fig. 4 og én af efterfølgende servicemeddelelser:

OIL (udskiftning af motorolie)

INSP (inspektionsservice)

Ca. 3 minutter efter start af motoren slukker servicemeddelelsen. Triptælleren vises også efter tryk på dens nulstillingsknap længere end 1 sekund. Nøglesymbolet vises også ved frakoblet tænding

Serviceintervalindikator på vogne med forlængede serviceintervaller (QG1 og QG2)

Ca. 30 dage før datoen for eftersyn forfalder vises der et nøglesymbol ⇒ fig. 5 på tællers display. Under nøglesymbolet vises i 10 sekunder den resterende strækning og derefter de resterende dage indtil datoen for eftersyn forfalder.

På informationsdisplayet* vises følgende:

SERVICE DUE IN ... KM OR ... DAYS (SERVICE AFTER ... KM ELLER ... DAGE)

Indtil datoen for eftersyn aftager kilometertælleren eller triptælleren i skridt på 100 km eller dage.

Når datoen for service oprinder, vises det blinkende nøglesymbol på displayet.

På informationsdisplayet* vises følgende:

SERVICE NOW (SERVICE NU)

Ca. 20 sekunder efter start af motoren slukker servicemeddelelsen. Triptælleren vises også efter tryk på dens nulstillingsknap (længere end 1 sekund).



Nulstilling af serviceintervalindikator

Vi anbefaler at foretage nulstillingen på et autoriseret værksted.

Autoriseret værksted:

- nulstiller lageret efter det tilsvarende eftersyn,
- noterer eftersynet ind i servicehæftet,
- anbringer mærkaten med tidspunktet for næste service-eftersyn ved siden af instrumentbrættet ved førersiden.

Nulstillingen af serviceintervalindikatoren kan også foretages med nulstillingsknappen (A) ⇒ side 13, fig. 4 som følger:

Vogne med faste serviceintervaller QG0

Med frakoblet tænding trykkes nulstillingsknappen (A) ⇒ side 13, fig. 4 ind og holdes inde.

Tilkobl tændingen, på displayet vises et af serviceintervallerne. Hold nulstillingsknappen (A) trykket ind i 10 sekunder, derved bliver tælleren nulstillet (på displayet vises "- - -" og derefter triptælleren).

Efter nulstilling af INSP indikatoren og efter nulstillingsknappen (A) slippes vises på displayet OIL, hvis begge serviceintervaller (INSP og OIL) blev nået samtidigt.

Tryk nulstillingsknappen (A) ned på ny og hold den der 10 sekunder. Derved bliver også dette interval nulstillet.

Vogne med forlængede serviceintervaller QG1 og QG2

Med frakoblet tænding trykkes nulstillingsknappen (A) ⇒ side 13, fig. 4 ind og holdes inde.

Tilkobl tændingen, slip nulstillingsknappen (A) og drej nulstillingsknappen mod højre. Alle tællere bliver derved nulstillet.



Pas på!

Det anbefales ikke at nulstille serviceindikatoren selv, da man derved kan komme til at foretage forkerte indstillinger på vognen, hvilket kan medføre forstyrrelser.



Anvisning

- Der må aldrig foretages en nulstilling mellem serviceintervaller, idet dette ville resultere i ukorrekte resultater.
- Ved frakobling af vognens batteri bevares værdierne.
- Hvis kombiinstrumentet udskiftes ved en reparation, skal serviceintervalindikatoren indstilles på ny. Dette foretages på et autoriseret værksted.
- Efter nulstilling af indikatoren på en vogn med fleksible serviceintervaller (QG1) ved hjælp af nulstillingsknappen (A) vises oplysningerne som ved vogne med faste serviceintervaller (QG2). Af denne grund anbefales det at lade det autoriserede værksted nulstille serviceintervalindikatoren, som foretager nulstillingen ved hjælp af en systemtester.
- For udførlig information vedr. serviceintervallerne - læs brochure i servicehæftet. ■

Digitalur

Til indstilling af ur er der anbragt en nulstillingsknap til venstre for neden ved siden af speedometeret ⇒ side 10, fig. 2.

Indstilling af timerne

- Nulstillingsknappen drejes mod venstre. ▶

Indstilling af minutterne

- Nulstillingsknappen drejes mod højre.



BEMÆRK!

Uret må af sikkerhedsmæssige grunde ikke indstilles under kørsel, men skal indstilles ved parkeret vogn. ■

Multifunktionsangivelse* (tripcomputer)

Introduktion

Multifunktionsindikatoren ses alt afhængig af udstyr på omdrejningstalsmålerens display ⇒ **fig. 6** eller på informationsdisplayet ⇒ **side 19, fig. 9**.

Multifunktionsindikatoren tilbyder en række nyttig information:

Udendørstemperatur	⇒ side 17
Rækkevidde	⇒ side 17
Momentant brændstofforbrug	⇒ side 17
Gennemsnitligt brændstofforbrug	⇒ side 18
Kørselstid	⇒ side 18
Tilbagelagt strækning	⇒ side 18
Gennemsnitshastighed	⇒ side 18



Anvisning

I bestemte modeller vises angivelserne i det engelske målesystem. ■

Lager



Fig. 6 Display på omdrejningstælleren: Multifunktionsindikator

Multifunktionsindikatoren er udstyret med to automatisk arbejdende lagre. Hvilket lager vises på displayet, kan man udlede ved hjælp af det negativt viste nummer ⇒ **fig. 6**.

Oplysningerne fra enkeltkørselslageret (lager 1) vises, når der angives et 1 på displayet. Hvis der vises et 2, vises data fra samlet kørselslageret (lager 2).

Skift fra lager til lager sker med knappen **(B)** ⇒ **side 16, fig. 7**.

Enkeltkørselslager (lager 1)

Enkeltkørselslageret samler information fra det øjeblik tændingen tilkobles til det øjeblik den frakobles. Fortsættes kørslen indenfor 2 timer efter at tændingen blev frakoblet, indgår de nyankomne værdier med ind i beregningen af informationen. Ved en afbrydelse af kørslen på mere end 2 timer slettes lageret automatisk. ▶

Samlet kørselslager (lager 2)

Et samlet kørselslager samler kørselsdata for et vilkårligt antal af kørsler til en total af 100 timers kørsel eller 10 000 km strækning. Overskrides en af de nævnte værdier slettes lageret og beregningen starter på ny.

Det samlede kørselslager slettes ikke efter 2 timer som det er tilfældet med enkeltkørselslageret.



Anvisning

I tilfælde af at vognens batteri frakobles, slettes alle lagrede værdier. ■

Betjening

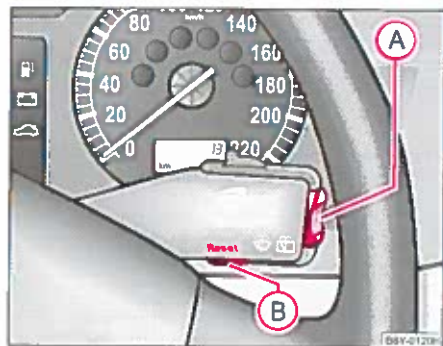


Fig. 7 Multifunktions-indikator; Betjenings-elementer

Knap **A** og knap **B** sidder på viskerarmen ⇒ fig. 7.

Valg af lager

- Det enkelte lager vælges ved at kort at trykke gentagne gange på knap **B**.

Valg af funktioner

- Der trykkes øverst eller nederst på knappen **A**. Derved bliver multifunktionsindikatorens enkelte funktioner vist på displayet efter hinanden.

Nulstilling af funktion

- Vælg det ønskede lager.
- Tryk på knappen **B** længere end 1 sekund.

Følgende værdier nulstilles med knappen **B**:

- gennemsnitligt brændstofforbrug,
- tilbagelagt strækning,
- gennemsnitlig hastighed,
- kørselstid.

Multifunktionsindikatoren kan kun betjenes ved tilkoblet tænding. Efter tilkobling af tændingen vises de funktioner, som blev valgt sidst før frakoblingen.

Ligger udendørstemperaturen mellem +5°C og -5°C vises udendørstemperaturindikatoren med et snefnugsymbol og der lyder et advarselssignal*. Symbolet advarer føreren om, at der kan forekomme glat føre. Efter tryk på knappen **A** vises de funktioner, som blev valgt sidst før frakoblingen. ■

Udendørstemperatur



Fig. 8 Multifunktions-Indikator: udendørstemperaturen

Udendørstemperaturen vises på displayet når tændingen er koblet til.

Den korrekte udendørstemperatur vises med en forsinkelse på 5 minutter. Ved parkeret vogn eller ved meget lave hastigheder kan den viste temperatur være en smule højere end den reelle udendørstemperatur på grund af udstrålingsvarmen fra motoren.

Ligger udendørstemperaturen mellem $+5^{\circ}\text{C}$ og -5°C vises udendørstemperaturindikatoren med et snefnugsymbol (advarsel mod glat føre)

⇒ fig. 8 og der lyder et advarselssignal*.



Regn ikke kun med angivelsen af udendørstemperaturen ved isbelægning. Vær opmærksom på at der ved udendørstemperaturer på omkring $+5^{\circ}\text{C}$ kan forekomme glatis - advarsel om glatisdannelse!



Anvisning

Ved angivelse af kørselsdata (målstyring) vises udendørstemperaturen ikke. Den skal kaldes frem via menuen (gælder for vogne med navigationssystem og informationsdisplay). ■

Rækkevidde

På displayet angives den ansete rækkevidde i kilometer. Det angives, hvilken strækning vognen endnu kan tilbagelægge med den aktuelle tankbeholdning og ved den samme køremåde. Angivelsen vises i spring på 5 km.

Beregningen af rækkevidden baseres på brændstofforbruget for de sidste 50 km. Hvis man kører mere økonomisk, øges rækkevidden.

Hvis angivelsen bliver tilbagesluttet (efter frakobling af batteriet), skal man tilbagelægge 50 km, for at den tilsvarende værdi kan vises. ■

Momentant brændstofforbrug

På displayet vises det aktuelle brændstofforbrug i l/100 km. Ved hjælp af denne angivelse kan man tilpasse kørselsforholdet til det ønskede brændstofforbrug.

Ved en stillestående vogn eller ved en langsomkørende vogn vises brændstofforbruget i l/t. ■

Gennemsnitligt brændstofforbrug

På displayet angives det gennemsnitlige brændstofforbrug i l/100 km siden sidste gang lageret blev vist ⇒ side 15. Ved hjælp af denne angivelse kan man tilpasse kørselsforholdet til det ønskede brændstofforbrug.

Når man ønsker at undersøge gennemsnits brændstofforbruget for et bestemt tidsrum, skal man slette lageret med knap  ⇒ side 16, fig. 7 ved påbegyndelse af den nye maling. Efter sletning vises der på displayet streger på de første 300 meter kørestrækning.

Under kørsel bliver den viste værdi aktualiseret hvert 5 sekund.



Anvisning

Den forbrugte brændstoffmængde vises ikke. ■

Kørselstid

På displayet angives den kørselstid, som er gået, siden sidste gang lageret blev slettet ⇒ side 15. Når man ønsker at undersøge kørselstiden fra et bestemt tidspunkt, skal man slette lageret indtil dette tidspunkt ved at trykke på knap  ⇒ side 16, fig. 7.

Den maksimale indikationsværdi i begge positioner er 99 timer og 59 minutter. Overskrides denne værdi, begynder indikationen fra 0 af igen. ■

Tilbagelagt strækning

På displayet angives den tilbagelagte strækning, som er kørt, siden sidste gang lageret blev slettet ⇒ side 15. Når man ønsker at undersøge den

tilbagelagte strækning fra et bestemt tidspunkt, skal man slette lageret indtil dette tidspunkt ved at trykke på knap  ⇒ side 16, fig. 7.

Den maksimale indikationsværdi i begge positioner er 9.999 km. Overskrides denne værdi, begynder indikationen fra 0 af igen. ■

Gennemsnitshastighed

På displayet angives den gennemsnitlige hastighed i km/h siden sidste gang lageret blev slettet ⇒ side 15. Når man ønsker at undersøge gennemsnitshastigheden for et bestemt tidsrum, skal man slette lageret med knap  ⇒ side 16, fig. 7 ved påbegyndelse af den nye maling.

Efter sletning vises der på displayet streger på de første 100 meter kørestrækning. ■

Informationsdisplay*

Introduktion

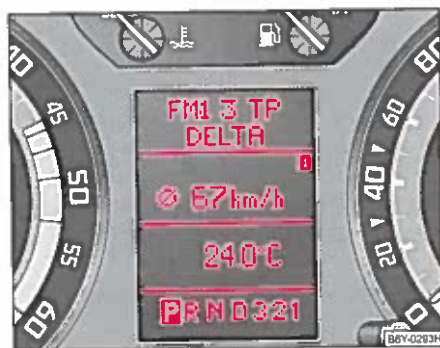


Fig. 9 Kombiinstrument: Informationsdisplay

Informationsdisplayet informerer på bekvemmelig vis om **vognens aktuelle driftstilstand**. Desuden formidler informationsdisplayet (alt afhængig af vognens udstyr), radio-, multifunktions- og navigationsoplysninger og automatisk gearkasse.

Ved tilkoblet tænding og under kørsel testes bestemte funktioner og tilstande altid i vognen.

Funktionsforstyrrelser, f.eks. nødvendigt reparationsarbejde og andre oplysninger vises via røde symboler ⇒ side 22 samt gule symboler ⇒ side 23.

Symbolerne lyser op samtidig med at en bip lyd høres.

Desuden vises der **Informations- og advarselstekster** på displayet ⇒ side 25.

Tekstangivelser er mulige på et af følgende sprog:

Tjekkisk, engelsk, tysk, fransk, italiensk, spansk og portugisisk.

Indstilling af sprog skal foretages på et autoriseret værksled.

På displayet vises følgende information (alt afhængig af vognens udstyr):

Menu	⇒ side 20
Dør-, bagklap- og motorhjælmsadvarsel	⇒ side 21
Radioangivelse	⇒ side 21
Serviceintervalindikator	⇒ side 13
Gearstangsposition ved automatisk gearkasse	⇒ side 107



Menu

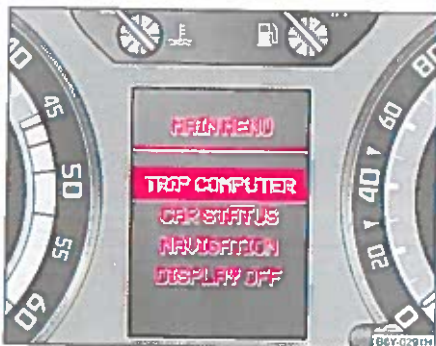


Fig. 10 Informationsdisplay: Menu

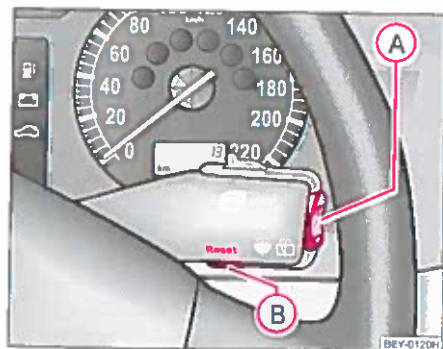


Fig. 11 Informationsdisplay: Betjeningselementer

- Over knappen **A** kan der vælges fra under menuerne. Efter kort at have trykket på knappen **B** eller ved at løsne knappen **A** (efter ca. 4 sekunder), vises den valgte information.

Man kan (alt afhængig af vognens udstyr) vælge følgende angivelser:

TRIP COMPUTER (KØRECOMPUTER)	⇒ side 15
CAR STATUS (VOGNSTATUS)	⇒ side 21
NAVIGATION (NAVIGATION)	⇒ side 24
DISPLAY OFF (DISPLAY FRA)	

Efter valg af menu **DISPLAY OFF (DISPLAY FRA)** frakobles displayet. For at tilkoble displayet på ny trykkes der på knappen **A** i mindst 1 sekund.

I tilfælde af at der er noget ved vognens tilstand, som ikke er i orden (f.eks. brændstofmangeladvarsel), blinker en angivelse **CAR STATUS (VOGNSTATUS)** i menuen. Efter omskiftning til **CAR STATUS (VOGNSTATUS)** vises de første advarselsangivelser. Dernæst kan man også vise andre drifttilstande ved hjælp af omskifteren (f.eks. lavt sprinkervæskenniveau). ■

- Menuen aktiveres ved at trykke på knappen **A** ⇒ fig. 11 længere end 1 sekund.

Dør-, bagklap- og motorhjælmsadvarsel



Fig. 12 Informationsdisplay: Døradvarsel

Dør-, bagklap- og motorhjælmsadvarsel lyser op, når mindst én dør, bagklappen eller motorhjælmen ikke er lukket, når tændingen tilkobles. Symbolet viser hvilken dør, eller om det er bagklappen eller motorhjælmen som ikke er lukket ⇒ fig. 12.

Symbolet slukker, så snart dørene, bagklappen og motorhjælmen er fuldstændig lukkede.

Ved åbnet dør eller bagklap og en hastighed på mere end 6 km/t lyder der desuden som ekstra advarsel 1 bip lyd. ■

Radioangivelse



Fig. 13 Informationsdisplay: Radioangivelse

Disse angivelser vises udover de normale informationer på radiodisplayet. ■

Auto-check-control

vogntilstand

Auto-check-control kontrollerer tilstanden af bestemte funktioner og vognkomponenter. Kontrollen foretages vedvarende ved tilkoblet tænding, både ved stillestående vogn såvel som under kørslen.

Funktionsfejl, presserende nødvendige reparationer, servicearbejde eller andre opgaver vises på displayet i kombiinstrumentet. Disse angivelser er i henhold til prioritet inddelt i røde og gule lyssymboler. ▶

De røde symboler henviser til en fare (prioritet 1), mens de gule signalerer en advarsel (prioritet 2). Ud over symbolerne vises der desuden meddelelser til føreren ⇒ side 25.

Kontroller de viste fejlmeddelelser så hurtigt som muligt. Hvis der foreligger adskillige fejlmeddelelser på samme tid, lyser symbolerne op efter hinanden og hver enkelt kan ses i ca. 2 sekunder.

Efter 10 sekunder eller efter betjening af knappen **(A)** ⇒ side 20, fig. 11 bliver fejlmeddelelserne udvisket og arkiveret under angivelsen **CAR STATUS (VOGNSTATUS)**.

Når **CAR STATUS (VOGNSTATUS)** blinker i hovedmenuen, foreligger der mindst én fejlmeddelelse. Hvis der foreligger mere end én fejlmeddelelse, mikses f.eks. **STATUS 1/2 (STATUS 1/2)** ind på displayet. Denne angivelse betyder, at den første af en total af to meddelelser vises.

Betjen knappen **(A)** for at se de enkelte fejlmeddelelser i rækkefølge.

I tilfælde af at der forekommer en fejl, høres der også et advarselssignal ud over symbolangivelsen og teksten:

- Prioritet 1 - tre advarselstoner,
- Prioritet 2 - én advarselstone. ■

Funktionskontrol af den automatiske gearkasse

Ved tilkobling af tændingen udfører Auto-check-control funktionen automatisk en funktionskontrol. Står gearstangen i **P** eller **N**, ses dernæst følgende på displayet:

P LOCKED (P spærret)

eller

N LOCKED (N spærret)

For at løsne gearstangen fra disse positioner skal bremsen trædes ned samtidig med at spærrekappen på gearstangen trykkes ned.

Når der vælges et gear (**R**, **D** osv.), forsvinder anvisningen og Auto-check funktionen vises.

Når der konstateres Auto-Check-Control forstyrrelser, fortrænger disse ca. hvert 15 sekund efter start af motoren de øvrige kørselsanvisninger. Samtidig lyder der et advarselssignal. ■

Røde symboler

Et rødt symbol signalerer en fare.



Fig. 14 Informationsdisplay: lavt olietryk

Vises der et rødt symbol på displayet skal man gøre følgende:

- Stop vognen.
- Stop motoren.

- Kontroller den viste funktion.
- Ring i nødstilfælde efter sagkyndig hjælp.

Betydning af røde symboler:

	Fejl i bremseanlægget	⇒ side 32
	Kølevæskenniveau for lavt / kølevæsketemperatur for høj	⇒ side 28
	Motorens olietryk er for lavt	⇒ side 29

Når der vises et rødt symbol, lyder der tre efter hinanden følgende advarselssignaler. Symbolet blinker indtil fejlen er blevet fjernet.

Foreligger der flere funktionsfejl af prioritet 1 vises symbolerne efter hinanden og lyser op i ca. 2 sekunder. ■

Gule symboler

Et gult symbol signalerer en advarsel.

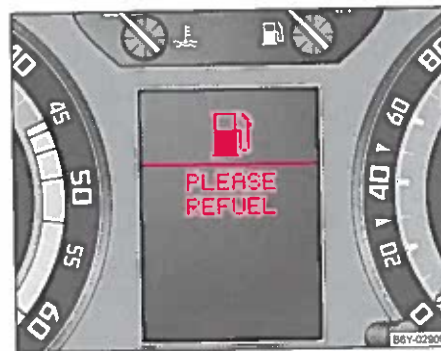


Fig. 15 Informationsdisplay: Lav brændstofbeholdning

Betydning af gule symboler:

	Lav brændstofbeholdning	⇒ side 29
	Motorolieniveau kontrolleres, motoroliesensor defekt	⇒ side 29
	Bremsebelægning slidt	⇒ side 30
	Lavt sprinklervæskenniveau	⇒ side 31
	Defekt pære	⇒ side 30
	Defekt pære til bremselys	⇒ side 30



Når der vises et gult symbol, lyder der et advarselssignal.

Foreligger der flere funktionsfejl af prioritet 2 vises symbolerne efter hinanden og lyser op i ca. 2 sekunder.

De tilsvarende funktioner skal kontrolleres så hurtigt som muligt. ■

Navigationssystem*

Navigationssystemets, radioens og CD-spillerens betjeningselementer sidder på begge sider af billedskærmen i midterkonsollen. Angivelsen af navigationsdata kan desuden også ses på kombiinstrumentets informationsdisplay.

Ved tilkoblet navigationssystem vises informations- og advarselsteksterne på informationsdisplayet fortrinsvist.

Betjeningen af navigationssystemet beskrives i en separat vejledning, som er vedlagt instruktionsbogen. ■

Kontrollamper

Oversigt

Kontrollamperne viser bestemte funktioner eller fejl.



Fig. 16 Kombiinstrument med kontrollamper



Blinklys (venstre)

⇒ side 26



Blinklys (højre)

⇒ side 26



Fjernlys

⇒ side 27



Nærlys

⇒ side 27



Tågebaglygte

⇒ side 27



Generator

⇒ side 27



Tågeforlygter*

⇒ side 27



Servostyring*

⇒ side 27

	Elektronisk motorkontrol (benzinmotorer)	⇒ side 28
	Forglødeanlæg (dieselmotorer)	⇒ side 28
	Blinklysanlæg til vogne med anhænger*	⇒ side 28
	Kølevæsketemperatur/kølevæskeni- veau	⇒ side 28
	Elektronisk startsikring (startspærre)	⇒ side 29
	Brændstofreserve	⇒ side 29
	Motorolie	⇒ side 29
	Bremsebelægningstykkelse*	⇒ side 30
	Pærer*	⇒ side 30
	Dør åben*	⇒ side 31
	Væskeniiveau i sprinkleranlæg*	⇒ side 31
	bagklap*	⇒ side 31
	Kontrolsystem til udstødningsgas	⇒ side 31
	Hjulspindsregulering (ASR)*	⇒ side 31
	Elektronisk stabilitetsprogram (ESP)*	⇒ side 31

	Antiblokeringsystem (ABS)*	⇒ side 32
	Bremseanlæg	⇒ side 32
	Airbagsystem	⇒ side 33
	Advarselssystem til sikkerhedsseler*	⇒ side 34

BEMÆRK!

- Hvis De ikke er opmærksom på oplyste kontrollamper og de tilsvarende beskrivelser og advarselbemærkninger, kan det medføre alvorlige legemsbeskadigelser eller beskadigelser på vognen.
- Vognens motorrum er et farligt område. Ved arbejde i motorrummet, f.eks. ved kontrol og påfyldning af driftsvæsker, kan der opstå skader, forbrændinger, uheld og brandfare. Bemærk ubetinget advarselsanvisningerne ⇒ side 182.

Anvisning

- Kontrollampernes placering afhænger af model- og motorudførelse. De symboler, som vises i følgende funktionsbeskrivelse, kan findes som kontrollamper i kombiinstrumentet.
- Funktionsfejl vises på kombiinstrumentet som røde symboler (prioritet 1 - fare) eller gule symboler (prioritet 2 - advarsel). ■

Blinklysanlæg

I henhold til blinklysanslægets position blinker den venstre  eller den højre  kontrollampe.

Svigter en pære i et blinklys blinker kontrollampen dobbelt så hurtigt. Det gælder ikke ved kørsel med anhænger.

Ved tændt havariblink blinker alle blinklys såvel som begge kontrollamper.

Yderligere anvisninger til blinklysanlæg ⇒ side 54. ■

Fjernlys

Kontrollampen  lyser ved tændt fjernlys eller når overhalingsblink benyttes.

Yderligere anvisninger til fjernlys ⇒ side 54. ■

Nærlys

Kontrollampen  lyser ved tændt nærlys ⇒ side 51. ■

Tågebaglygte

Kontrollampen  lyser ved tændt tågebaglygte ⇒ side 52. ■

Generator

Kontrollampen  lyser, efter tændingen tilkobles. Den skal slukke, efter motoren starter.

Når kontrollampen  ikke lyser efter at tændingen er aktiveret, kørsel til nærmeste autoriseret værksted.

Hvis kontrollampen ikke lyser efter start af motoren eller hvis den lyser under kørslen, skal man køre til det nærmeste autoriseret værksted. Da vognens batteri derved bliver afladet, skal man slukke alle de elektriske forbrugere, som ikke er ubetinget nødvendige.

På informationsdisplayet* vises følgende tekst:

ALTERNATOR WORKSHOP! (GENERATOR VÆRKSTED!)

Pas på

Hvis ud over kontrollampe  også kontrollampe  (fejl i kølesystem) lyser op på displayet under kørslen, skal man straks standse vognen og stoppe motoren - fare for motorskader! ■

Tågeforlygter*

Kontrollampen  lyser ved tændte tågeforlygter ⇒ side 52. ■

Servostyring*

Kontrollampen  lyser 2 sekunder, efter tændingen tilkobles. Hvis kontrollampen lyser under kørslen eller ikke slukker 2 sekunder efter tilkobling af tændingen foreligger der en fejl i servostyringens elektronik. Søg assistance på et autoriseret værksted.

Kontrollampen lyser ikke ved oliemangel.

Yderligere information ⇒ side 154, "Servostyring**".





Anvisning

Ved bugsering af en vogn med standset motor eller ved defekt servostyring er der ingen servounderstøttelse. Vognen er dog fuldt styrbar. Der kræves større kræfter for at styre. ■

Kontrol af motorelektronik EPC (benzinmotor)

Kontrollampen **EPC** (Electronic Power Control) lyser nogle sekunder, når tændingen tilkobles.

Hvis kontrollampen **EPC** ikke lyser eller tænder henholdsvis blinker under kørslen, er der en fejl i motorstyringen. Et program i motorstyreenheden gør det muligt at fortsætte kørslen forsigtigt til det nærmeste autoriseret værksted.

På informationsdisplayet* vises følgende tekst:

ENGINE WORKSHOP! (MOTORFEJL - VÆRKSTED!) ■

Forglødeanlæg Ø (dieselmotor)

Ved **kold** motor lyser kontrollampen Ø ved tilkobling af tænding (forglødeposition) 2 → side 98. Efter kontrollampen slukker skal motoren startes med det samme.

Ved en **driftsvarm** motor eller ved udendørstemperaturer over +5° C lyser forglødekontrollampen op i ca. 1 sekund. Dette betyder, at man kan starte motoren med det samme.

Lyser kontrollampen Ø ikke eller lyser den konstant foreligger der en fejl i forglødeanlægget. Kontakt hurtigst muligt på et autoriseret værksted.

Hvis kontrollampen Ø begynder at blinke under kørslen, er der en fejl i motorstyringen. Et program i motorstyreenheden gør det muligt at fortsætte kørslen forsigtigt til det nærmeste autoriseret værksted.

På informationsdisplayet* vises følgende tekst:

ENGINE WORKSHOP! (MOTORFEJL - VÆRKSTED!) ■

Blinklysanlæg til vogne med anhænger* ⚡

På vogne med anhænger blinker kontrollampen ⚡ sammen med blinklysanlæggets normale kontrollampe.

Når et blinklys ikke fungerer på anhængerens eller på vognen blinker kontrollampen ⚡ ikke. ■

Kølevæsketemperatur/kølevæskenniveau ⬇

Kontrollampen ⬇ lyser nogle sekunder, når tændingen tilkobles ¹⁾.

Hvis ikke kontrollampen ⬇ tænder efter start af motoren eller hvis den begynder at blinke under kørsel, betyder det at kølevæsketemperaturen er for høj eller at kølevæskenniveauet er for lavt.

Som et ekstra advarselssignal høres tre bip lyde.

I så fald skal man standse, stoppe motoren og kontrollere kølevæskenniveauet, ved behov fylde kølevæske på.

Er det under de givne betingelser ikke muligt at påfylde kølevæske må man ikke fortsætte kørslen. Stop motoren og sørg faglig assistance på ►

¹⁾ På vogne med informationsdisplay lyser kontrollampen normalt ⬇, ikke efter tilkobling af tændingen. Den lyser kun, når kølevæsketemperaturen er for høj eller når kølevæskenniveauet er for lavt.

et autoriseret værksted, da det ellers kan føre til alvorlig beskadigelse af motoren.

Hvis kølevæskestanden er indenfor det foreskrevne område, kan fejten skyldes, at kølerblæseren svigter. Kontroller sikringen til køleventilatoren og udskift den ved behov ⇒ side 226, "Sikringsbelægning på batteriet - version 1".

Hvis kontrollampen ikke slukker, selv om kølevæskenniveauet og også blærsikringen er i orden, må kørslen ikke fortsættes. Søg assistance på et autoriseret værksted.

Følg anvisningerne ⇒ side 187, "Kølesystem".

På informationsdisplayet* vises følgende tekst:

**STOP CHECK COOLANT SERVICE MANUAL (STOP!
KONTROLLER KØLEMIDDELNIVEAU I INSTRUKTIONSBOG)**

BEMÆRK!

- Hvis vognen skal standses af tekniske årsager, skal vognen parkeres i sikker afstand fra trafikken, motoren skal frakobles, og havariblinkanlægget tilkobles ⇒ side 53.
- Åben kølevæskeanlæggets ekspansionsbeholder forsigtigt. Når motoren er varm, står kølesystemet under tryk - der er fare for forbrænding! Derfor skal man lade motoren køle af, før dækslet afmonteres.
- Rør ikke ved køleventilatoren! Køleventilatoren kan pludselig starte, også når tændingen er slået fra. ■

Elektronisk startsikring (startspærre) →

Ved tilkobling af tændingen sker der en datasammenligning mellem tændingsnøglen og styreenheden. Hvis tændingsnøglen er korrekt, lyser kontrollampen → nogle få sekunder.

Hvis en ikke korrekt tændingsnøgle (f.eks. en forfalsket tændingsnøgle) anvendes, skifter kontrollampen til en vedvarende blinken. Motoren kan ikke startes ⇒ side 37.

Motoren kan kun startes med den originale Škoda nøgle, som er kodet til vognen. ■

Brændstofreserve

Kontrollampen  lyser, når der stadig er en brændstofbeholdning på ca. 7 liter.

Som et ekstra advarselssignal høres et bip.

På informationsdisplayet* vises følgende tekst:

PLEASE REFUEL (FYLD BRÆNDSTOF PÅ) ■

Motorolie

Kontrollampen  blinker rødt (for lavt olietryk)

Kontrollampen lyser nogle sekunder, når tændingen tilkobles.²⁾ ►

²⁾ På vogne med informationsdisplay lyser kontrollampen normalt  ikke efter tilkobling af tændingen. Den lyser kun, når der foreligger en fejl, eller når motorolieniveauet er for lavt.

Hvis kontrollampen ikke lyser efter start af motoren eller hvis den begynder at blinke under kørslen, skal man standse vognen og stoppe motoren. Kontroller olieniveauet og hvis nødvendigt fyld motorolie på ⇒ side 185.

Som et ekstra advarselssignal høres tre bip lyde.

Er det under de givne betingelser ikke muligt at påfylde motorolie må kørslen ikke fortsættes. Stop motoren og sørg faglig assistance på et autoriseret værksted, da det ellers kan føre til alvorlig beskadigelse af motoren.

Kør ikke videre hvis kontrollampen lyser, og så selv om oliemængden er i orden. Lad heller ikke motoren køre i tomgang. Søg assistance på det nærmeste autoriseret værksted.

På informationsdisplayet* vises følgende tekst:

STOP! OIL PRESS. STOP MOTOR! SERVICE MANUAL (STOP! OLITRYK. MOTOR FRA! INSTRUKTIONSBOG)

Kontrollampen  lyser gul* (utilstrækkelig oliemængde)

I tilfælde af at kontrollampen lyser gul er oliemængden sandsynligvis for lav. Kontroller hurtigst muligt olieniveauet og fyld op hvis nødvendigt ⇒ side 185.

Som et ekstra advarselssignal høres et bip.

På informationsdisplayet* vises følgende tekst:

CHECK OIL LEVEL (KONTROLLER OLIEVEAU)

Åbn motorhjælmen mere end 30 sekunder, slukker kontrollampen. Hvis der ikke påfyldes motorolie, lyser kontrollampen ca. de næste 100 km.

Kontrollampen  blinker med gult lys* (motorolieniveauføler defekt)

Hvis der forekommer en fejl i motorolieniveauføleren, bliver dette desuden vist efter at tændingen tilkobles, ved et akustisk signal og kontrollampen lyser op adskillige gange.

Motoren skal omgående kontrolleres på et autoriseret værksted.

På informationsdisplayet* vises følgende tekst:

OIL SENSOR WORKSHOP! (OLIESENSOR VÆRKSTED)



BEMÆRK!

- Hvis vognen skal standses af tekniske årsager, skal vognen parkeres i sikker afstand fra trafikken, motoren skal frakobles, og havariblinkanlægget tilkobles ⇒ side 53.
- Den røde olitrykskontrollampe  angiver ikke olieniveauet! Derfor skal olieniveauet kontrolleres regelmæssigt, helst hver gang vognen tankes op. ■

Bremsebelægningstykkelse*

Hvis kontrollampen lyser , skal man straks opsøge et autoriseret værksted og få bremsebelægninger på alle hjul kontrolleret.

Som et ekstra advarselssignal høres et bip.

På informationsdisplayet* vises følgende tekst:

CHECK BRAKE PADS (KONTROLLER BREMSEBELÆGNING) ■

Pærer*

Kontrollampen  lyser ved en beskadiget pære:

- ved bremsning (bremselys)
- ved belysningen (nærlys og/eller baglys)

Som et ekstra advarselssignal høres et bip.

På informationsdisplayet* vises følgende tekst:

LIGHTS FAILURE (LYSSVIGT!)

eller

BRAKE LIGHT FAILURE (STOPLYSSVIGT!) ■

Dør åbning*

Kontrollampen  lyser, hvis en eller flere døre er åbne.

Ved vogne med informationsdisplay lyser denne kontrollampe også ved slukket tænding. Kontrollampen slukker ca. 15 sekunder efter vognen er blevet lukket.

Ved vogne uden informationsdisplay slukkes denne kontrollampe efter tændingen slukkes. ■

Sprinklervæskens niveau*

Kontrollampen  lyser ved tilkoblet tænding, når sprinklervæskens niveauet i sprinkleranlægget er for lavt. Efterfyld sprinklervæske ⇒ side 196.

Som et ekstra advarselssignal høres et bip.

På informationsdisplayet* vises følgende tekst:

TOP UP WASH FLUID (FYLD SPRINKLERVÆSKE PÅ) ■

Bagklap*

Kontrollampen  lyser, når bagklappen er åben ved tilkoblet tænding.

Som et ekstra advarselssignal høres tre bip lyde. ■

Kontrolsystem til udstødningsgas

Kontrollampen  lyser, efter tændingen tilkobles.

Hvis ikke kontrollampen slukker efter motoren er startet eller hvis den lyser eller blinker under kørslen, foreligger der en fejl i en udstødningsrelevant komponent. Et program i motorstyreenheden gør det muligt at fortsætte kørslen forsigtigt til det nærmeste autoriseret værksted.

På informationsdisplayet* vises følgende tekst:

EMISSIONS WORKSHOP! (UDSTØDNING VÆRKSTED!) ■

Hjulspindsregulering (ASR)*

Kontrollampen  lyser nogle sekunder, når tændingen tilkobles.

Kontrollampen blinker under kørslen, når anlægget regulerer.

Når ASR er frakoblet eller ved systemfejl, lyser kontrollampen konstant.

Da ASR samarbejder med ABS, lyser også kontrollampen til ASR hvis ABS svigler.

Yderligere anvisninger til ASR ⇒ side 150, "Hjulspindsregulering (ASR)". ■

Elektronisk stabilitetsprogram (ESP)*

Kontrollampen  lyser nogle sekunder, når tændingen tilkobles. ▶

Hjulpindsreguleringen (ASR), den elektroniske differentialespærring (EDS) og antiblokeringsystemet (ABS) er en del af ESP anlægget.

Kontrollampen blinker under kørslen, når anlægget regulerer.

Når ESP er frakoblet eller ved systemfejl, lyser kontrollampen konstant.

Da ESP samarbejder med ABS, lyser også kontrollampen til ESP hvis ABS svigter.

Yderligere anvisninger til ESP ⇒ side 149, "Elektronisk stabilitetsprogram (ESP)".

Elektronisk differentialespærring (EDS)*

EDS er en del af ESP. En EDS fejl angives ved at ESP-kontrollampen lyser op i kombiinstrumentet. Opsøg det nærmeste autoriseret værksted. Yderligere anvisninger til EDS ⇒ side 151. ■

Antiblokeringsystem (ABS)*

Kontrollampe viser ABS systemets funktionsdygtighed.

Kontrollampen lyser nogle sekunder efter tændingen tilkobles eller i løbet af starten. Lampen slukker, efter at en automatisk kontrol er foretaget.

Fejl i ABS

Hvis kontrollampen ABS ikke slukker indenfor enkelte sekunder efter tilkobling af tændingen, eller hvis den overhovedet ikke lyser, eller lyser under kørslen, er anlægget ikke i orden. Vognen bliver bremsset uden ABS funktion. Vognen bliver kun bremsset med det normale bremseanlæg. Kør hurtigst muligt til et autoriseret værksted og tilpas kørselsmåden til fejlen, idet det ikke er til at vide, hvor stort skadeomfanget er.

Når der forekommer en større fejl i ABS lyder der desuden tre advarselssbip.

Yderligere anvisninger til ABS ⇒ side 153, "Antiblokeringsystem (ABS)".

Fejl i hele bremseanlægget

Hvis ABS-kontrollampen lyser op sammen med bremseanlæggets kontrollampe (ved løsnet håndbremse), er det ikke kun ABS systemet men også en anden del af bremseanlægget som er defekt ⇒.

På informationsdisplayet vises følgende tekst:

STOP BRAKE FAULT SERVICE MANUAL (STOP! BREMSEFEJL SERVICEVEJLEDNING)



BEMÆRK!

- I tilfælde af at bremseanlæggets kontrollampe lyser op sammen med ABS-kontrollampen, skal man straks stoppe vognen og kontrollere bremsevæskniveauet i beholderen ⇒ side 190, "Bremsevæske". Hvis niveauet er faldet til under "MIN"-markeringen, må man ikke køre videre - fare for uheld! Søg fagmæssig assistance.
- Ved åbning af motorhjælmen og kontrol af bremsevæskniveauet skal man være opmærksom på anvisningerne ⇒ side 182, "Arbejde i motorrummet".
- Hvis bremsevæskniveauet er i orden, er der svigt i ABS-systemets reguleringsfunktion. Baghjulene kan da blokere meget hurtigt, når der bremses. Dette kan medføre at vognens agterende brækker - fare for slyngning! Der skal køres forsigtigt til det nærmeste autoriseret værksted for at få fejlen rettet. ■

Bremseanlæg

Kontrollampen blinker eller lyser ved et for lavt bremsevæskniveau, en fejl i ABS eller ved trukket håndbremse. ▶

Hvis kontrollampen  blinker (ved ikke trukket håndbremse), skal vognen stoppes og bremsevæskenniveauet kontrolleres ⇒ .

På informationsdisplayet* vises følgende tekst:

STOP BRAKE FLUID SERVICE MANUAL (STOP BREMSEVÆSKE SERVICEVEJLEDNING)

Ved en fejl i ABS systemet, som også har indflydelse på bremseanlæggets funktion (f.eks. fordeling af bremsetrykket), lyser ABS kontrollampen  op sammen med bremseanlæggets kontrollampe . Regn med at ikke kun ABS men også en anden del af bremsesystemet er defekt ⇒ .

Som et ekstra advarselssignal høres tre bip lyde.

Indtil det nærmeste Skoda-værksted skal man indstille sig på at bruge større kræfter på bremsepedalen, en længere bremsevej og en større tomgangsbevægelse af bremsen.

På informationsdisplayet* vises følgende tekst:

STOP BRAKE FAULT SERVICE MANUAL (STOP BREMSEFEJL SERVICEVEJLEDNING)

Yderligere anvisninger til bremseanlægget ⇒ side 152, "Bremsen".

Trukket håndbremse

Kontrollampen  lyser ved tændt lågebaglygte. Desuden udløses en akustisk advarsel, når vognen kører mindst 3 sekunder ved en hastighed på mere end 6 km/h.

På informationsdisplayet* vises følgende tekst:

HANDBRAKE ON (HÅNBREMSE TRUKKET)



- Ved åbning af motorhjælmen og kontrol af bremsevæskenniveauet skal man være opmærksom på anvisningerne ⇒ side 182, "Arbejde i motorrummet".

BEMÆRK! (fortsættelse)

- Hvis ikke bremseanlæggets kontrollampe  slukker få sekunder efter tilkobling af tændingen, eller hvis den lyser op under kørslen, skal man straks standse vognen og kontrollere bremsevæskenniveauet i beholderen ⇒ side 190, "Bremsevæske". Hvis niveauet er faldet til under "MIN"-markeringen, må man ikke køre videre - fare for uheld! Søg fagmæssig assistance. ■

Airbagsystem

Overvågning af airbagsystemet

Kontrollampen  lyser nogle sekunder, når tændingen tilkobles.

Hvis kontrollampen ikke lyser eller tænder henholdsvis blinker under kørslen, er der en fejl i systemet ⇒ . Dette gælder også, når kontrollampen ikke lyser op ved tilkobling af tændingen.

På informationsdisplayet* vises følgende tekst:

AIRBAG FAULT (AIRBAG FEJL)

Airbagsystemets funktionsberedskab overvåges også elektronisk, hvis en airbag er frakoblet.

Forsædepassager-frontairbag eller også forsædepassager-sideairbag frakoblet med en systemtester:

- Kontrollampen  lyser i 3 sekunder efter tilkobling af tændingen, og blinker dernæst i 12 sekunder med intervaller på 2 sekunder.

Forsædepassager-frontairbag eller også forsædepassager-sideairbag frakoblet med knappen (frakobling af airbags)*, som sidder i handskerummet i forsædepassagersiden:

- Kontrollampen  lyser i 3 sekunder, efter tændingen tilkobles. ►

- Hvis airbaggene er frakoblet, vises dette ved at kontrollamperne **AIRBAG OFF (Airbag frakoblet)** lyser op på instrumentbrættets midterdel
⇒ side 138.

**BEMÆRK!**

Hvis der foreligger en fejl, skal airbagsystemet omgående kontrolleres på et autoriseret værksted. Hvis ikke dette sker, består der fare for at airbaggene ikke udløses ved en ulykke.

**Anvisning**

Yderligere information vedr. frakobling af airbags ⇒ side 137, "Frakobling af airbag". ■

Advarselsslampe til sikkerhedsseler*

Kontrollampen  lyser nogle sekunder, efter tændingen tilkobles, som påmindelse om at man skal tage sikkerhedsselen på.

I tilfælde af at sikkerhedsselen ikke er taget på, lyder der et 6 sekunder langt bip.

På informationsdisplayet* vises følgende tekst:

FASTEN SEATBELT (SPÆND SIKKERHEDSSELEN)

Yderligere information vedr. sikkerhedsselerne ⇒ side 123, "Hvorfor bruge sikkerhedsseler?". ■

Åbning og låsning

Nøgle

Beskrivelse



Fig. 17 Nøgleindsats uden fjernbetjening



Fig. 18 Nøgle med fjernbetjening

Med vognen følger to nøgler uden fjernbetjening ⇒ fig. 17 eller en nøgle med fjernbetjening* ⇒ fig. 18 og en nøgle uden fjernbetjening. Disse nøgler passer til alle vognens låse.

Nøglevedhæng

På nøglevedhængen findes nøglenummeret, som er ubetinget nødvendigt for at kunne få en nøglekopi. Ved hjælp af dette nummer kan der bestilles reservenøgler hos Škoda-forhandlere.

Nøglevedhængen med nummeret skal **opbevares sikkert**, da nøglen ved tab kun kan erstattes ved hjælp af dette nummer. Overdrag derfor også dette nøglevedhæng til den nye ejer ved salg af vognen.



BEMÆRK!

- Når man forlader vognen - også kun midlertidigt - skal man under alle omstændigheder tage nøglen ud. Dette gælder specielt, ►

⚠ BEMÆRK! (fortsættelse)

når børn bliver tilbage i vognen. Hvis ikke kan børnene starte motoren eller aktivere elektrisk udstyr (f.eks. de elektriske rudeoptræk) - fare for uheld!

- Tændingsnøglen må først tages ud af tændingslåsen, når vognen holder fuldstændig stille! Hvis ikke dette overholdes, kan ratlåsen komme uforudset i indgreb - fare for uheld!

⚠ Pas på!

- Hver nøgle indeholder elektroniske komponenter; den skal derfor beskyttes mod fugtighed og hårde vibrationer.
- Sørg for at holde rillen i nøglen ren, da urenheder (tråde, støv og lign.) kan indvirke negativt på dørlåsenes funktion, såvel som tændingslåsen.

i Anvisning

Ved tab af en nøgle skal man henvende sig til en Škoda forhandler, som kan anskaffe en reservenøgle. ■

Udskiftning af nøglens batteri

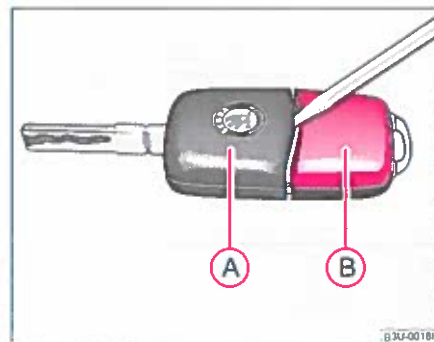


Fig. 19 Adskil nøglen med fjernbetjeningen

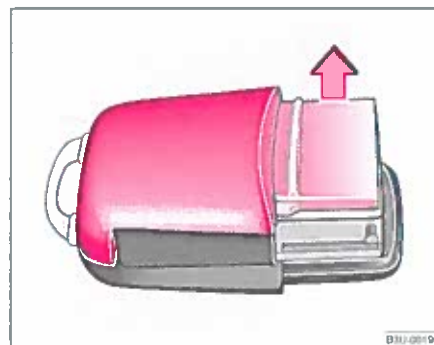


Fig. 20 Senderhusets dæksel

Hver nøgle med fjernbetjening har et batteri, som er placeret nede i nøglens håndtag (B) → fig. 19. Det anbefales at udskifte nøglens batteri på et autoriseret værksted. I tilfælde af at man ►

dog selv vil udskifte batteriet, skal man gå frem på følgende måde:

- Åben nøglens håndtag.
- Tag forsigtigt nøgledelen (A) ⇒ side 36, fig. 19 af senderhusets (B) med en skruetrækker.
- Tag senderhusets dæksel ⇒ side 36, fig. 20 af i pilens retning.
- Tag det gamle batteri ud af dækslet.
- Sæt det nye batteri i. Vær opmærksom på, at batteriets "+" tegn viser nedad. Den korrekte poling kan også ses på senderhusets dæksel.
- Dækslet med det nye batteri sættes bag på senderhusets og begge dele trykkes sammen.
- Senderhuset skal sættes ind i nøgledelen, således at begge dele låses ind i hinanden.

Miljøanvisning

De tomme batterier skal bortskaffes på en miljørigtig måde.

Anvisning

- Det nye batteri skal svare til originalbatteriets specifikationer.
- I tilfælde af at man efter udskiftning af batteri, ikke kan åbne og låse vognen med fjernbetjeningen, skal anlægget synkroniseres ⇒ side 45. ■

Elektronisk startsikring (startspærre)

Den elektroniske startspærre forhindrer uberettiget benyttelse af køretøjet.

I tændingsnøglens hoved sidder der en elektronisk chip. Når denne nøgle sættes ind i tændingslåsen, deaktiveres startspærren. Når tændingsnøglen tages ud, aktiveres den elektroniske startspærre automatisk.

Anvisning

Motoren kan kun startes med en passende kodet original Škoda nøgle ⇒ side 29. ■

Låsning

For vogne uden centrallås gælder:

Låsning udefra

Ved åbning eller låsning bevæger låseknappen (A) i døren sig enten op eller ned ⇒ side 41, fig. 23.

Låsning indefra

Alle vognens døre låses ved at trykke låseknapperne ned indefra. Hvis låseknapperne er trykket ned, kan dørene heller ikke åbnes udefra. Vognens døre kan åbnes indefra på følgende måde:

- Ved at trække i dørhåndtaget åbnes døren.
- Efter at trække adskillige gange i dørhåndtaget åbnes døren. ►



Anvisning

- Den åbnede førerdør kan ikke låses med låseknappen. Derved forhindres det at man glemmer nøglen inde i en låst vogn.
- Åbnede sidedøre bagi og i forsædepassagersiden kan låses ved at trykke låseknappen ned og smække døren i.
- Vær opmærksom på sikkerhedshenvisningerne ⇒ ⚠ i "Beskrivelse" på side 38. ■

Børnesikring

Børnesikringen forhindrer, at bagdørene åbnes indefra.



Fig. 21 Børnesikring på bagdørene

Bagdørene er udstyret med børnesikring. Børnesikringen aktiveres og deaktiveres med nøglen til vognen.

Aktivering af børnesikring

- Drej slidsen i den bageste dør i pileretningen med bilnøglen ⇒ fig. 21.

Deaktivering af børnesikring

- Drej slidsen til højre imod pileretningen med bilnøglen.

Ved aktiveret børnesikring er det indvendige døråbningsgreb blokeret indefra. Døren kan kun åbnes udefra. ■

Centrallås*

Beskrivelse

Ved oplåsning og låsning bliver alle dørene låst op eller låst via centrallåsen. Bagklappen bliver låst op ved oplåsning. Den kan åbnes ved at trykke på håndtaget.

Betjening af centrallåsen er mulig:

- udefra med vognnøglen ⇒ side 40,
- med knappen til centrallås ⇒ side 41,
- med sikringsknapperne i fordørene Ⓐ ⇒ side 41, fig. 23 (kun låsning),
- med fjernbetjeningen ⇒ side 43

Komfortbetjening af ruder

Ved oplåsning og låsning af vognen kan man åbne og lukke de elektrisk aktiverede vinduer ⇒ side 47, "Komfortbetjening af ruder". ▶

Enkeltdørsåbning*

Denne funktion gør det muligt kun at låse førerdøren op. De andre døre forbliver låst og låses først op efter at knappen trykkes ned igen (oplåsning). Enkeltdørsåbningen kan først aktiveres ved en omkodning af centrallåsens styreenhed. Dette arbejde udføres på et Škoda-værksted, som kan give nærmere information derom.

Automatisk låsning*

Alle døre og bagklappen låses automatisk fra en hastighed på ca. 15 km/h.

Når tændingsnøglen tages ud igen, bliver vognen igen automatisk låst op. Desuden kan vognen låses op af føreren ved at trykke på centrallåsknappen  eller ved at trække i dørhåndtaget.

I tilfælde af at man ønsker det, kan centrallåsen omstilles til automatisk låsning på et Škoda-værksted.



BEMÆRK!

- Låsning af døren forhindrer en uvilkaarlig åbning i en usædvanlig situation (uheld). Låste døre forhindrer også uønsket indtrængen udefra - f.eks. i trafikkrads. Dog gør de det sværere for andre personer at komme ind i vognen i et ulykkestilfælde - livsfare!



Anvisning

- Kontroller at låseknapperne på fordørene er i nederste position efter låsning af vognen. Ved vogne med centrallås har bagdørene ingen låseknop.
- Ved et uheld med udløsning af airbaggene bliver de låste døre automatisk låst op for på denne måde at give adgang for udefrakommende hjælp.

- Hvis centrallåsen svigter, kan kun de forreste døre låses op og låses med nøglen. Bagdøren kan betjenes manuelt.

– Nødlåsning af døren ⇒ side 42. ■

Safe-låsning

Centrallåsen er udstyret med en safe-låsning. Når man låser vognen udefra, blokeres dørlåsene automatisk. Låseknapperne kan ikke trækkes op. Kontrollampen i førerdøren blinker. Dørene kan ikke åbnes med hverken de indvendige eller de udvendig åbningsgreb. Derved besværliggøres indbrud i vognen.

Safe-låsningen kan sættes ud af drift. Dette gøres ved at dreje nøglen eller aktivere fjernbetjeningen to gange indenfor 2 sekunder.

Hvis safe-låsningen er deaktiveret, blinker kontrollampen ved siden af låseknappen  i førerdøren ikke ⇒ side 41, fig. 23. Dette gælder dog ikke, hvis tyverialarmanlægget* er aktiveret, idet kontrollampen viser at anlægget er aktivt.

Ved næste oplåsning og låsning af vognen er safe-låsningen igen i funktion.

Hvis vognen er låst og safe-låsningen er deaktiveret, kan man åbne dørene indefra på følgende måde:

- Ved at trække i dørhåndtaget åbnes døren.
- Efter at trække adskillige gange i dørhåndtaget åbnes døren.



BEMÆRK!

Når vognen med aktiveret safe-låsning låses udefra, må der ikke være personer eller dyr i vognen, da både døre og ruder ikke kan åbnes indefra. De låste døre gør det sværere i nødsfald at komme ind i kabinen for folk, som ønsker at hjælpe - livsfare! ■

Oplåsning med nøglen

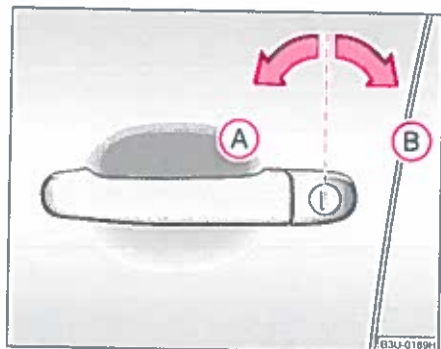


Fig. 22 Drejning af nøglen til oplåsning og låsning.

- Nøglen sættes i førerdøren og drejes i åbningsposition (A) ⇒ fig. 22 ved at dreje mod venstre.
- Træk i håndtaget og åben døren.
- Alle døre bliver låst op (låseknapperne i fordørene skal bevæge sig op ad).
- Bagklappen låses op.
- Kabinelyset, som tilkobles via dørkontakten, lyser.
- Safe-låsningen deaktiveres.
- Ruderne åbnes så længe nøglen holdes i oplåsningsspositionen.
- Kontrollampen i førerdøren holder op med at blinke, hvis vognen ikke er udstyret med et tyverialarmanlæg* ⇒ side 45.



Anvisning

Når vognen er udstyret med et tyverialarmanlæg*, skal man efter åbning af døren stikke nøglen ind i tændingslåsen og tilkoble tændingen, før der er gået 15 sekunder, for således at deaktivere tyverialarmanlægget. Hvis ikke man tilkobler tændingen før der er gået 15 sekunder, udløses alarmen. ■

Låsning med nøglen

- Nøglen sættes i førerdøren og drejes i låsningssposition (B) ved at dreje mod højre ⇒ fig. 22.
- Alle døre og bagklappen bliver låst (låseknapperne i fordørene skal bevæge sig ned ad).
- Kabinelyset, som tilkobles via dørkontakten, slukker.
- Ruderne og det elektriske skyde-/sollag* låses, så længe nøglen holdes i låsningssposition.
- Safe-låsningen aktiveres straks.
- Kontrollampen i førerdøren begynder at blinke.



Anvisning

Den åbnede førerdør kan ikke låses. Den skal låses separat efter låsningen. ■

Knapper til centrallås

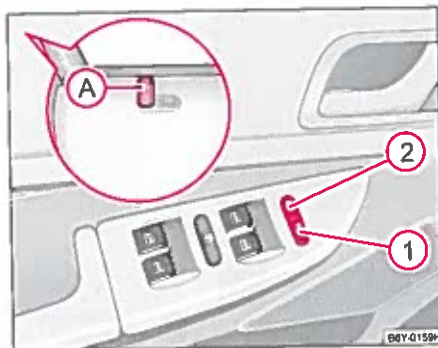


Fig. 23 Knapper til centrallås

Alle døre oplåses og låses med knapperne ① og ②. Knapperne fungerer også ved frakoblet tænding, dog ikke hvis vognen er blevet låst udefra.

Låsning af alle døre samt bagklap

- Tryk knappen ① ⇒ fig. 23 ned eller tryk låseknappen A i fordøren ned.

Oplåsning af alle døre samt bagklap

- Tryk på knappen ② ⇒ fig. 23.

Hvis vognen blev låst ved hjælp af knappen ①, gælder følgende:

- Det er ikke muligt at åbne dørene og bagklappen udefra (sikkerhed ved f.eks. standsning i et kryds).

- Dørene kan låses op indefra enkeltvis og åbnes ved at trække i dørhåndtaget.
- Når førerdøren er åben, kan den (efter aktivering af låsefunktionen med centrallåseknappen) ikke låses, for således at undgå at blive låst ude ved en fejltagelse. Efter lukning skal dørene låses separat.
- Ved et uheld med udløsning af airbaggene bliver dørene, som er blevet låst indefra, automatisk låst op for på denne måde at give fri bane til udefrakommende hjælp.



BEMÆRK!

Centrallåsen virker også ved frakoblet tænding. Alle døre samt bagklappen låses. Idet det i et nødstilfælde er svært at komme ind i vognen udefra, hvis dørene er låst, må børn aldrig efterlades i vognen uden opsyn. Låste døre gør det sværere i nødsfald at komme ind i kabinen for folk, som ønsker at hjælpe - livsfare!



Anvisning

- Ved aktivering af safe-låsningen sættes dørhåndtagene og centrallåseknappen ud af drift.
- På tegningen ⇒ fig. 23 vises betjeningen af vogne, som er udstyret med vindues komfortbetjening* ⇒ side 46. ■

Nødlåsning af de bageste døre

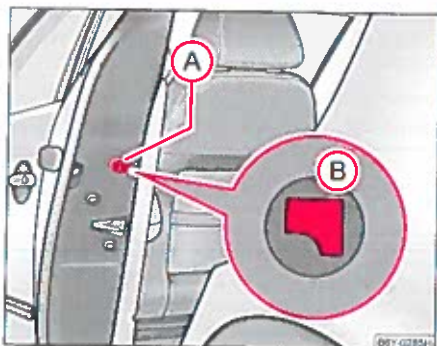


Fig. 24 Bagdør:
Nødlåsning af døren

På bagdørenes forside findes en , som er synlig når døren er åben. (Gælder kun for vogne med centrallås.)

Låsning

- Afmonter panelet (A) ⇒ fig. 24.
- Stik nøglen ind i åbningen under panelet og tryk låsehåndtaget (B) ind til anslag.
- Sæt panelet på igen.

Efter låsning af døren kan den ikke længere åbnes udefra. Ved ikke tilkoblet børnesikring er det muligt at åbne døren indefra ved at trække i dørhåndtaget to gange. Ved tilkoblet børnesikring er det ud over at trække to gange i dørhåndtaget nødvendigt at åbne døren udefra. ■

bagklap

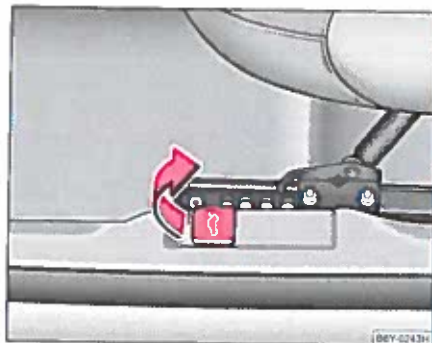


Fig. 25 Oplåsnings-
håndtag til bagklap

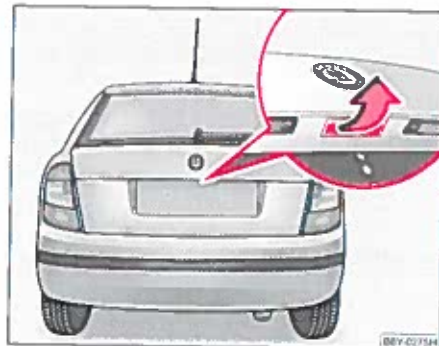


Fig. 26 Bagklappens
håndtag

Åbning af bagklap på vogne uden centrallås

Bagklappen åbnes ved at trække i håndtaget, som sidder ved siden af førersædet ⇒ fig. 25 og svinge bagklappen op.

Bagklappen lukkes ved at smække den let i.

Er bagklappen ikke fuldstændigt lukket, låses den op ved at trække i håndtaget og trækkes derefter op. Derefter klappes den lidt hårdere.

Abning af bagklap på vogne med centrallås

Efter oplåsning af vognen med nøglen eller med fjernbetjeningen* kan bagklappen åbnes ved at trykke på håndtaget, som sidder over nummerpladen ⇒ side 42, fig. 26.

Bagklappen kan også åbnes ved at trykke på knappen på fjernbetjeningen, når tændingen er frakoblet. For at gøre dette skal man trykke på knappen på fjernbetjeningen i mere end 1 sekund. Bagklappen springer op og tyverialarmanlægget* deaktiveres. Efter bagklappen lukkes aktiveres tyverialarmanlægget på ny.

Bagklappen lukkes ved at smække den let i.

Er bagklappen ikke fuldstændigt lukket, låses den op ved at trykke på grebet og løftes derefter op. Derefter klappes den lidt hårdere.

BEMÆRK!

- Når bagklappen lukkes, skal man altid kontrollere, at låsen er gået rigtigt i indgreb. Ellers kan bagklappen åbne sig under kørsel - fare for uheld!
- Køres der med ikke helt lukket eller helt åben bagklap kan der komme udstødningsgas ind i kabinen - forgiftningsfare!
- Tryk ikke på bagruden når bagklappen lukkes, den kan revne - fare for kvæstelser!

Anvisning

- Efter lukning af bagklappen bliver denne låst automatisk indenfor 5 sekunder og tyverialarmen* aktiveret. Dette gælder kun, når vognen var låst, før bagklappen blev lukket.

- Når vognen startes eller ved en hastighed på mere end 5 km/h deaktiveres funktionen af grebet over nummerpladen.. Når vognen standses og en dør åbnes aktiveres grebets funktion igen. ■

Fjernbetjening*

Beskrivelse

Med fjernbetjeningen kan man:

- oplåse og låse vognen,
- låse bagklappen op.

Senderen med batteri sidder sig på hovednøglens håndtag. Modtageren sidder inde i vognens kabine. Fjernbetjeningens rækkevidde er ca. 10 m. Ved svage batterier mindskes fjernbetjeningens rækkevidde.

Hovednøglen har en udklappelig nøglekam, som bruges til manuel oplåsning og låsning af vognen såvel som til start af motoren.

Ved erstatning af en mistet nøgle såvel som efter reparation eller udskiftning af modtageranlægget, skal anlægget opstartes på et Škoda-værksted. Først derefter kan fjernbetjeningen benyttes igen.

Anvisning

- Ved tilkoblet tænding deaktiveres fjernbetjeningen automatisk.
- Fjernbetjeningens funktion kan midlertidigt påvirkes af interferenser fra sendere, som befinder sig i vognens nærhed og som arbejder i samme frekvensområde (f.eks. mobiltelefoner, fjernsendere).
- Hvis centrallåsen eller tyverialarmen først reagerer på fjernbetjeningen på mindre end 3 m afstand, skal batteriet udskiftes. Vi anbefaler at få batteriet udskiftet på et Škoda-værksted. ■

Oplåsning og låsning af vognen

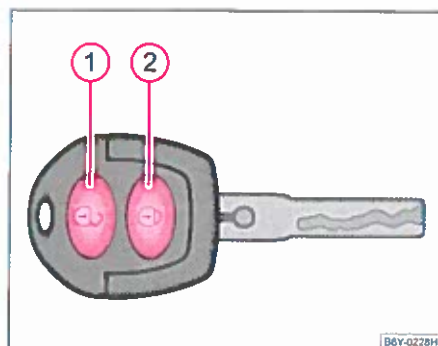


Fig. 27 Nøgle med fjernbetjening

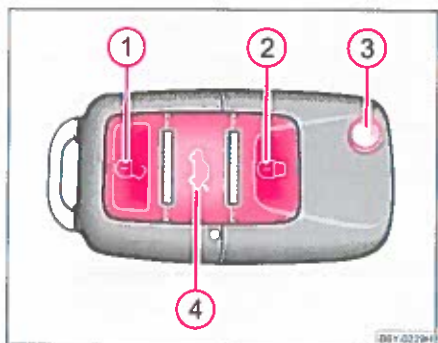


Fig. 28 Nøgle med fjernbetjening

Nøglen med fjernbetjening er forskellig alt afhængig af vognens udstyr.

Åbning af vognen

- Tryk på knappen ① ca. i 1 sekund.

Låsning af vognen

- Tryk på knappen ② ca. i 1 sekund.

Deaktivering af safe-låsning

- Tryk to gange i 2 sekunder på knappen ②. Yderligere information ⇒ side 38.

Lås til bagklap

- Tryk på knappen ④ ca. i 1 sekund ⇒ fig. 28.

Således klappes nøglen ud

- Tryk på knappen ③.

Således klappes nøglen ind

- Tryk på knappen ③ og klap nøglekammen ind i huset igen.

Låsning af vognen vises ved at blinklysene blinker to gange. Hvis vognen låses op med knappen ① uden at dørene eller bagklappen lukkes op indenfor de næste 30 sekunder, låses vognen automatisk igen. Denne funktion forhindrer en uforsætlig oplåsning af vognen.

I løbet af disse 30 sekunder er safe-låsningen med tyverialarmanlægget* sat ud af drift.

På vogne med enkeltørsåbning låses ved ét tryk på knappen ① kun fordøren op, og ved at trykke to gange på knappen låses resten af vognen op ⇒ side 38.

Ved oplåsning og låsning af vognen bliver kabinelysene, som er indstillet i dørkontaktposition, automatisk enten tændt eller slukket.

Låsning af vognen vises ved at blinklysene blinker to gange.

Hvis ikke blinklysene blinker, skal man kontrollere dørene, motorhjelmen og bagklappen. Hvis dørene, motorhjelmen eller bagklappen forbliver åbne ved aktiveret tyverialarmanlæg*, blinker blinklysene først, når de er blevet lukket.

BEMÆRK!

Når vognen med aktiveret safe-låsning låses udefra, må der ikke være personer i vognen, da både døre og ruder ikke kan åbnes indefra. De låste døre gør det sværere i nødsfald at komme ind i kabinen for folk, som ønsker at hjælpe - livsfare!

Anvisning

- Benyt kun fjernbetjeningen når døre og bagklap er lukket, og når vognen er indenfor synsvidde.
- Før nøglen stikkes ind i tændingslåsen, bør man i vognen ikke trykke på hovednøglens låseknop , for således at undgå at vognen bliver låst ved en fejltagelse og desuden at tyverialarmanlægget* tilkobles. Skulle dette dog ske, skal man trykke på hovednøglens oplåsningsknop . ■

Synkronisering af fjernbetjening

Hvis vognen ikke låses op ved tryk på fjernbetjeningen, kan dette skyldes at koden i nøglen og styreenheden på vognen ikke længere stemmer overens. Dette kan ske, hvis nøglens sendeknap ofte aktiveres uden for anlæggets rækkevidde eller hvis batterierne i fjernbetjeningen er blevet udskiftet.

Derfor er det nødvendigt at synkronisere koden som følger:

- Tryk på en knap på fjernbetjeningen.

- inden for et minut efter tryk på knappen skal døren åbnes med nøglen. ■

Tyverialarmanlæg*

Tyverialarmanlægget øger beskyttelsen mod indbrudsforsøg i vognen. Anlægget udløser ved et indbrudsforsøg i vognen et akustisk og et optisk advarselssignal.

Hvordan aktiveres anlægget?

Tyverialarmanlægget aktiveres automatisk når vognen låses med nøglen eller fjernbetjeningen. Efter ca. 30 sekunder efter låsningen er anlægget aktiveret.

Hvordan deaktiveres anlægget?

Tyverialarmanlægget deaktiveres kun, hvis fjernbetjeningen anvendes til at låse vognen op. Hvis ikke vognen åbnes indenfor 30 sekunder, efter at der er blevet trykket på fjernbetjeningen, bliver tyverialarmanlægget automatisk aktiveret igen.

Når vognen låses op med nøglen, skal man efter åbning af døren stikke nøglen ind i tændingslåsen og tilkoble tændingen, før der er gået 15 sekunder, for således at deaktivere tyverialarmanlægget. Hvis ikke man tilkobler tændingen før der er gået 15 sekunder, udløses alarmen.

Hvornår udløses alarmen?

Ved låst vogn overvåges følgende områder:

- Motorhjelme,
- bagklap,
- døre,
- tændingslås,
- Kabine* ³⁾



- Spændingsfald i ledningsnettet.

Hvis én af de to batteripoler klemmes af ved aktiveret tyverialarmanlæg, udløses alarmen straks.

Hvordan frakobles alarmen?

Alarmen frakobles når vognen åbnes med fjernbetjeningen eller når tændingen tilkobles.

Frakobling af kabineovervågningen

Forløbet for til- og frakobling af kabineovervågningen sker på samme måde som safe-låsningen sættes ud af drift og i drift ⇒ side 39.

Denne funktion gør det muligt at efterlade f.eks. dyr i vognen.



Anvisning

- Leveliden for alarmsirenen er 5 år. Nærmere information kan fås hos en Škoda-forhandler.
- For at garantere tyverialarmanlæggets fulde funktionsdygtighed skal man kontrollere, om alle døre og ruder samt det elektriske skyde-/soltag* er lukkede, før vognen forlades.
- Fjernbetjeningens kodning og modtagerdel udelukker anvendelsen af andre vognes fjernbetjenerer. ■

Elektriske rudeoptræk*

Knap

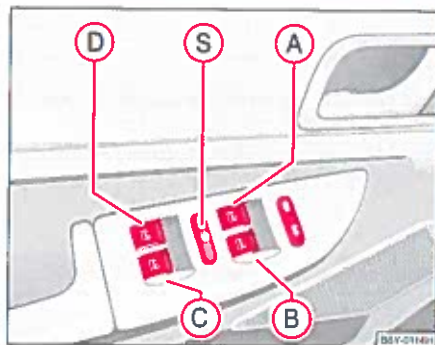


Fig. 29 Knap i fører-døren

De elektriske rudeoptræk fungerer kun ved tilkoblet tænding.

Åbning af rude

- Ruden åbnes ved at trykke let på den pågældende knap i døren. Når knappen slippes, standser bevægelsen.
- Ruden åbnes helt på automatisk vis, hvis knappen trykkes helt ned til anslag. Ved at trykke på knappen igen, standser ruden omgående.

Lukning af rude

- Ruden lukkes ved at trække let i den pågældende knap. Når knappen slippes, standser bevægelsen.

3) Alarmen udløses ved en bevægelse i kabinen eller ved forsøg på at stjæle radioen. Den pågældende del af kabinen overvåges ikke fuldstændigt under visse betingelser

- Ruden lukkes helt på automatisk vis, hvis knappen trækkes til anslag. Ved at trække i knappen igen, standser ruden omgående.

Knapperne til de enkelte vinduer sidder i førerdørens armlæn ⇒ side 46, fig. 29, i forsædepassagerdøren og i bagdørene*.

Knap til rudeoptræk i førerdørens armlæn

- (A) Knap til forreste rudeoptræk i førerdøren
- (B) Knap til rudeoptræk i forsædepassagerdøren
- (C) Knap til rudeoptræk i højre bagdør*
- (D) Knap til rudeoptræk i venstre bagdør*
- (S) låseknop*

Låseknop*

Ved at trykke på låseknappen (S) ⇒ side 46, fig. 29 sættes knapperne til rudeoptræk i bagdørene ud af funktion. Ved gentaget tryk på låseknappen (S) sættes knapperne til rudeoptræk i bagdørene igen i funktion.

BEMÆRK!

- Når vognes låses udefra, må der ikke være personer tilbage i bilen, idet ruderne i et nødstilfælde ikke kan åbnes indefra.
- Systemet er udstyret med et begrænsningselement. Ved en forhindring standses lukningen og ruden åbnes straks igen. Luk ruden forsigtigt! Hvis ikke kan der opstå alvorlige kvæstelser!
- Hvis der transporteres børn på bagsædet, anbefales det at sætte de elektriske rudeoptræk i bagdøren ud af funktion (låseknop) (S) ⇒ side 46, fig. 29.

Anvisning

- Når tændingen frakobles, kan ruderne stadig åbnes og lukkes i ca. 10 minutter. I denne tid fungerer de automatiske rudeoptræk ikke. Rudeoptrækket er helt frakoblet, når fører- eller forsædepassagerdør er blevet åbnet.
- Til udluftning af kabinen under kørsel skal varme-/klima-/udluftningssystemet anvendes. Hvis ruderne er åbne kan der komme støv og andel snavs ind i vognen. Desuden kan der opstå larm pga. vinden ved bestemte hastigheder. ■

Komfortbetjening af ruder

Ved oplåsning og låsning af vognen kan de elektrisk betjente ruder åbnes og lukkes på følgende måde (soltag kan kun lukkes).

Åbning af rude med nøglen

- Nøglen sættes i førerdøren og drejes i oplåsningssposition, indtil alle ruder er blevet åbnet.

Lukning af rude med nøglen

- Nøglen sættes i førerdøren og drejes i lukkeposition, indtil alle ruder er blevet lukket.

Ved at give slip på nøglen kan man straks afbryde rudernes åbnings- eller lukningsproces.

BEMÆRK!

- Ved komfortbetjening er begrænsningselementet ikke aktivt ⇒  i "Knap" på side 46.

⚠ BEMÆRK! (fortsættelse)

- Luk ruden forsigtigt! Hvis ikke kan der opstå alvorlige kvæstelser! ■

Driftsforstyrrelser

Op- og nedrulningsfunktion ude af drift

Hvis vognens batteri har været frakoblet, og er blevet tilkoblet igen, er op- og nedrulningsautomatikken ude af drift. Systemet skal aktiveres. Funktionen genoprettes på følgende måde:

- Nøglen sættes i førerdøren og drejes i lukkeposition, indtil alle ruder er blevet lukket,
- nøglen slippes
- Nøglen drejes på ny i lukkeposition i ca. 3 sekunder.

Vinterdrift

Om vinteren kan lukningen af ruderne blive afbrudt på grund af den større gnidningsmodstand på grund af is, hvorved ruden stopper ved lukning og går nogle centimeter ned.

Ruden skal da lukkes på følgende måde:

- Nøglen sættes i førerdøren og drejes i lukkeposition, indtil alle ruder er blevet lukket,
- Hvis lukningen afbrydes, gentages lukningsproceduren.

⚠ BEMÆRK!

- Ved lukning af ruden er begrænsningselementet ikke aktivt
⇒ ⚠ i "Knap" på side 46.

⚠ BEMÆRK! (fortsættelse)

- Luk ruden forsigtigt! Hvis ikke kan der opstå alvorlige kvæstelser! ■

Elektrisk skyde-/soltag*

Beskrivelse

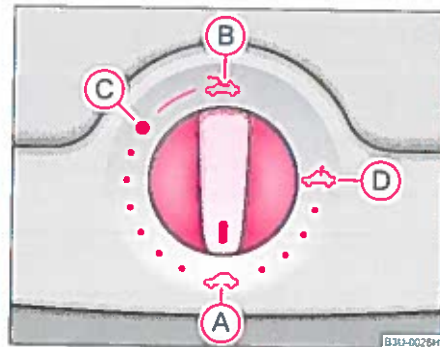


Fig. 30 Drejeknap til det elektriske skyde-/soltag

Det elektriske skyde-/soltag betjenes med drejeknappen ⇒ fig. 30, og fungerer kun når tændingen er tilkoblet. Drejekontakten har adskillige hvilestillinger.

Når tændingen frakobles, kan ruderne stadig åbnes og lukkes i ca. 10 minutter. Så snart en af de forreste døre åbnes, kan skyde-/soltaget ikke åbnes eller lukkes mere.

**Anvisning**

- Hvis batteriet har været frakoblet, og er blevet tilkoblet igen, kan det ske, at skyde-/soltaget ikke lukker helt. Sker dette skal drejeknappen stilles i position **(A)** og trykkes fremad i ca. 10 sekunder.
- Efter hver nødbetjening (med sving) skal skyde-/soltaget bringes tilbage i originalposition. Sker dette skal drejeknappen stilles i position **(A)** og trykkes fremad i ca. 10 sekunder. ■

Abning og udvipning**Komfortstilling**

- Drej knappen i position **(C)** ⇒ side 48, fig. 30.

Komplet åbning

- Drej knappen i position **(B)** og hold den i denne position (fjædret stilling).

Udvipning

- Drej knappen i position **(D)**.

I komfortstillingen forekommer der mindre vindstøj end ved fuldstændig åbent tag.

Når soltaget åbnes, åbnes samtidig skærmen, som beskytter mod solstråling. Skærmen kan åbnes og lukkes manuelt, når skyde-/soltaget er lukket.

**Pas på!**

Før taget åbnes om vinteren, skal man fjerne eventuelle isdannelse og sne fra skyde-/soltaget, for at undgå en beskadigelse af aktiveringsmekanismen og tætningen. ■

Lukning**Lukning/låsning af skyde-/soltaget**

- Drej knappen i position **(A)** ⇒ side 48, fig. 30.

Sikkerhedslåsning

Det elektriske skyde-/soltag er udstyret med en overbelastningsbeskyttelse. Hvis skyde-/soltaget ikke kan lukkes pga. en forhindring (f.eks. is), stopper det og går tilbage et par centimeter. Skyde-/soltaget kan lukkes helt uden overbelastningsbeskyttelse, når knappen i position **(A)** ⇒ side 48, fig. 30 trykkes for eller bag, indtil skyde-/soltaget er fuldstændig lukket ⇒ **(A)**.

**BEMÆRK!**

Skyde-/soltaget skal lukkes forsigtigt - fare for uheld! ■

Komfortbetjening

Et åbent skyde-/soltag kan også lukkes udefra.

- Nøglen sættes i førerdøren og holdes der, indtil skyde-/soltaget er lukket ⇒ **(A)**.



Når nøglen slippes, standser bevægelsen.



BEMÆRK!

Skyde-/soltaget skal lukkes forsigtigt - fare for uheld! Ved komfort-lukning virker overbelastningsbeskyttelsen ikke. ■

Nødbetjening

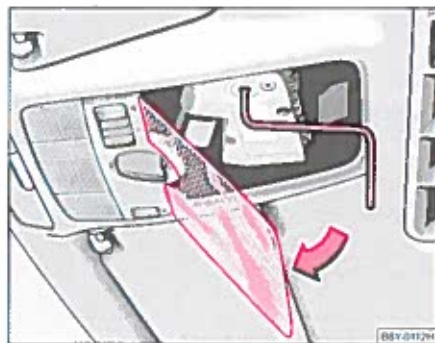


Fig. 31 Udsnit af taget
Indefra: Nødbetjening

Ved et defekt anlæg kan skyde-/soltaget lukkes manuelt.

- Fjern forsigtigt afdækningen med en skruetrækker.
- Tag håndsvinget ud af holderen, sæt det ind i åbningen til anslag og luk eller åben skyde-/soltaget.
- Sæt håndsvinget i holderen og sæt afdækningen på igen.

- Fejlen skal fjernes på et autoriseret værksted.



Anvisning

Efter hver nødbetjening (med sving) skal skyde-/soltaget bringes tilbage i originalposition. Derfor skal drejeknappen drejes i kontaktposition **(A)**

⇒ side 48, fig. 30 og trykkes i ca. 10 sekunder. ■

Lys og sigtbarhed

Lys

Tænding og slukning af lys

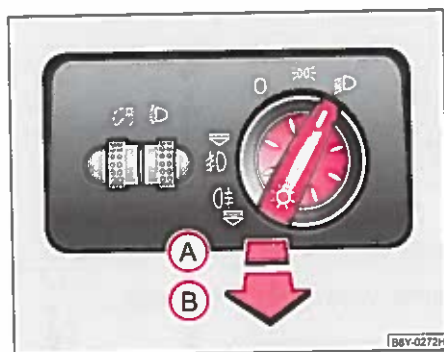


Fig. 32 Instrumentbræt: Lyskontakt

Tænding af parkeringslys

- Drej kontakten ⇒ fig. 32 i position D.

Tænding af nær- og fjernlys

- Drej kontakten i position D.
- Tryk fjernlysarmen fremad for at tænde fjernlyset ⇒ side 54, fig. 36.

Slukning af alt lyset

- Drej kontakten i position 0.

Nærlyset lyser kun, når tændingen er slået til. Ved tænding af motoren og efter frakobling af tændingen bliver nærlyset automatisk slukket, kun parkeringslyset lyser.

Ved vogne med højrestyring* afviger kontakternes placering delvis fra ⇒ fig. 32 den viste placering. Symbolerne på kontakterne er dog de samme.

For nogle lande gælder det, når tændingen kobles til, at ud over parkeringslyset også nærlyset lyser med reduceret styrke.

⚠ BEMÆRK!

Kør aldrig med parkeringslys - fare for uheld! Parkeringslyset er ikke klart nok til at oplyse vejen foran Dem tilstrækkeligt eller til at blive set af andre bilister. Tænd derfor altid for nærlyset i mørke eller ved dårlig sigtbarhed.

📖 Anvisning

- Når man ved tændt lys tager tændingsnøglen ud at tændingen og åbner døren, lyder det et advarselssignal.
- Ved låsning af førerdøren (tænding frakoblet) bliver det akustiske advarselssignal over dørkontakten slået fra. Vognen kan parkeres med parkeringslyset tændt.
- Hvis vognen parkeres i længere tid, anbefales det at slukke alle lysene eller kun at lade parkeringslyset være tændt.

- De beskrevne lys må kun tændes i overensstemmelse med de lovmæssige bestemmelser.
- I tilfælde af kolde hhv. fugtige vejrforhold kan forlygterne foreløbig dugge indvendig.
 - Dette er afhængig af temperaturforskellen mellem forlygteglassets indre og yvendige overflade.
 - Ved tændt nærlys er det belyste område efter kort tid fri for dug. Der er mulighed for, at forlygteglasset er dugget ved siderne.
 - Der er også mulighed for dug i bak- og blinklys.
 - Denne dug har ingen indflydelse på belysningens levetid. ■

Tågeforlygter* ☞

Tænding af tågeforlygterne ☞

- Drej kontakten ⇒ side 51, fig. 32 i position ☞ eller ☞D.
- Træk kontakten ud til første position (A).

Ved tændte tågeforlygter lyser kontrollampen ☞D på kombiinstrumentet ⇒ side 25. ■

Tågebaglygte ☞

Tænding af tågebaglygte ☞

- Drej kontakten ⇒ side 51, fig. 32 i position ☞ eller ☞D.
- Træk kontakten ud til anden position (B). Samtidigt lyser også tågeforlygterne*.

Når vognen ikke er udstyret med tågeforlygterne*, tændes for tågebaglygten ved at dreje lyskontakten i position ☞ eller ☞D og direkte trækkes ud til position (B). Denne kontakt har ikke to men kun en position.

Ved tændt tågebaglygte lyser kontrollampen ☞ på kombiinstrumentet ⇒ side 25.

Når man kører med et fra fabrikken indbygget anhængertræk, som trækker en anhænger med tågebaglygte, lyser automatisk kun tågebaglygten på anhængerens.

! Pas på

For ikke at blænde den bagvedkørende trafik, må man kun tænde tågebaglygten ved vejrforhold med dårlig sigtbarhed (de afvigende lovmæssige bestemmelser skal observeres). ■

Instrumentbelysning* ☞

Instrumentbelysningens lysstyrke kan reguleres.

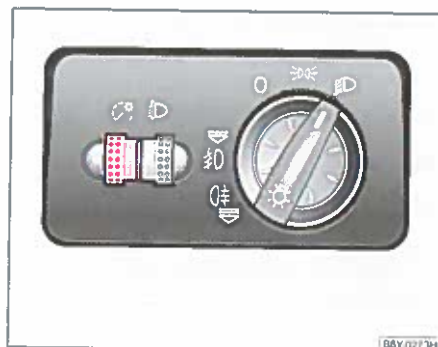


Fig. 33 Instrumentbræt: Instrumentbelysning

Tænd lyset.

- Drej knappen $\Rightarrow$ side 52, fig. 33 til den ønskede instrumentbelysningsintensitet. ■

Lyslængderegulering af forlygterne

Ved tændt nærlys kan man tilpasse forlygternes rækkevidde til vognens belastningstilstand.



Fig. 34 Instrumentbræt: Lyslængderegulering

- Drejeknappen $\Rightarrow$ fig. 34 drejes, indtil nærlyset er indstillet således, at det ikke blænder den modkørende trafik.

Indstillingspositioner

Positionerne svarer ca. til følgende belastningstilstand:

- 0 Fører og forsædepassager, tomt bagagerum.
- 1 Fuld vogn, tomt bagagerum.

- 2 Fuld vogn, lastet bagagerum.
- 3 Fører, lastet bagagerum.

Pas på

Lyslængdeindstillingen skal indstilles således, at den modkørende trafik ikke blændes.

Anvisning

Forlygter med Xenon-lys* tilpasser sig ved tilkobling af tændingen og under kørslen automatisk til vognens belastnings- og kørselstilstand (f.eks. acceleration, bremsen). ■

Knap til havariblinkanlæg



Fig. 35 Instrumentbræt: Knap til havariblinkanlæg

- For at tænde eller slukke havariblinkanlægget trykkes der på knappen  $\Rightarrow$ fig. 35. ▶

Ved tilkobling af havariblinklyset blinker alle vognens blinklys på samme tid. Kontrollampen til blinklys samt kontrollampen på kontakten blinker også med. Havariblinklysanlægget kan også tændes ved frakoblet tænding.

Ved anvendelsen af havariblinklys skal de lovmæssige bestemmelser følges.



Anvisning

Havariblinklysanlægget tændes f.eks. i følgende situationer:

- ved kødannelse,
- ved punktering og et nødstilfælde ■

Blink- ⇄ og fjernlys ☹

Positionslys og overhalingsblink til- og frakobles desuden med armen til blink- og fjernlys.

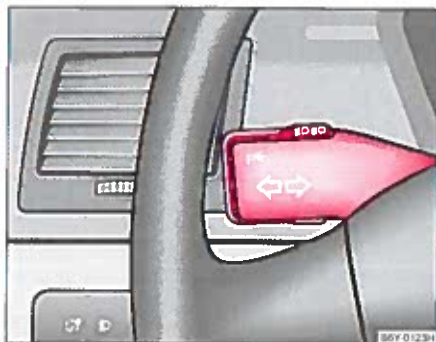


Fig. 36 Blinklys- og fjernlysarm

Armen til blink- og fjernlys har følgende funktioner:

Højre ⇄ og venstre ⇄ blinklys

- Tryk blinklysarmen opad eller nedad ⇒ fig. 36.
- Ønskes det kun at blinke tre gange (såkaldt Komfortblink*), trykkes armen kort til det øverste eller nederste punkt og slippes derefter.
- Blink ved kørebaneskit, for kun at blinke kort - bevæg armen op eller ned til trykpunktet og hold den i denne position.

Fjernlys ☹

- Tænd fjernlyset.
- Tryk armen frem ad.
- Armen trækkes tilbage i udgangsstillingen for at slukke fjernlyset.

Overhalingsblink ☹

- Træk armen imod rattet (fjedret position) - fjernlys og kontrol-lampe lyser i kombiinstrumentet.

Parkeringslys P☹

- Slå tændingen fra.
- Armen trykkes op- eller nedad - det højre eller det venstre parkeringslys tændes.

Henvisninger til lysfunktionerne

- Blinklysene fungerer kun ved tilsluttet tænding. Den tilsvarende kontrollampe ⇄ eller ⇄ blinker med på kombiinstrumentet.

- Efter at man har drejet slukker blinklyset automatisk.
- Ved tændt **parkeringslys** lyser parkeringslys og baglygter på den pågældende side af vognen. Parkeringslyset lyser kun, når tændingen er slået til.
- Hvis armen befinder sig i den midterste position, efter at tændingsnøglen tages ud, lyder der efter åbning af førerdøren et advarselssignal. Så snart førerdøren er lukket, stopper signalet.

! Pas på!

Fjernlyset eller overhalingsblinket må kun anvendes, når de andre bilister ikke blændes derved.

i Anvisning

Anvend kun de beskrevne belysnings- og signalanordninger i overensstemmelse med de lovmæssige bestemmelser. ■

Kabinelys

Kabinelys foran og lys i opbevaringsrum i forsædepassagersiden

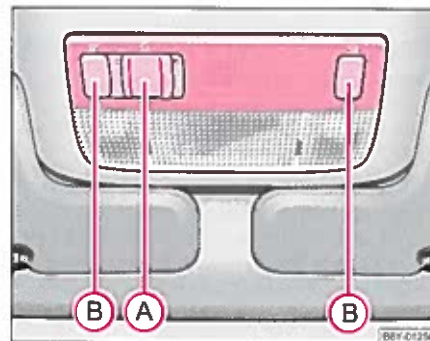


Fig. 37 Udsnit af taget indefra: Kabinelys foran

Dørkontakt (for-og bagdør*)

- Skub kontakten **A** til højre i stillingen ⇒ fig. 37.
- På vogne uden læselamper trykkes kontakten **A** i mellemstillingen .

Tænding af kabinelys

- Skub kontakten **A** til venstre i position.

Slukning af kabinelys

- Sæt knappen **A** i mellemposition **O**.



- På vogne uden læselamper trykkes knappen **A** mod højre, **O** symbolet lyser.

Læselamper

- For at tænde eller slukke højre eller venstre læselampe trykkes der på knappen **B** ⇒ side 55, fig. 37.

Belysning af opbevaringsrummet i forsædepassagersiden

- Åben opbevaringsrummet i forsædepassagersiden.
- Belysningen tændes automatisk ved tændt parkeringslys og når rummet lukkes slukker det igen.

På vogne med centrallås bliver kabinebelysningen tændt i ca. 20 sekunder, når vognen låses op, en dør åbnes eller tændingsnøglen tages ud. En forudsætning derfor er, at kontakten befinder sig i dørkontaktposition. Efter tændingen tilkobles lyser kabinebelysningen med det samme.

På vogne uden centrallås forbliver kabinebelysningen tændt med en tidsforsinket omskiftning* i et par sekunder efter låsning af dørene. Efter tændingen tilkobles lyser kabinebelysningen med det samme.

Ved åbnet dør slukkes kabinebelysningen efter ca. 30 sekunder for på denne måde at undgå, at vognens batteri løber tør. ■

Kabinebelysning bagi* (Combi, Sedan)

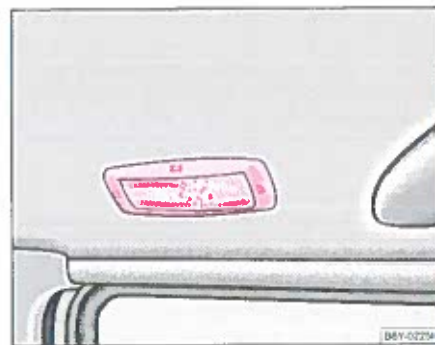


Fig. 38 Indvendig
tagbelysning bagi

Lamper ⇒ fig. 38 aktiveres ved at trykke på knappen på glasset til symbol , **O** eller ved at skifte om til midterstillingen .

For kabinebelysningen bagi gælder de samme grundregler som for kabinebelysningen foran ⇒ side 55.



Anvisning

Vi anbefaler at udskifte pæren på et Škoda-værksted. ■

Fordørsadvarselsslampe*



Fig. 39 Fordør: Advarselsslampe

Advarselsslampen sidder nederst på dørbeklædning ⇒ fig. 39.

Advarselsslampen lyser altid ved åbning af fordøren.

Når en dør forbliver åben igennem længere tid, aflades batteriet.

På nogle vogne er der i stedet for advarselsslampen kun en refleks. ■

Bagagerumslys*

Belysningen tændes automatisk ved åbning af bagklappen. Hvis bagklappen er åben mere end 30 minutter, slukkes bagagerumslyset automatisk. ■

Sigtbarhed

Elbagrude



Fig. 40 Knap til elbagrude

– Tryk på knappen  ⇒ fig. 40, for at tilkoble elbagruden.

Elbagruden fungerer kun ved løbende motor. Når elbagruden er tændt lyser en kontrollampe på knappen.

Efter 20 minutter slukker elbagruden automatisk. Hvis der trykkes på knappen  på ny, bliver elbagruden tilkoblet vedvarende - den automatiske frakobling bliver herved frakoblet.



Miljøanvisning

Så snart bagruden er fri, skal man slukke elbagruden. Det forringede strømförbrug er gunstigt for brændstofforbruget ⇒ side 161, "Strømbesparelse". ■

Solskærme

Anvendelse af solskærmene kan øge kørselssikkerheden.

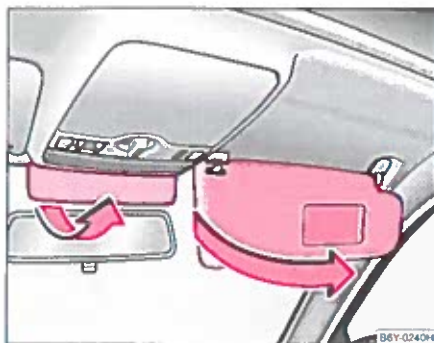


Fig. 41 Solskærm: nedslået

Førerens og forsædepassagerens solskærme kan tages ud af deres position og svinges mod dørene i pilens retning ⇒ fig. 41. Skærmen over make-up spejlet* kan kun klappes ned.

Makeup-spejlet* på solskærmen er udstyret med en afdækning. ■

Rudevisker-/vasker anlæg

Rudevisker

Rudeviskerne og rudevisker- og vaskerautomatikken betjenes med viskerarmen.

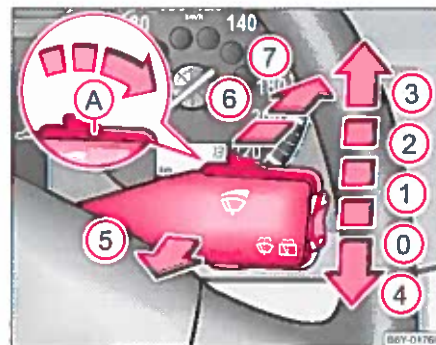


Fig. 42 Rudeviskerarm

Rudeviskerarmen ⇒ fig. 42 har følgende positioner:

Enkelt viskerbevægelse

- Armen stilles i stillingen ④, når det kun ønskes at viske kortvarigt - fjedret stilling.

Intervalviskning

- Armen bevæges opad i stillingen ①.
- Ved hjælp af knappen A indstilles den ønskede pause mellem hver intervalviskning.

Langsom viskerfunktion

- Armen bevæges opad i stillingen ②.

Hurtig viskerfunktion

- Armen bevæges opad i stillingen ③.

Visker-vaskerautomatik til forrude

- Træk armen imod rattet i stillingen ⑤, rudevisker og vasker-anlægget fungerer - fjedret stilling.
- Slip armen. Sprinkleranlægget stopper og rudeviskeren fortsætter endnu 1 til 3 bevægelser (afhængig af hvor længe armen blev aktiveret). 5 sekunder efter det sidste viskerudslag aktiveres viskeren endnu en gang, for at viske de sidste dråber fra ruden.

Bagrudevisker*

- Tryk armen væk fra rattet i stillingen ⑥ ⇒ side 58, fig. 42, viskeren aktiveres hvert 6. sekund.

Visker-/vaskerautomatik til bagrude*

- Træk armen væk fra rattet i position ⑦, rudevisker og vasker-anlægget aktiveres - fjedret position.
- Efter armen slippes stopper sprinkleranlægget og rudeviskeren fortsætter endnu 1 til 3 bevægelser (afhængig af hvor længe armen blev aktiveret). Efter armen slippes bliver den i position ⑥.

Frakobling af rudevisker

- Stil armen tilbage i udgangsposition ⑧.

Rudevisker- og vaskeranlægget fungerer kun ved tilsluttet tænding.

Efter vognen sættes i bakgear aktiveres bagrudeviskeren én gang, hvis forrudeviskerne er tændt.

Sprinklerdyseme til forruden opvarmes* ved tilsluttet tænding.

Påfyldning af sprinklervæske ⇒ side 196.



BEMÆRK!

- Upåklagelige viskerblade er absolut nødvendigt for klart udsyn og sikker kørsel ⇒ side 60, "Udskiftning af viskerblade til forruden".
- Anvend ikke sprinkleranlægget ved lave temperaturer, uden at forruden først er blevet opvarmet. Sprinklervæsken kan ellers fryse fast på forruden og begrænse udsynet.



Pas på!

I frostvejr skal man altid kontrollere, at viskerne ikke er frosset fast, for de benyttes! Hvis rudeviskerne tændes, og de er frosset fast, kan både viskerbladene såvel som viskermotoren blive beskadiget! ■

Forlygtesprinkleranlæg*

Forlygterne rengøres, hver gang rudeviskerne har visket 5 gange, når nær- eller fjernlyset er tændt, og rudeviskerarmen er blevet holdt i position ⑤ ⇒ side 58, fig. 42 ca. 1 sekund.

Med jævne mellemrum, f.eks. efter tankning, bør man fjerne meget fastsiddende snavs (som f.eks. insektrester) fra lygteglassene. Vær opmærksom på følgende anvisninger ⇒ side 173, "Forlygternes glas". ▶

For at være sikker på at anlægget også fungerer korrekt om vinteren, skal sprinklerdyserne holdes fri for sne og is med en afisningsspray. ■

Udskiftning af viskerblade til forruden

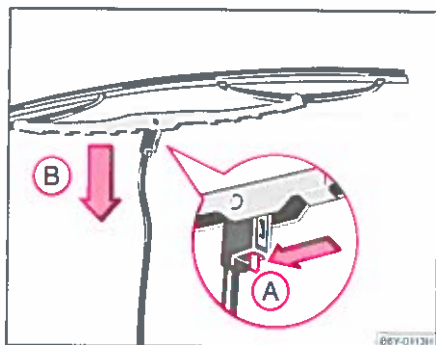


Fig. 43 Viskerblad til forruden

Aftagning af viskerblad

- Viskerarmen klappes væk fra ruden, og viskerbladet stilles retvinklet på viskerarmen ⇒ fig. 43.
- Tryk sikringsfjederen i pilens retning (A) og tryk samtidig viskerbladet mod ruden i pilens retning (B) ⇒ ⚠.

Fastgøring af viskerblad

- Skub viskerbladet på viskerarmen. Det skal kunne høres, at sikringsfjederen falder på plads.

Perfekte viskerblade er nødvendige for at have klart udsyn. Viskerblade må ikke være snavset til med støv, insektrester og konserveringsvoks.

Gnidning eller smøring af viskerbladene kan medføre, at der kommer rester af voks på ruderne efter vask af vognen i automatiske vaskeanlæg. Derfor skal man, efter hver gang vognen har været i et automatisk vaskeanlæg med konserveringsmiddel affedte viskerbladenes læber.



BEMÆRK!

- Ved uforsigtig håndtering af rudeviskerne er der fare for at beskadige forruden.
- For at undgå dannelse af streger, skal man rengøre rudeviskerbladene regelmæssigt med et ruderengøringsmiddel. Ved ekstra meget snavs, som f.eks. insektrester, rengøres viskerbladene med en svamp eller en klud.
- Af sikkerhedsmæssige grunde skal viskerbladene udskiftes én til to gange om året. Vi anbefaler at købe viskerblade hos en Škoda-forhandler. ■

Udskiftning af viskerblad til bagrude

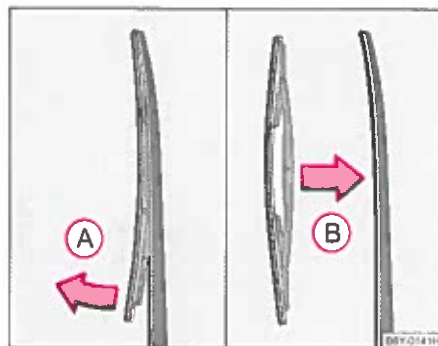


Fig. 44 Viskerblad til bagrude

Aftagning af viskerblad

- Sving viskerarmen ud ⇒ fig. 44.
- Hold fat i viskerarmens øverste del med den ene hånd.
- Med den anden hånd tages der fat midt på viskerbladet og det trækkes af i pileretning **(A)**.

Fastgøring af viskerblad

- Sæt viskerbladet på plads i viskerarmen - se pil **(B)**.

Her gælder de samme bemærkninger som for ⇒ side 60, "Udskiftning af viskerblade til forruden". ■

Bakspejl

Sidespejlene kan indstilles elektrisk*.

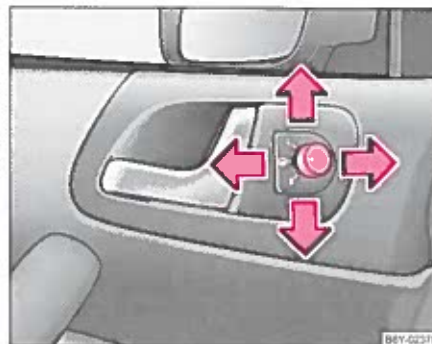


Fig. 45 Indvendig side af døren: Drejeknap

Bakspejlet skal indstilles før kørsel, således at udsynet bagtil er sikret.

Afblændeligt bakspejl

- Indstil knappen under spejlets underkant bagud (ved grundindstilling af bakspejlet skal knappen vende frem ad).

Opvarmelige sidespejle*

- Stil drejeknappen i position  ⇒ fig. 45.

Indstilling af venstre sidespejl*

- Stil drejeknappen i position **L**. Spejloverfladen bevæger sig samtidig med at drejeknappen bevæges.

Indstilling af højre sidespejl*

- Stil drejeknappen i position R. Spejloverfladen bevæger sig samtidig med at drejeknappen bevæges.

Sidespejlsopvarmningen virker kun ved tændt motor.



BEMÆRK!

- Konvekse (hvælvet ud ad) eller asfæriske sidespejl (forskelligt krummet) gør blikfanget større. De medfører dog, at genstande i spejlene bliver mindre. Derfor er disse spejle kun egnede til at skønne afstanden til den efterfølgende vogn.
- Når det er muligt skal bakspejlet benyttes til at bestemme afstanden til den efterfølgende vogn.



Anvisning

- Man må ikke berøre spejloverfladerne, når opvarmningen er tilkoblet.
- Hvis den elektriske indstilling svigter, kan begge sidespejle indstilles ved manuelt at trykke på spejloverfladens rand.
- Hvis der opstår problemer med betjeningen af den elektriske spejlandstilling, skal man henvende sig til et autoriseret værksted. ■

Sæder og opbevaring

Forsæder

Grundlæggende

Forsæderne kan indstilles på mange måder, således at de passer til førerens og forsædepassagerens størrelse. En rigtig indstilling af sæderne er vigtig for:

- en sikker og hurtig adgang til instrumenterne
- en afslappet, ikke trættende kropsholdning
- sikkerhedsselerne og airbagsystemets maksimalt beskyttende virkning.

I de følgende kapitler beskrives, hvorledes sæderne kan indstilles.

! BEMÆRK!

- Medbring aldrig flere personer end der er siddepladser til i vognen.
- Hver passager skal tage den til siddepladsen hørende sikkerhedssele korrekt på. Børn skal være sikret med et egnet fastspændingsystem ⇒ side 140, "Sikker transport af børn".
- Forsæderne og alle nakkestøtter skal altid indstilles i forhold til legemshøjde, og sikkerhedsselerne skal altid spændes korrekt for at sikre Dem og Deres passagerer en optimal beskyttelse.
- Fødderne bør altid være i fodrummet under kørslen - læg aldrig fødderne på instrumentbrættet, ud ad ruden eller på sæderne. Dette gælder specielt for forsædepassageren. I tilfælde af en bremsemanøvre eller et uheld udsættes man for en større risiko for

! BEMÆRK! (fortsættelse)

kvæstelser. Ved en airbagudløsning kan de pådrage Dem livsfarlige kvæstelser på grund af en forkert sædeposition!

- Det er vigtigt at føreren og forsædepassageren holder en afstand på mindst 25 cm til henholdsvis rat eller instrumentbræt. Overholdes mindsteafstanden ikke, yder airbagsystemet ikke beskyttelse - livsfare! Desuden skal forsæderne og nakkestøtterne altid være indstillet korrekt til den pågældende kropstørrelse.
- Sørg for at der ingen genstande er i fodrummet, idet de i tilfælde af fare eller bremsemanøvre ville kunne trille ind under pedalerne. Dette ville betyde, at man ikke ville kunne udkoble, bremse eller give gas. ■

Indstilling af forsæder



Fig. 46 Betjenings-elementer på sædet ▶

Indstilling af sædet i længderetning

- Træk op i håndtaget ① ⇒ side 63, fig. 46 og skub sædet til den ønskede position.
- Slip håndtaget ① og skub sædet indtil det kan høres, at det går i indgreb.

Indstilling af sædets højde*

- Hvis det ønskes at hæve sædet, skal håndtaget ② trækkes op eller pumpes.
- Hvis det ønskes at sænke sædet, skal håndtaget ② trykkes ned ad eller pumpes.

Indstilling af ryglænets hældning

- Aflast ryglænet (læn Dem ikke op af det) og drej håndhjulet ③ for at indstille ryglænets hældning.

Førersædet skal være indstillet således, at pedalerne kan trykkes helt i bund med let bøjebe ben.

Førersædets ryglæn skal være indstillet således, at overkanten af rattet kan nås med let bøjebe arme.



BEMÆRK!

- Førersædet må kun indstilles, når vognen holder stille - fare for uheld!
- Man skal være forsigtig ved indstilling af sæderne! En ukorrekt indstilling kan medføre kvæstelser.
- Under kørslen må ryglænet ikke være for langt tilbage, idet dette påvirker sikkerhedssædelernes og airbagsystemets virkning - fare for kvæstelser! ■

Nakkestøtter

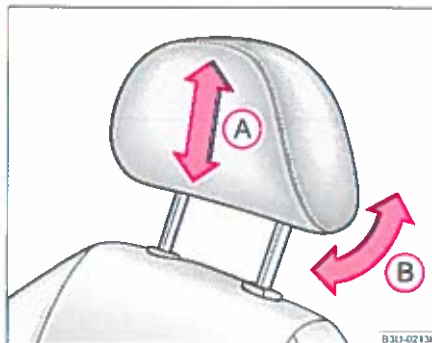


Fig. 47 Indstilling af nakkestøtter

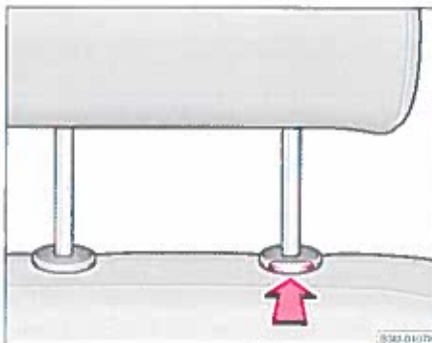


Fig. 48 Optrækning af nakkestøtte

Højdeindstilling af nakkestøtte

- Tag fat i siderne på nakkestøtten med begge hænder og træk den opad eller skub den nedad i pilens retning (A) ⇒ side 64, fig. 47. Den bedste beskyttelsesvirkning opnås, når nakkestøttens overkant er på højde med den øverste del af Deres hoved ⇒ side 119, fig. 103.

Hældningsindstilling*

- Nakkestøtterne kan drejes i pileretningen (B) ⇒ side 64, fig. 47 og således tilpasses hovedets position. Ved tilpasning af nakkestøtterne forbedres kørselskomforten.

Montering og afmontering af nakkestøtter

- Træk nakkestøtterne ud af ryglænet til anslag (ved bagsædenakkestøtter klappes ryglænen for).
- Tryk på låseknappen i pilens retning ⇒ side 64, fig. 48 og træk nakkestøtten ud af ryglænet.
- Ved genmontering trykkes nakkestøttens stænger ned i hullerne, indtil man kan høre, at låseknappen går i indgreb.

Forsædernes nakkestøtter kan indstilles både i højden som i hældningen*. De yderste nakkestøtter bagi kan kun indstilles i højden. Den midterste nakkestøtte på bagsædet* kan indstilles i to positioner ⇒ side 65.

Nakkestøtterne skal indstilles, så de passer til legemsstørrelsen. Korrekt indstillede nakkestøtter yder sammen med sikkerhedsselerne en effektiv beskyttelse af passagerer og fører ⇒ side 119.

Ved indskydning af de hældbare nakkestøtter* og når de skydes ind i nederste position, skal der altid trykkes på sikringen ⇒ side 64, fig. 48.

⚠ BEMÆRK!

- Nakkestøtterne skal være korrekt indstillet, således at de giver en effektiv beskyttelse af passagerer og fører i tilfælde af et uheld.
- Køb aldrig med afmonterede nakkestøtter - fare for læsioner! ■

Midterste nakkestøtte bagi*

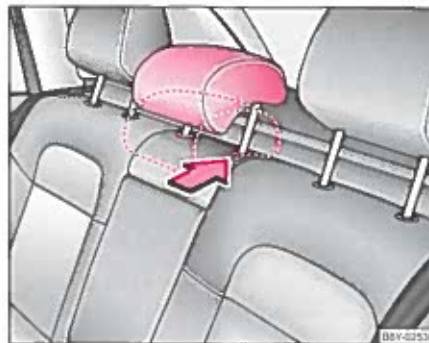


Fig. 49 Bagsæde: positionen af den midterste nakkestøtte bagi

Det midterste bagsædes nakkestøtte kan indstilles i to positioner, den øvre og den nedre. Den øvre position er låst.

Ved afmontering af nakkestøtterne og når de skydes fra den øvre position til den nedre, skal der altid trykkes på sikringsknappen ⇒ fig. 49. ►

**BEMÆRK!**

Hvis der sidder en person på det midterste bagsæde, skal nakkestøtten altid være fastlåst i den øvre position. ■

Opvarmning af forsæderne*



Fig. 50 Instrumentbræt: Drejeregulator til opvarmning af forsæderne

Forsædernes sidde- og ryglænsflader kan opvarmes ved tilkoblet tænding.

Forsæder

- Ved at dreje på den tilsvarende regulator → fig. 50 kan fører- og forsædepassagersædets opvarmning tilkobles og reguleres.

- Regulatoren drejes i udgangsposition "0" for at slukke anlægget.

**Pas på!**

- For ikke at beskadige sædeopvarmningens varmeelementer må man aldrig sætte sig på knæ på sæderne eller på anden måde belaste dem i konkrete punkter.
- Rengør ikke sæderne med væske → side 175.

**Anvisning**

Sædeopvarmningen bør kun tilkobles ved løbende motor. Derved bliver batteriets kapacitet betydeligt sparet. ■

Bagsæder

Sammenklappen af bagsædet

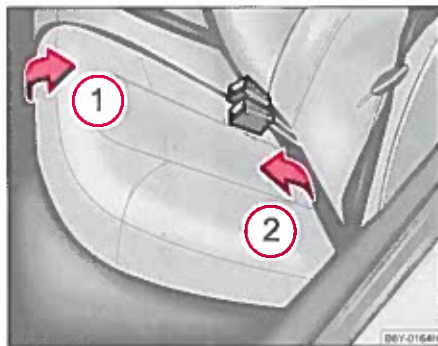


Fig. 51 Sammenklappen af bagsædet

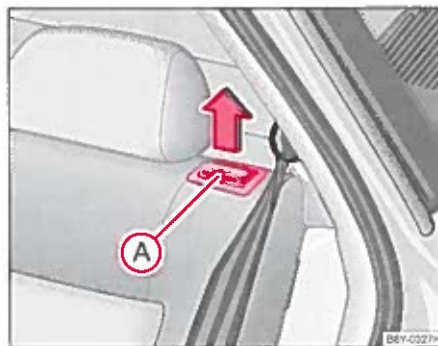


Fig. 52 Sikring af bagsædets ryglæn

For at gøre bagagerummet større kan bagsædets sæde og ryglæn klappes sammen ⇒ side 69. På vogne med delt bagsæde* kan begge bagsæder også klappes sammen enkeltvis.

Sammenklappen af bagsædet

- For at undgå skader skal forsædernes ryglæn være indstillet således, at de ikke bliver beskadiget, når bagsædets ryglæn klappes sammen.
- Skub sædet i pileretningen ① ⇒ fig. 51 og klap det sammen i pileretningen ②.
- Træk i knappen A og klap ryglænet sammen frem ad ⇒ fig. 52.
- Tag nakkestøtterne ud af ryglænet.
- Die Kopfstützen können in die entsprechenden Öffnungen der vorgeklappten Rücksitzbank eingesteckt werden ⇒ side 68, fig. 53.
- Klap bagsædets ryglæn helt fremad.

Sådan vippes bagsædet tilbage

- Monter nakkestøtterne i den delvis løftede bagsædelæn.
- Vip derefter ryglænet tilbage, til det går i indgreb. Træk i det for at kontrollere, at det er gået i indgreb.
- Kontroller at den røde del på sikringsknappen A ikke længere ses ⇒ fig. 52
- Vip sædet tilbage til den oprindelige stilling.



Bagsædet er udstyret med en viser til ryglæn-låsen. Når bagsædet læn frigives, skyder sikringsknappen  ⇒ side 67, fig. 52 ud til en rød flade bliver synlig. Når bagsæderyglænet er gået korrekt i indgreb, skydes den røde tap B ind i ryglænet igen, og den kan ikke længere ses.



BEMÆRK!

- Når sædedelen og ryglænet er vippet på plads, skal selelåsene og hofseselen placeres i deres oprindelige positioner - de skal være klar til brug.
- Bagsæderyglænet skal altid være fastlåst, så genstande ikke kan rutsche frem fra bagagerummet ved pludselige opbremsninger - fare for beskadigelse.
- Hvis vognen er udstyret med en trepunkts sikkerhedssæle til det midterste bagsæde, skal man være opmærksom på, at bagsædets ryglæn er faldet ordentligt i hak. Kun således kan trepunkts sikkerhedsselen opfylde sin funktion korrekt. ■

Sådan stikkes nakkestøtten ind i bagsæderne

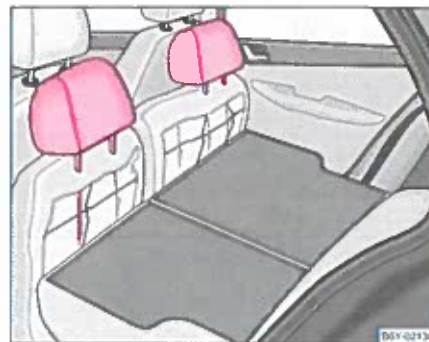


Fig. 53 Bagsæde:
Nakkestøtte i
bagsæder

- Nakkestøtterne på bagsæderne kan stikkes ind i åbningerne i det sammenklappede sæde beregnet til dette formål. ■

Sådan tages bagsædet ud

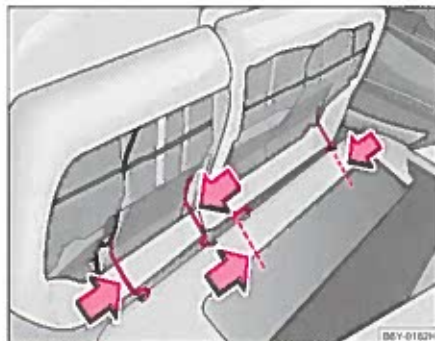


Fig. 54 Sådan tages bagsædet ud

Bagagerummet kan gøres større ved at tage bagsædet ud.

Afmontering

- Klap sædet frem ad.
- Tryk på bøjlen i pileretningen ⇒ fig. 54 og tag sædet ud af dets holder.

Montering

- Tryk bøjlen i pileretningen og sæt bøjlen ind i holderen.
- Bagsædet bringes tilbage i udgangsposition. ■

Pedaler

Der må kun benyttes fodmætter, som lader pedalområdet frit og som er sikret mod at glide.

Det anbefales at anvende de fodmætter, som Škodas originale tilbehørsprogram tilbyder.

Pedalernes betjening må ikke forhindres!



BEMÆRK!

- Fejl i bremseanlægget kan medføre en større pedalvej.
- I pedalområdet må der ikke ligge fodmætter eller anden gulvbeklægning, idet alle pedalerne skal kunne trædes helt i bund og vende tilbage til deres udgangsposition uhindret - fare for uheld!
- Derfor må der ikke ligge genstande på gulvet, som kan rutsche ind under pedalerne. Dette ville betyde, at man ikke ville kunne udkoble, bremse eller give gas - fare for uheld! ■

Bagagerum

Lastning af bagagerum

For at vognens gode køreegenskaber kommer til gode skal følgende observeres:

- Lasten skal fordeles så jævnt som muligt.
- Tunge genstande skal transporteres så langt fremme som muligt.



- Bagagen skal fastspændes til surreøsknerne eller med sikkerhedsnettet* ⇒ side 70.

Ved en ulykke får små og lette genstande så stor en kinetisk energi, at de kan forårsage alvorlige kvæstelser. Størrelsen af den kinetiske energi er afhængig af kørselshastigheden og af genstandens vægt. Kørselshastigheden er derved en vigtig faktor.

Eksempler: En ikke fastspændt genstand med en vægt på 4,5 kg får ved 50 km/t en energi, som svarer til 20 gange sin egen vægt ved en frontal kollision. Det betyder, at der opstår en vægkraft på ca. 90 kg. De kan forestille Dem, hvilke kvæstelser der kan opstå, hvis dette flyvende "projekttil" i kabinen rammer en passager.



BEMÆRK!

- Anbring genstande i bagagerummet og fastgør dem til surreøskener.
- Løse genstande i kabinen kan flyve fremad og kvæste passagerne eller andre trafikanter, ved en pludselig manøvre eller ved en ulykke. Denne fare øges yderligere, hvis rundtflyvende genstande rammes af en udløsende airbag. I dette tilfælde kan de tilbageslynkede genstande kvæste passagererne - livsfare.
- Vær opmærksom på at køreegenskaberne ændrer sig ved transport af tunge genstande på grund af forskydningen af tyngdepunktet. Derfor skal hastighed og køremåde tilpasses dertil.
- Lasten, som skal transporteres, skal være fastgjort således, at den ikke kan bevæge sig ved pludselige køremanøvrer og opbremsninger - fare for uheld!
- Køres der med ikke helt lukket eller helt åben bagklap kan der komme udstødningssgas ind i kabinen - forgiftningsfare!
- De tilladte akseftryk og den tilladte totalvægt må under ingen omstændigheder overskrides - fare for uheld!
- Medbring aldrig personer i bagagerummet.



Pas på!

Vær opmærksom på at elbagrudens varmetråde ikke kommer i kontakt med genstande, som skurer op af dem.



Anvisning

- Dæktrykket skal tilpasses lasten ⇒ side 199, fig. 150.
- Luftcirkulationen i kabinen hjælper til reducere af dug på ruderne. Den brugte luft udledes via udgangsdyserne i bagagerummets beklædning på siderne. Kontroller at udgangsdyserne ikke er tildækkede. ■

Surreøskener

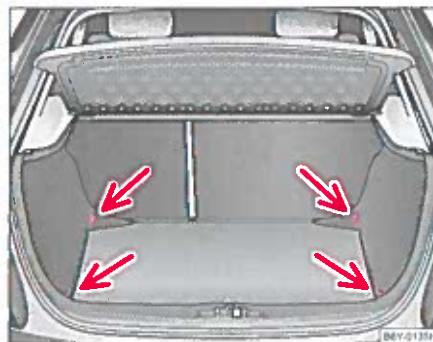


Fig. 55 Bagagerum: Surreøskener

På siderne af lastrummet sidder der surreøskener til at spænde lasten fast ⇒ fig. 55.

Der kan også spændes et sikkerhedsnet* fast til disse øskener til fastspænding af mindre genstande.

Sikkerhedsnettet* og fastspændingsvejledningen befinder sig i fordybningen under bagagerummets gulvbelægning bag reservehjulet.

BEMÆRK!

- Lasten, som skal transporteres, skal fastspændes således at den ikke kan bevæge sig under kørslen og ved opbremsning.
- Hvis bagage eller genstande fastgøres til surreøskenerne med uegnede eller beskadigede surrelinier, kan der opstå kvæstelser i tilfælde af bremsemanøvrer eller ulykker. For at forhindre bagage i at flyve fremad, bør De altid anvende egnede surrelinier, som kan fastgøres sikkert til surreøskenerne. Fastgør aldrig et barnesæde til surreøskenerne! ■

Sammenklappelige dobbelthager* (Sedan)

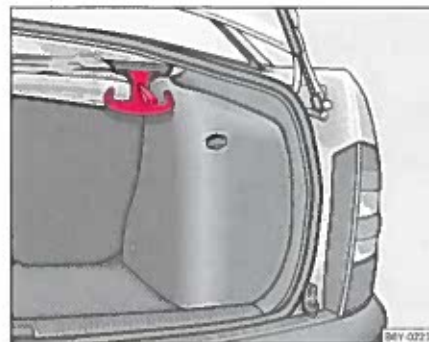


Fig. 56 Bagagerum: sammenklappelige dobbelthager

I begge sider af bagagerummet sidder der sammenklappelige dobbelthager til fastspænding af mindre stykker bagage, f.eks. tasker og lignende ⇒ fig. 56.

På begge sider af dobbelthagerne kan der maksimalt hænges 5 kg. ■

Fastgørelse af bagagerummets gulvbelægning

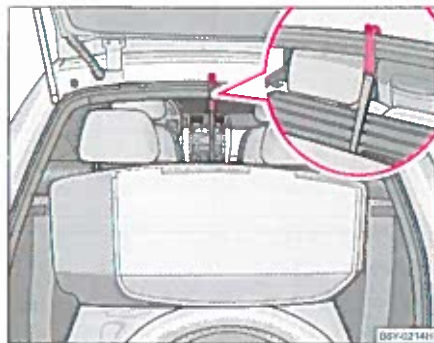


Fig. 57 Bagagerum:
Fastspænding af gulv-
belægningen

På bagagerummets gulvbelægning findes en strop (Fabia), en krog (Combi) eller et sammenklappeligt greb med en krog (Sedan).

Ved behov, f.eks. for at kunne komme til reservehjulet, er det muligt at fastspænde den løftede gulvbelægning til bagklappen med stroppen på krogen (Fabia*), med krogen på bagklappen ⇒ fig. 57 (Combi) eller med det sammenklappelige greb på bagklappen (Sedan). ■

Bagagenet*



Fig. 58 Bagagerum:
Bagagonet

Bagagenettet er beregnet til transport af lettere genstande.



BEMÆRK!

- I bagagenettet må kun anbringes (op til 1,5 kg tunge) genstande. Tungere genstande bliver ikke sikret tilstrækkeligt - fare for læsioner!
- Der må ikke anbringes genstande med skarpe kanter i bagagenettet. De kan beskadige bagagenettet. ■

Bagagerumsafdækning*

Bagagerumsafdækningen, som findes bag nakkestøtterne, kan anvendes til opbevaring af lette og bløde genstande.

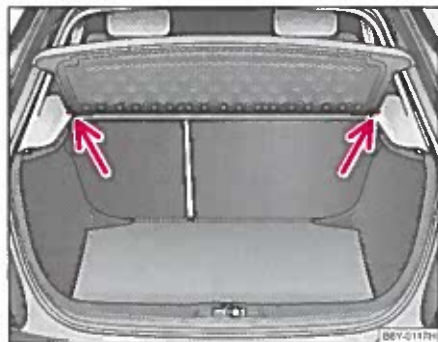


Fig. 59 Afmontering af bagagerumsafdækningen

Ønsker man at transportere pladskrævende bagage kan bagagerumsafdækningen ved behov afmonteres.

- Hægt holdebåndene på bagklappen.
- Læg afdækningen på sidestøtterne.
- Træk afdækningen vandret bagud ud af den forreste holder
⇒ fig. 59.
- Ved genmontering skydes afdækningerne frem ad ind i holderne og holdebåndene hægtes af bagklappen.

⚠ BEMÆRK!

Der må ikke ligge genstande på bagagerumsafdækningen, som ved pludselig opbremsning eller ved uheld kan være til fare for passagerne.

⚠ Pas på!

Vær opmærksom på, at varmetrådene i elbagruden ikke beskadiges af genstande lagt på hattehylden.

i Anvisning

Når bagklappen åbnes hæves bagagerumsafdækningen sammen med den - risiko for at genstande glider fremad! ■

Bagagerumsafdækning (Combi)

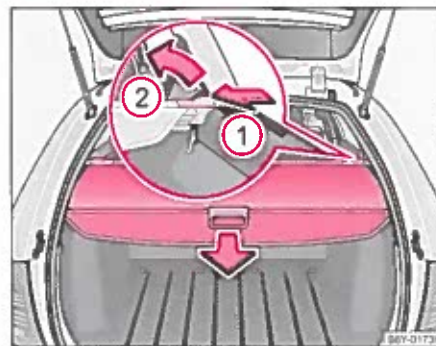


Fig. 60 Bagagerum: Bagagerumsafdækning

- Træk afdækningen i pilens retning ⇒ side 73, fig. 60.
- Sæt afdækningen ind i udskæringerne i siden af bagagerummet.
- Til transport af pladskrævende bagage kan afdækningen afmonteres. Tryk skyderen sidelæns i pileretningen ① og tag afdækningen af i pileretningen ②.

**BEMÆRK!**

Der må ikke ligge genstande på bagagerumsafdækningen, som ved pludselig opbremsning eller ved uheld kan være til fare for passagerne.

**Pas på!**

Vær opmærksom på, at varmetrådene i elbagruden samt afdækningen ikke beskadiges af genstande, som lægges der. ■

Netskillevæg (Combi)*

Anvendelse bag bagsæderne

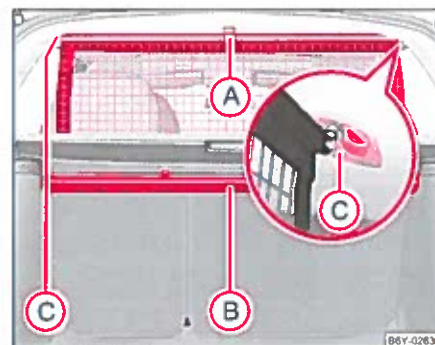


Fig. 61 Udrulning af netskillevæggen

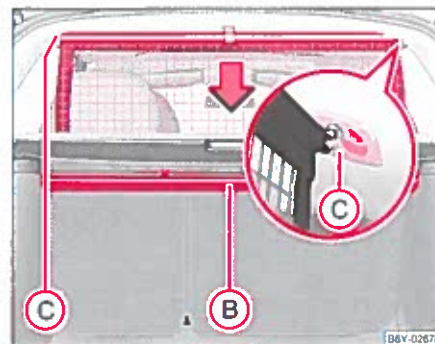


Fig. 62 Sammenrulning af netskillevæggen

Udrulning

- Klap bagsædets ryglæn lidt fremad ⇒ side 67, derved bliver der plads til at rulle netskillevæggen ud.
- Træk netskillevæggen ud af huset (B) ved hjælp af lasken (A) i holderens (C) retning ⇒ side 74, fig. 61.
- Sæt tværstangen ind i én af holderne (C) og tryk stangen fremad.
- På samme måde fastspændes tværstangen i den anden side af vognen, holder (C).
- Derefter klappes bagsædelænen tilbage, indtil låseknappen falder i hak - kontrolleres ved at trække ved bagsædelænen ⇒ .

Sammenrulning

- Træk tværstangen en smule bagud først i den ene side dernæst i den anden og tag den af holderne (C) ⇒ side 74, fig. 62.
- Hold tværstangen således at netskillevæggen kan rulles ind i huset (B) langsomt og uden at blive beskadiget.

Hvis hele bagagerummet ønskes benyttet, kan bagagerumsafdækningen afmonteres ⇒ side 73, fig. 60.



BEMÆRK! (fortsættelse)

- Vær sikker på at tværstangen er stukket ind i holderen (C) i den forreste position! ■



BEMÆRK!

- Hvis vognen er udstyret med en trepunkts sikkerhedssæle til det midterste bagsæde, skal man være opmærksom på, at bagsædets ryglæn er faldet ordentligt i hak. Kun således kan trepunkts sikkerhedssælen opfylde sin funktion korrekt.

Anvendelse bag forsæderne

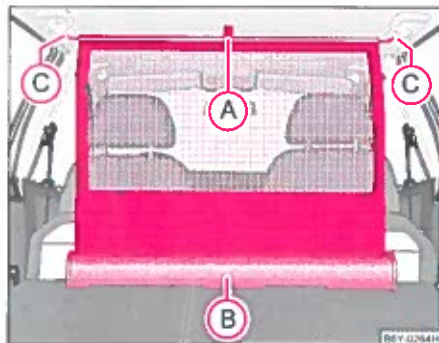


Fig. 63 Udrulning af netskillevæggen

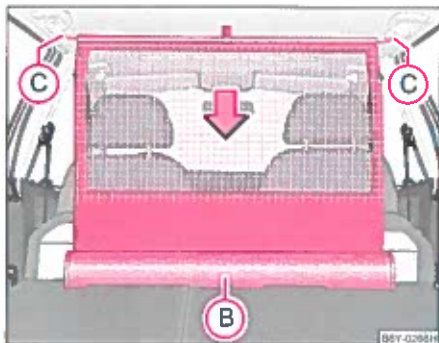


Fig. 64 Sammenrulning af netskillevæggen

Udrulning

- Klap bagsædet frem ad ⇒ side 67.

- Træk netskillevæggen ud af huset (B) ved hjælp af lasken (A) ⇒ fig. 63.
- Sæt tværstangen ind i én af holderne (C) først i den ene side og tryk stangen fremad.
- På samme måde fastspændes tværstangen i den anden side af vognen, holder (C).

Sammenrulning

- Træk tværstangen en smule bagud først i den ene side dernæst i den anden og tag den af holderne (C) ⇒ fig. 64.
- Hold tværstangen således at netskillevæggen kan ruller ind i huset (B) langsomt og uden at blive beskadiget.
- Bagsædet bringes tilbage i udgangsposition.



BEMÆRK!

Vær sikker på at tværstangen er stukket ind i holderen (C) i den forreste position! ■

Montering og afmontering af netskillevæggen hus

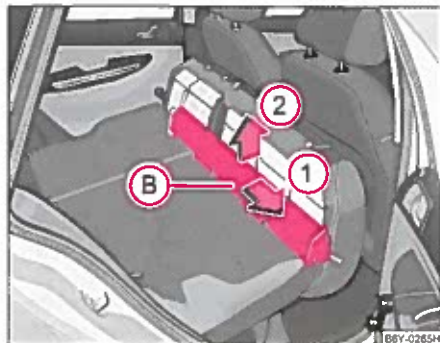


Fig. 65 Bagsæde:
Netskillevæggens hus

Afmontering

- Klap bagsædet frem ad ⇒ side 67.
- Åben højre bagdør.
- Skyd netskillevæggen hus (B) ⇒ fig. 65 i pileretningen (1) og tag det ud af bagsædets ryglæns holder i pileretningen (2).

Montering

- Sæt netskillevæggen holders udsnit ind i ryglænets holder.
- Skyd netskillevæggens hus imod pileretningen (1) til anslag.
- Bagsædet bringes tilbage i udgangsposition. ■

Tagbagagebærer*

Beskrivelse

Når der transporteres last på taget, skal man være opmærksom på følgende:

- Der er blevet udviklet et specielt tagbagagebærersystem til vognen. Derfor må der kun anvendes en tagbagagebærer godkendt af Škoda Auto.
- Grundsættet udgør grundlaget for et komplet Škoda tagbagagebærersystem. Til transport af bagage, cykler, surfbrætter, ski og både, skal der af sikkerhedsmæssige grunde anvendes ekstra holdere, der er fremstillet specielt til disse formål.
- Tagbagagebærersystemets grundsæt samt andre dele kan købes som ekstraudstyr hos Škoda forhandlere.
- Grundsættes fastgøres til vognes tag ved hjælp af specielle monteringsdele, som sidder under taglisten.

! Pas på

- Skader på vognen, der er opstået ved brug af andre bagagebærersystemer eller ved forkert montering, dækkes ikke af garantien. Derfor skal montagevejledningen leveret med tagbagagebærersystemet absolut følges.
- På vogne med elektrisk skyde-/soltag skal man passe på, at det åbnede skyde-/soltag ikke støder mod taglasten.
- Pas på at bagklappen ikke støder imod taglasten, når den åbnes.



Miljøanvisning

På grund af den øgede luftmodstand stiger brændstofforbruget. Derfor skal tagbagagebæreren fjernes efter brug.





Anvisning

Er Combi vognen ikke udstyret med en tagræling fra fabrikken, kan denne senere monteres på et Škoda værksted. ■

Fastspændingspunkter

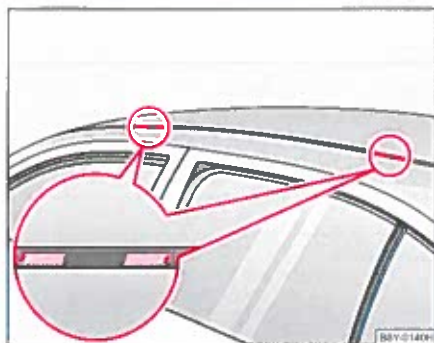


Fig. 66 Monteringspunkter til grundsættet

Montering

- Fjern forsigtigt plastpropperne ⇒ fig. 66 med en tynd skrue-trækker, således at lakken ikke beskadiges.
- I åbningerne sættes grundbærerens fødder ind. Monteringen beskrives i vejledningen fra fabrikanten af tagbagagebæreren.



Anvisning

- Tegning gælder ikke for Combi vogne.
- Er tegningen på nogen måde uforståelig henvend Dem på et Škoda-værksted. ■

Taglast

Fordel lasten jævnt på tagbagagebæreren. Den tilladte taglast (inklusive tagbagagebærersystemet) på 75 kg samt vognens tilladte totalvægt må ikke overskrides.

Ved anvendelse af tagbagagebærersystemer med en ringere lasteevne, må man ikke udnytte den tilladte taglast fuldt ud. I disse tilfælde må man kun belaste tagbagagebæreren indtil den vægtgrænse, som angives i monteringsvejledningen.



BEMÆRK!

- Lasten på tagbagagebæreren skal være sikkert fastspændt - fare for uheld!
- Man må under ingen omstændigheder overskride den tilladte taglast, de tilladte akseltryk og den tilladte totalvægt - fare for uheld!
- Vær opmærksom på at køreegenskaberne ændrer sig ved transport af tunge eller omfangsrige genstande på tagbagagebæreren på grund af forskydningen af tyngdepunktet og den større vindmodstand - fare for uheld! Afpas derfor køremåde og hastighed herefter. ■

Kopholder*

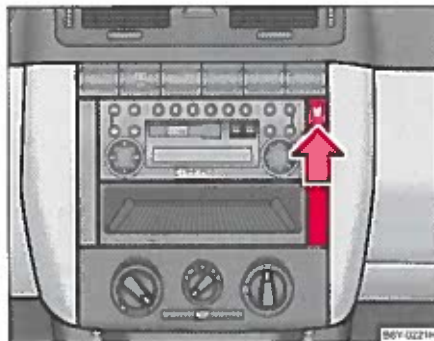


Fig. 67 Instrumentbræt: Kopholder

Kopholderen er beregnet til dåser med et indhold på 0,33 l.

- Tryk symbolet  i pileretningen $\Rightarrow$ fig. 67, kopholderen kommer ud og åbnes.

BEMÆRK!

- På grund af passagersikkerheden bør den udtrækkelige kopholder altid være lukket under kørsel.
- Stil ingen varme drikke i kopholderen. Hvis vognen kører, er der mulighed for, at de varme drikke spildes - fare for forbrændinger!
- Man må ikke drikke af genstande, som kan gå i stykker (f.eks. glas, porcelæn) i tilfælde af et uheld ville man kunne blive skadet ved at drikke af dem. ■

Kopholder bag*



Fig. 68 Midterkonsol: Kopholder

Kopholderen er beregnet til dåser med et indhold på 0,33 l.

BEMÆRK!

- Stil ingen varme drikke i kopholderen. Hvis vognen kører, er der mulighed for, at de varme drikke spildes - fare for forbrændinger!
- Man må ikke drikke af genstande, som kan gå i stykker (f.eks. glas, porcelæn) i tilfælde af et uheld ville man kunne blive skadet ved at drikke af dem. ■

Seddelholder

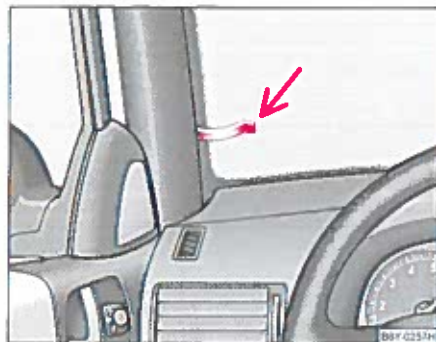


Fig. 69 Forrude:
Seddelholder

Seddelholderen er beregnet til fastsættelse af parkeringssedlen på parkeringspladser med gebyrer.

Før kørslen påbegyndes skal sedlen fjernes, således at førerens udsigt ikke bliver indskrænket. ■

Askebæger foran*



Fig. 70 Midterkonsol:
Askebæger foran

Udtagning af askebægerindsats

- Åben askebægeret og tag indsatsen ud op ad i pileretningen
⇒ fig. 70.

Indsætning af askebægerindsats

- Sæt askebægerindsatsen ind i skinnen og skyd den ind. Luk derefter askebægeret.



BEMÆRK!

Der må aldrig lægges brændbare genstande i askebægeret - brandfare! ■

Nye dæk eller hjul

Dæk og fælg er vigtige konstruktionselementer. Derfor skal de af Škoda Auto godkendte dæk og fælg anvendes. De er nøje tilpasset vogntypen og bidrager derfor væsentligt til en god placering på vejen og sikre køreegenskaber ⇒ .

Brug kun radialdæk af samme konstruktion, størrelse (rulleomkreds) og brug helst samme mønster på én akse.

Škoda forhandlerne har den nyeste information om hvilke dæk der er godkendt af Škoda.

Det anbefales at alt arbejde på dæk eller hjul udføres på et **Škoda-værksted**. Værkstedet er udstyret med det nødvendige specialværktøj samt reservedele. Desuden har personalet den nødvendige specialviden og ved hvordan de gamle dæk skal bortskaffes. Mange Škoda-værksteder har desuden også et attraktivt tilbud på dæk og fælg.

De for vognen tilladte dæk- og fælgkombinationer står i vognens papirer. Godkendelsen afhænger af de enkelte landes lovgivning.

Kendskab til dækmærkningen gør det lettere at vælge de rigtige dæk. Dæk har f.eks. følgende **påskrift** på siderne:

185 / 60 R 14 82 T

Dette betyder at:

185	Dækbredde i mm
60	Højde-/breddeforhold i %
R	Kendingsbogstav for dcktype - Radialdck
14	Fælgdiameter i tommer
82	Last-Indeks
T	Hastighedssymbol

For dækkene gælder følgende **hstighedsbegrænsninger**:

Hastighedssymbol	Højst tilladte hastighed
Q	160 km/t
R	170 km/t
S	180 km/t
T	190 km/t
H	210 km/t
V	240 km/t
W	270 km/t

Produktionsdatoen angives ligeledes på dæksiden (eventuelt kun på indersiden af hjulet):

DOT ... 20 04...

betyder for eksempel, at dækkene er fremstillet i uge 20 år 2004.

Hvis **reservehjulet** adskiller sig fra de andre hjul (f. eks. ved vinter- eller brede dæk) ml det kun anvendes i kort tid og under forsigtig krsel. Det normale hjul skal sættes på igen så hurtigt som muligt.

BEMÆRK!

- Anvend kun dæk eller fælg, som er godkendt af Škoda Auto til den pågældende vogn. Ellers kan trafikikkerheden forringes - fare for uheld! Desuden kan det bevirke, at vognen ikke længere er godkendt til kørsel på offentlig vej.
- Dækkenes højst tilladte hastighed må under ingen omstændigheder overskrides - fare for et uheld på grund af dækskader og manglende kontrol over vognen.
- Anvend kun dæk, som er ældre end 6 år, i nødstilfælde og med tilsvarende forsigtig kørsel.

 BEMÆRK! (fortsættelse)

- Brug aldrig brugte dæk, hvis tidligere brug ikke kendes. Dækkene forældes selv om de slet ikke er blevet brugt. Som reservehjul må et brugt dæk også kun bruges i nødstilfælde og kun med tilsvarende forsigtig kørsel.
- Af sikkerhedsmæssige grunde skal dæk hvis muligt ikke udskiftes enkeltvis men mindst akselvis. Dæk med større dækmønstre skal altid sidde på forhjulene.

**Miljøanvisning**

Brugte dæk skal bortskaffes i henhold til forskrifterne.

**Anvisning**

Af tekniske grunde kan fælge fra andre vogne normalt ikke benyttes. Dette gælder i nogle tilfælde endog for fælge fra den samme vogntype. ■

Hjulbolte

Fælge og **hjulbolte** er konstruktivt tilpasset hinanden. Derfor skal der, ved hver omstilling af fælge - f.eks. letmetalfælge eller hjul med vinterdæk - anvendes de dertil hørende hjulbolte med den korrekte længde og form. Hjulenes fastspænding og bremseanlæggets funktion afhænger deraf.

Ved eftermontering af **hjulcapsler** skal man være opmærksom på, at der skal sørges for tilstrækkelig lufttilførsel til afkøling af bremseanlægget.

Škoda-værkstederne er informerede om, hvilke tekniske muligheder der er for om- og eftermontering af dæk, fælge og hjulcapsler.

**BEMÆRK!**

- Ved forkert behandling af hjulbolte kan hjulet løsne under kørslen - ulykkesfare!
- Hjulbolte skal være rene og gå let. De må dog aldrig behandles med fedt eller olie.
- Hvis hjulboltene spændes med et for ringe spændingsmoment, kan fælgene løsne under kørslen - ulykkesfare! Et for højt spændingsmoment kan beskadige boltene og gevind, og føre til varig deformation af anlægsfladerne på fælgene.

**Pas på!**

Det foreskrevne tilspændingsmoment for hjulboltene er 120 Nm ved stål- og letmetalfælger. ■

Vinterdæk

Ved vinterlige køreforhold og temperaturer under 7°C forbedres vognens køreegenskaber tydeligt ved brug af vinterdæk. Sommerdæk er på grund af deres konstruktion (bredde, gummiblanding, dækmønster) ved en temperatur på under 7°C mindre skridsikre på is og sne. Dette gælder specielt for vogne udstyret med **brede dæk** eller **højeste hastighedsdæk** (kendingsbogstav H, V eller W på siden af dækket).

For at bevare de bedst mulige køreegenskaber, skal der anvendes vinterdæk på alle fire hjul.

Man bør kun anvende vinterdæk, som er godkendt til vognen. Den tilladte **vinterdækstørrelse** står i vognens papirer. Denne afhænger også af lovgivningen i de forskellige lande.

Vær opmærksom på, at dæktrykket er 20 kPa (0,2 bar) højere end ved sommerdæk ⇒ side 199. ►

Vinterdæk mister i vid udstrækning deres vintereffekt, når **dækmønsteret** er slidt ned til 4 mm.

Vinterdækkene mister også i vid udstrækning deres vintereffekt ved **ældning** - også selv om dækmønstret tydeligt er på mere end 4 mm.

For vinterdækkene gælder der **hastighedsbegrænsninger** som ved sommerdæk ⇒ side 201, ⇒ .

Man kan bruge vinterdæk med en lavere hastighedskategori under forudsætning af, at den tilladte maksimale hastighed for disse dæk ikke overskrides, selv om vognens faktiske maksimale hastighed er højere. Hvis den tilladte maksimale hastighed for tilsvarende dækkategorier overskrides, kan dækkene blive beskadiget.

Ved anvendelse af vinterdæk skal man være opmærksom på anvisningerne ⇒ side 198.

I stedet for vinterdæk kan man også anvende de såkaldte "helårsdæk".

I tilfælde af en hvilken som helst uklarhed skal man henvende sig til et autoriserede værksted, hvor man kan få information om dækkenes højeste hastighed.

BEMÆRK!

Vinterdækkenes højst tilladte hastighed må under ingen omstændigheder overskrides - fare for et uheld på grund af dækskader og manglende kontrol over vognen.

Miljøanvisning

Sommerdækkene bør monteres rettidigt igen, idet køreegenskaberne på sne- og isfrie gader samt ved temperaturer på over 7°C er bedre med sommerdæk - bremsevejen er kortere og dækstøj, dækslid og brændstof-forbrug bliver mindre.



Anvisning

Vær opmærksom på de nationale lovlige bestemmelser i henhold til dækkene. ■

Omløbsretningsbundne dæk*

Omløbsretningen kendetegnes med **pile på dækkenes sider**. Den angivne omløbsretning skal altid overholdes. Kun således kommer disse dæks optimale egenskaber til udnyttelse. vejgreb, støj, slid og akvaplaning til sin ret.

I tilfælde af at det ved en punktering er nødvendigt at montere reservehjulet med ikke bunden omløbsretning eller imod den angivne omløbsretning, skal man køre forsigtigt, idet dækkenes optimale egenskaber ikke gælder i denne situation. Dette er specielt vigtigt ved vådt vejr. Følg anvisningerne ⇒ side 210, "Reservehjul".

Det defekte dæk skal udskiftes så hurtigt som muligt og den korrekte omløbsretning for alle dækkene skal genetableres. ■

Snekæder

Anvendelse af snekæder er mulig ved alle tilladte dækstørrelser, med undtagelse af 195/50 R15, 205/45 R16 og 185/60 R14 i forbindelse med fælge 6J x 14 med 38 mm indpresningsdybde.

Snekæderne må kun monteres på forhjulene.

Ved vinterlige køreforhold forbedrer snekæderne ikke kun fremdrevet men også bremseforholdet. ►

Anvend **snekæder med smal led**. De må ikke være længere end 15 mm - inklusive kædelås.

Før montering af snekæder skal **hjulkapslerne** tages af.

Med hensyn til den maksimale kørselshastighed med snekæder skal de nationale lovmæssige bestemmelser observeres.

**BEMÆRK!**

Vær opmærksom på angivelserne i monteringsvejledningen fra snekædefabrikanten.

**Pas på!**

Ved kørsel på snefrie strækninger skal kæderne afmonteres. De forringer køreegenskaberne, beskadiger dækkene og bliver hurtigt ødelagt.

**Anvisning**

Det anbefales at anvende de snekæder, som Škodas originale tilbehørsprogram tilbyder. ■

Tilbehør, ændringer og reservedele

Tilbehør og reservedele

Škoda vogne er bygget i henhold til den nyeste viden om sikkerhedsteknik. Derfor må den tilstand, som vognen leveres fra fabrikken i, ikke ændres uden nøje overvejelse.

Hvis vognen på et senere tidspunkt skal udstyres med tilbehør, hvis der skal foretages tekniske ændringer, eller hvis der skal foretages udskiftning af dele, skal man være opmærksom på følgende anvisninger:

- **Før** køb af tilbehør og **før** der foretages tekniske ændringer, bør man rådføre sig med sin Škoda-forhandler ⇒ .
- Dette gælder specielt ved køb af tilbehør i udlandet.
- Godkendt originalt Škoda-tilbehør og originale Škoda-dele kan købes hos Škoda-forhandlerne. Disse foretager også en faglig korrekt montering.
- Alle originale Škoda-tilbehør, som findes i kataloget, såsom f. eks. soltag, spoiler, fælg osv. skal være godkendt af myndighederne.
- Radioer, antenner og andet elektrisk tilbehør må også kun monteres på autoriserede værksteder.
- Hvis der skal foretages tekniske ændringer på vognen, skal de af Škoda-Auto foreskrevne retningslinjer følges.
- Derved opnås, at der ikke opstår skader på vognen, at trafik- og driftssikkerheden bevares og at ændringerne er tilladte. Škoda-værkstederne udfører også disse arbejder fagmæssigt korrekt eller henviser i særlige tilfælde til et specialværksted.

Skader forårsaget af tekniske ændringer foretaget uden godkendelse fra et Škoda Auto, dækkes ikke af garantien.

BEMÆRK!

- I Deres egen interesse anbefaler vi, at De kun anvender udtrykkeligt godkendt Škoda-tilbehør og originale Škoda-dele til Deres Škoda. Disse originale Škoda-dele er blevet testet mht. pålidelighed, sikkerhed og egnethed.
- Ved anvendelse af andre produkter kan vi, trods en løbende overvågning af markedet, ikke garantere at disse er egnede til Deres vogn (ej heller i tilfælde hvor en attest eller en godkendelse kan forevises). ■

Tekniske ændringer

Indgreb i de elektroniske komponenter og deres software kan føre til driftsforstyrrelser. På grund af benyttelsen af elektroniske komponenter kan disse forstyrrelser også have indflydelse på ikke direkte vedkommende systemer. Dette betyder, at vognens driftssikkerhed kan komme i fare, at der forekommer et øget slid af komponenter, og desuden at vognens køretilladelse kan bortfalde.

De har sikkert forståelse for, at Deres Škoda-forhandler ikke kan give garanti for skader, som opstår som følge af ufaglignende arbejde.

Vi anbefaler derfor, at alle arbejder udelukkende foretages af autoriserede Škoda-forhandlere med originale Škoda-dele. ➤

**BEMÆRK!**

Arbejde eller ændringer på vognen, som er foretaget på ufaglig måde, kan føre til funktionsforstyrrelser - fare for uheld! ■

Hjælp ved punktering

Hjælp ved havari

Forbindskasse* og advarselstrekanter*



Fig. 153 Placering af advarselstrekanter i bagagerummet (Sedan)

Forbindingskassen fastspændes til bagagerummets venstre side ved hjælp af et bånd. Den kan også placeres i en speciel lomme, som er en del af Škodas originale tilbehør.

Advarselstrekanter opbevares i et stofhylster. På undersiden af stofhylstret er der en velcrolukning. Ved hjælp af velcrolukningen fastspændes stofhylstret på langs (i kørselsretningen) bag bagsædet på bagagerummets gulv, således at stofhylstret ligger an mod bagagerummets højre side.

På vogne uden reservehjul anbringes enkelt udstyr (forbindingskasse etc.) i et plastikindlæg, som er fastspændt til bagagerummets gulv ved hjælp af velcrobånd.

På **Combi** vogne er der plads til advarselstrekanter og forbindingskasse i fordybningen under bagagerummets gulvtæppe bag reservehjulet.

På **Sedan** vogne ligger advarselstrekanter i bagklappens underste del ⇒ fig. 153.

På nogle typer vogne ligger advarselstrekanter i fordybningen under bagagerummets gulvtæppe.



Anvisning

Vær opmærksom på førstehjælpskassens indholds holdbarhedsdato. ■

Ildslukker*

Ildslukkeren er fastspændt med en sele og en holder i bagklappen.

Læs nøje vejledningen, som er vedlagt ildslukkeren.

Ildslukkeren skal kontrolleres én gang årligt af en dertil uddannet person (vær opmærksom på de afvigende nationale lovbestemmelser). ►

**BEMÆRK!**

Hvis ildslukkeren ikke er korrekt fastgjort, kan den forårsage kvæstelser, ved at den "flyver" gennem kabinen i tilfælde af pludselige kørselsmanøvre eller ved en ulykke.

**Anvisning**

- Ildslukkeren skal svare til de til enhver tid gældende lovregler på området.
- Vær opmærksom på ildslukkerens holdbarhedsdato. Hvis ildslukkeren anvendes efter holdbarhedsdatoens udløb, er den korrekte funktion ikke længere garanteret.
- Ildslukkeren er kun inklusive i leveringen i nogle lande. ■

Værktøjssæt



Fig. 154 Bagagerum:
Rum til værktøjssæt

Værktøjssættet og donkraften ligger i en plastikkasse i reservehjulet ⇒ fig. 154. Her er der også plads til anhængertrækkets* aftagelige kuglehoved.

Værktøjssættet indeholder følgende dele (alt afhængig af udstyr):

- Hjulnøgle,
- Trækkroge til hjulkapsler,
- Slæbeøje,
- Adapter til hjulboltsikring

Før donkraften lægges tilbage på plads, skal dens arm skrues helt ind.

**BEMÆRK!**

- Den indvendige sekskant i skruetrækkergrebet må kun anvendes til påsætning af hjulbolte. Anvend aldrig skruetrækkerens indvendige sekskant til fastspænding af hjulboltene, da det nødvendige spændingsmoment ikke kan opnås med den indvendige sekskant - fare for uheld!
- Den fra fabrikken leverede donkraft må kun anvendes til den pågældende vogn. Den må aldrig bruges til at løfte tungere vogne eller andre byrder med - fare for kvæstelser!
- Vær opmærksom på at værktøjet i bagagerummet er sikkert fastgjort. ■

Spray til reparation af dæk*

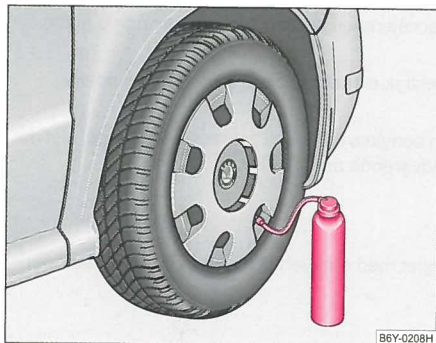


Fig. 155 Spray til reparation af dæk

Sprayen til reparation af dæk er beregnet til en hurtig reparation af små dækdefekter med beskadigelse til 5 mm. Sprayen **erstatte på ingen måde** en vedvarende reparation af dækket; reparationen er kun beregnet til at nå til det næste værksted. Reparationen kan foretages direkte på vognen. **Før reparation skal den vedlagte vejledning læses.**

Sprayen til reparation af dæk ligger sammen med advarselstrekanter i et hul. På den underste side af hylstret er der en velcrolukning. Ved hjælp af velcrolukningen fastspændes hylstret til bagagerummets gulv, således at hylstrets side ligger an mod bagagerummets højre side og bagsædet.

På Combi og Sedan vogne ligger sprayflasken i reservehjulets rum under bagagerummets gulv bag reservehjulet.



Anvisning

På vogne, som ikke er udrustet med reservehjul, ligger sprayflasken i en kasse under bagagerummets gulv. ■

Reparationssæt til dæk*

Reparationssættet til dæk er beregnet til reparation af små dækdefekter. Reparationssættet til dæk indeholder en kompressor, en fyldflaske, betjeningsvejledning og tilbehør.

Reparation med reparationssættet til dæk **erstatte på ingen måde** en vedvarende reparation af dækket; reparationen er kun beregnet til at nå det næste værksted. Reparationen kan foretages direkte på vognen. **Før reparation skal den vedlagte vejledning læses.**

Reparationssættet til dæk ligger i en stofpose. På den underste side af hylstret er der en velcrolukning. Ved hjælp af velcrolukningen fastspændes hylstret til bagagerummets gulv, således at hylstrets side ligger an mod bagagerummets højre side og bagsædet.

På Combi og Sedan vogne ligger reparationssættet i reservehjulets rum under bagagerummets gulv bag reservehjulet. ■

Reservehjul*

Reservehjulet ligger i en fordybning under bagagerummets gulvbelægning.

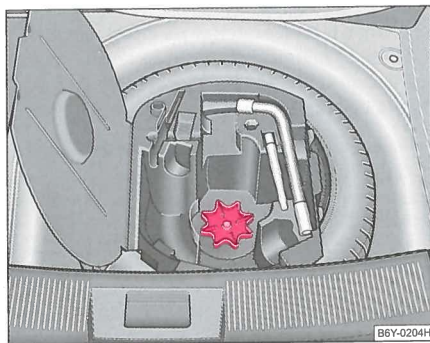


Fig. 156 Bagagerum:
Reservehjul

Reservehjulet ligger i en fordybning under bagagerummets gulv og er sammen med værktøjssættet fastspændt med en specialskrue ⇒ fig. 156.

For at reservehjulet altid skal være klar til brug, er det vigtigt at kontrollere dæktrykket i reservehjulet (helst ved hver dæktrykkontrol - se skilt på tankklappen ⇒ side 179).

Omløbsretningsbundne dæk*

Ved anvendelse af disse dæk på vognen skal man være opmærksom på følgende:

- På en vogn med omløbsretningsbundne dæk anvendes et andet reservehjul med andre mål. Hjulet er udstyret med et advarselmærkat.

- Efter montering af hjulet må advarselsetiketten ikke være tildækket (f.eks. af en hjulkapsel).
- Med dette reservehjul må der ikke køres hurtigere end 80 km/h - fare for uheld. Undgå kraftig acceleration, voldsom opbremsning og hurtig kørsel i svingene.
- Dette reservehjuls dæktryk er identisk med trykket for standard-dækket.
- Reservehjulet bør kun benyttes til at nå til det næste værksted, idet det ikke er bestemt for en vedvarende anvendelse.



Anvisning

Nogle vogne er kun udstyret med sprayen til reparation af punkteringer ⇒ side 209. ■

Hjulskift

Forarbejde

Før det egentlige hjulskift skal følgende arbejde udføres:

- Ved en punktering placeres vognen så langt væk som muligt fra trafikken. Stedet bør være **vandret**.
- Alle passagerer skal **stige ud**. Mens hjulet skiftes skal passagererne ikke stå på kørebanen (det er bedst hvis de står bag autoværnet).
- Træk **håndbremsen**.

- Vognen sættes i **1. gear** eller på vogne med automatisk gearkasse sættes **gearstangen i P position**.
- Køres der med anhænger skal denne kobles fra.
- Tag **værktøjssættet** og **reservehjulet** ⇒ side 208 ud af bagagerummet.

BEMÆRK!

- Befinder vognen sig midt i trafikken, tændes havariblinklyset og advarselstrekanten placeres i den foreskrevne afstand til vognen - vær opmærksom på nationale lovmæssige forskrifter. På denne måde beskytter man ikke kun sig selv men også andre bilister.
- Når vognen er løftet må motoren aldrig startes - ulykkesfare!

Pas på!

Hvis hjulskiftet foretages på en skrånende vejbane, blokeres det hjul, der sidder i den modsatte side med en sten eller lignende, således at vognen ikke uforventet ruller væk.

Anvisning

Vær opmærksom på de nationale lovmæssige forskrifter. ■

Hjulskift

Udfør hjulskiftet på en så plan overflade som muligt.

- Tag hjulkapslen* ⇒ side 212 eller afdækningskapslerne af ⇒ side 213.

- Ved letmetalfølge tages pyntehjulkapslen af ⇒ side 213.
- Løsn hjulboltene ⇒ side 214.
- Løft vognen indtil hjulet, som skal skiftes, ikke længere berører jorden ⇒ side 214.
- Skru hjulboltene ud og læg dem på et rent underlag (en klud, papir eller lign.).
- Tag hjulet af.
- Sæt reservehjulet på og skru hjulboltene let i.
- Sænk vognen ned.
- Spænd alle hjulboltene i kryds med hjulnøglen ⇒ side 214.
- Monter hjulkapslen/pyntehjulkapslen eller afdækningskapslerne.

Anvisning

- Alle skruer skal være rene og gå let.
- Hjulboltene må under ingen omstændigheder smøres ind i olie eller fedt.
- Ved montering af omløbsretningsbundne dæk skal man være opmærksom på omløbsretningen ⇒ side 198. ■

Efterfølgende arbejde

Efter hjulskiftet skal følgende arbejde udføres. ►

- Anbring og fastspænd det udskiftede hjul i fordybningen.
- Læg værktøjssættet på plads.
- **Kontroller** hurtigst muligt **dæktrykket** på det monterede reservehjul.
- **Kontroller** hurtigst muligt hjulboltens **spændingsmoment** med en momentnøgle. For stål- og letmetalfælg er spændingsmomentet 120 Nm.
- Det defekte dæk skal repareres så hurtigt som muligt.



BEMÆRK!

I tilfælde af at vognen efterfølgende bliver udstyret med andre dæk, end dem der blev leveret fra fabrikken, skal anvisningen på ⇒ side 201, "Nye dæk eller hjul" observeres.



Anvisning

- Hvis det ved hjulskift opdages, at hjulboltene er korroderede og træge, skal boltene udskiftes før spændingsmomentet kontrolleres.
- Indtil spændingsmomentet er blevet kontrolleret, skal man køre forsigtigt og med lav hastighed. ■

Hjulkapsel*

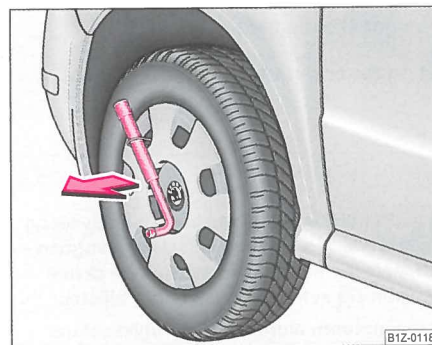


Fig. 157 Afmontering af hjulkapsel

Fjernelse

- Sæt bøjleaftageren fra værktøjssættet ind i hjulkapslens forstærkede kant.
- Skyd hjulnøglen gennem bøjlen, støt nøglen på dækkene og træk kapslen af ⇒ fig. 157.

Montering

- Tryk først hjulkapslen på ved ventiludskæringen på fælgen. Dernæst trykkes hjulkapslen således ind i fælgen, at den går i indgreb hele vejen rundt.



Pas på!

- Tryk på hjulkapslen med hånden, slå aldrig på den! Hvis der slås på hjulkapslen, specielt på steder hvor den endnu ikke er kommet ind i

fælgen, kan det føre til skader på hjulkapslens styre- og centreringselementer.

- Før montering af en hjulkapsel på en stålfælg, som er fastgjort med hjulsikringsbolt, bør man sikre sig, at hjulsikringsboltene er i boringen i ventilens område ⇒ side 215, "Tyverisikring af hjulene". ■

Pyntehjulkapsler*

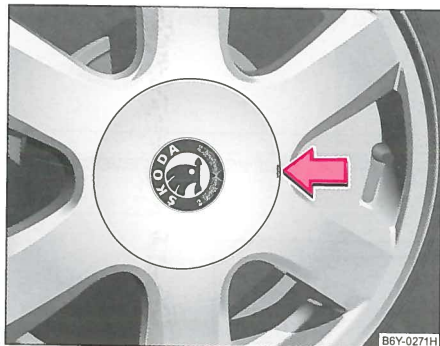


Fig. 158 Aftrækning af pyntehjulkapslen

Fjernelse

- Tag forsigtigt pyntehjulkapslen af med aftrækningskrogen ⇒ fig. 158. ■

Hjulbolte med beskyttelsespropper*

Beskyttelsespropperne beskytter hjulboltene.

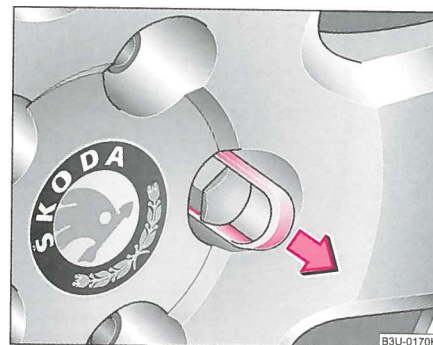


Fig. 159 Hjulskift: Fjern beskyttelsespropperne

Fjernelse

- Skub **plastklemmen** (i værktøjssæt) på beskyttelsespropperne indtil klemmen støder mod beskyttelsesproppernes bund.
- Træk proppen af med **plastklemmen** ⇒ fig. 159.

Montering

- Skub propperne på boltene. ■

Løsen og spænding af hjulboltene

Før vognen hæves løsnes hjulboltene.

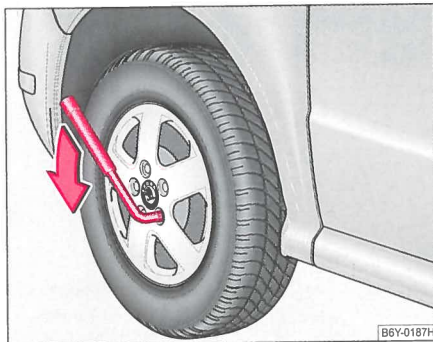


Fig. 160 Hjulskift:
Løsen af hjulboltene

Løsen af hjulboltene

- Skyd hjulnøglen på hjulbolten til anslag ⁵⁾.
- Tag fat i nøglens ende og drej bolten ca. **én** omdrejning mod venstre ⇒ fig. 160.

Spænding af hjulboltene

- Skyd hjulnøglen på hjulbolten til anslag ⁵⁾.
- Tag fat i nøglens ende og drej bolten mod højre indtil den sidder fast.

⁵⁾ Til løsning og spænding af hjulsikringsbolte skal den medfølgende adapter benyttes ⇒ side 215.



BEMÆRK!

Løsn kun hjulboltene en smule (ca. en omdrejning), så længe vognen ikke er hævet med donkraften - fare for uheld!



Anvisning

- Anvend ikke den indvendige sekskant i skruetrækkerens greb til løsning eller spænding af hjulboltene.
- Kan boltene ikke løsnes, kan man trykke forsigtigt på hjulnøglen ende med **foden**. Man skal sørge for at holde fast i vognen og stå godt fast. ■

Hævning af vogn

For at kunne afmontere hjulet, skal vognen hæves med donkraften.

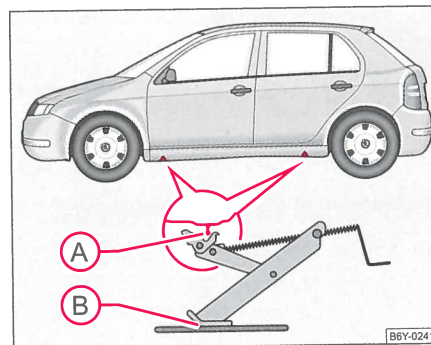


Fig. 161 Hjulskift:
Fordybninger til
donkraften

- Donkraften sættes ind i den fordybning på undervangen, som er tættest på det defekte hjul ⇒ side 214, fig. 161.
- Donkraften drejes i fordybningen indtil løftekloen befinder sig umiddelbart under undervangens lodrette mellemstykke.
- Sæt donkraften således, at løftekloen omslutter det lodrette mellemstykke på undervangen (A) og donkraftens underste støtteflade (B) befinder sig på fast grund med hele dens flade.
- Donkraften drejes indtil hjulet slipper jorden.

Et **blødt og glat underlag** under donkraften kan medføre, at vognen glider af donkraften. Stil derfor donkraften på et fast underlag eller anvend et stort stabilt underlag. På **glat underlag** som f.eks. flisegulv, anvendes et underlag, som ikke kan glide (f.eks. en gummimatte).

BEMÆRK!

- Løft altid vognen med lukkede døre - fare for kvæstelser!
- Ved hjælp af egnede foranstaltninger skal det forhindres, at donkraftens fod kan glide - fare for kvæstelser!
- Donkraften må kun stilles på et fast og plant underlag.
- Hvis donkraften ikke placeres på de markerede steder, kan vognen blive beskadiget. Desuden kan donkraften glide, hvis ikke den har tilstrækkeligt hold i vognen - fare for kvæstelser!
- Motoren må aldrig startes, når vognen er løftet - ulykkesfare.
- Læg Dem aldrig under vognen når vognen kun er løftet med donkraften.
- I tilfælde af at man arbejder under den løftede vogn, skal man understøtte vognen med egnede bukke - fare for kvæstelser! ■

Tyverisikring af hjulene*

Man behøver en speciel adapter til at løsne hjulsikringsboltene.

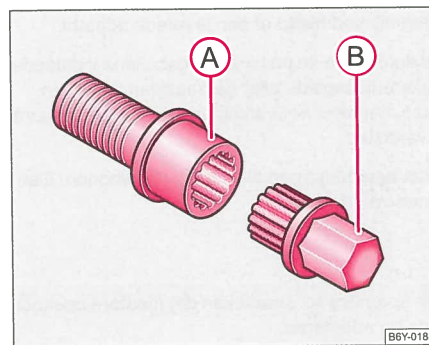


Fig. 162 Hjulsikringsbolt med adapter

- Træk hjulkapslen af fælgen eller beskyttelsespropperne af hjulsikringsboltene.
- Skyd adapteren (B) med dens fortandede side ind til anslag i hjulsikringsboltens indre fortanding (A) således at kun den ydre sekskant rager ud ⇒ fig. 162.
- Skyd hjulnøglen på adapteren til anslag (B).
- Løsn eller spænd hjulbolten ⇒ side 214.
- Monter hjulkapslen/pyntehjulkapslen igen efter adapteren er fjernet eller sæt afdækningskapslen på hjulsikringsboltene. ►

- **Kontroller** hurtigst muligt **spændingsmomentet** med en momentnøgle. Stål- og letmetalfælge skal spændes med spændingsmoment **120 Nm**.

På vogne med hjulsikringsbolte (hvert hjul har én hjulsikringsbolt) kan disse kun løsnes eller spændes ved hjælp af den leverede adapter.

Det er hensigtsmæssigt at notere alle de på hjulsikringsboltene indslåede kodenumre enten på adapterens bagside eller på bagsiden af skruen. Med dette kodenummer kan man hvis nødvendigt anskaffe sig en ekstra adapter på et autoriseret værksted.

Det anbefales altid at medbringe adapteren til hjulboltene i vognen. Den bør opbevares sammen med værktøjssættet.

Pas på!

- Hvis hjulsikringsboltene spændes for stramt kan det medføre beskadigelse på hjulsikringsboltene og adapteren.
- Ved stålfælge skal hjulsikringsbolten altid monteres i boringen, som er nærmest ventilen. Ellers kan hjulkapslet ikke monteres eller det kan beskadiges under montagen.

Anvisning

Hjulsikringsboltsættet kan købes hos Škoda-forhandleren. ■

Starthjælp

Forberedelse

Starter motoren ikke, fordi vognens batteri er afladet, kan man benytte en anden vogns batteri til at starte vognen. Man skal dertil bruge et startkabel.

Begge batterier skal være på 12 volt spænding. **Kapaciteten** (Ah) på det strømgivende batteri må ikke ligge væsentligt under kapaciteten på det afladede batteri.

Startkabel

Anvend kun et startkabel med et tilstrækkeligt stort tværsnit og med isole-rede . Vær opmærksom på producentens anvisninger.

Rød er oftest den farve som kendetegner **pluskablet**.

Sort er oftest den farve som kendetegner **minuskablet**.



BEMÆRK!

- Et afladet batteri kan fryse allerede ved temperaturer knap under 0 °C. Der må ikke gives starthjælp i tilfælde af en frosset batteri - fare for eksplosion! Også efter at batteriet er tør top er der fare for kvæstelser pga. udløbende syre. Udskift det frosne batteri.
- Bemærk advarselsanvisningerne for arbejde i motorrummet
⇒ side 182.



Anvisning

- Der må ikke være kontakt mellem begge vogne, fordi der ved forbindelse af pluspolerne løber strøm igennem.
- Det afladede batteri skal være korrekt tilkoblet til ledningsnettet. ►

- Sluk for telefonen eller læs vejledningen til telefonen for at finde ud af, hvad der bør gøres i dette tilfælde.
- Vi anbefaler, at De køber startkablet som originaltilbehør hos en Škoda-forhandler eller en forretning, som sælger mærkebatterier. ■

Start af motor

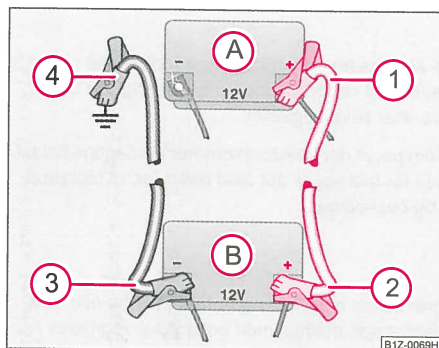


Fig. 163 Starthjælp med en anden vogns batteri: A - afladet batteri, B - strømgivende batteri

Tilslut kun startkablet i følgende rækkefølge:

Forbindelse af pluspoler

- Den ene ende tilsluttes til det afladene batteri (A), ved pluspolen (1) ⇒ fig. 163.
- Den anden ende tilsluttes til det strømgivende batteris (B) pluspol (2).

Forbindelse af minuspol og motorblok

- Den ene ende tilsluttes til det strømgivende batteris (B) minuspol (3).
- Den anden ende (4) forbindes med en massiv metaldele, der er skruet fast på motorblokken eller til selve motorblokken ⇒ ⚠.

Start af motor

- Start motoren på den strømgivende bil og lad den gå i tomgang.
- Start derefter den afladene vogns motor.
- Hvis ikke motoren starter, afbrydes starten efter ca. 10 sekunder og gentages efter ca. 30 sekunder.
- Tag startkablet af motoren i nøjagtig omvendt rækkefølge.



BEMÆRK!

- Polklemmernes uisolerede dele må under ingen omstændigheder berøre hinanden. Desuden må det startkabel, der er tilsluttet batteriets pluspol, ikke komme i berøring med elektrisk ledende vogndelev - kortslutningsfare!
- Klem ikke startkablet på det afladene batteris minuspol. Pga. gnister, som dannes ved tænding, kan den knaldluft, som strømmer ud af batteriet, blive antændt.
- Klem ikke kabelenden (4) på brændstof- og bremsesystemets dele.
- Placer startkablerne således, at de bevægelige dele i motorrummet ikke kan gribe fast i dem.
- Man må ikke læne sig ind over batteriet - fare for ætsning!
- Battericellernes låseskruer skal være stramt spændt.

 BEMÆRK! (fortsættelse)

- Hold tændingskilder (åben ild, tændte cigaretter osv.) borte fra batterierne - eksplosionsfare! ■

Igangtrækning og bugsering

Generelt

Ved anvendelse af et træktov skal man være opmærksom på følgende:

Føreren af den trækkende vogn

- Der må først køres, når tovet er stramt.
- Der skal kobles særlig blidt ind, og ved vogne med automatisk gearkasse skal man give gas meget forsigtigt.

Føreren af den trukne vogn

- Tændingen skal tilsluttes, så rattet ikke er blokeret og således at blinklys, horn, viskere og sprinkleranlæg kan anvendes.
- Vognen skal sættes i frigear, og ved vogne med automatisk gearkasse sættes gearstangen i **N** position.
- Man skal være opmærksom på at bremsekraftforstærker og servostyring kun virker ved tændt motor. Ved slukket motor skal bremsen trykkes hårdere ned, og der skal anvendes flere kræfter til styring af vognen.
- Man skal hele tiden sørge for, at tovet holdes stramt.

Træktov eller trækstang

Det er bedst og sikrest af køre med en træk **stang**. Et slæbe **tov** bør kun benyttes, når der ikke er en passende trækstang til rådighed.

Slæbetovet skal være elastisk, så begge vogne skånes. Der må kun anvendes plasttov eller tov af et lignende elastisk materiale.

Træktovet eller trækstangen må kun monteres i de dertil beregnede **slæbebøjler** ⇒ side 219, "Forreste slæbebøjle" eller ⇒ side 220, "Bageste slæbebøjle".

Køremåde

Det kræver en vis øvelse at bugserer en vogn. Begge førere skal være fortrolige med de særlige forhold ved trækning og bugsering. En uøvet fører bør hverken bugserer eller blive bugseret.

Man skal være opmærksom på, at der ikke forekommer stødagtige belastninger. Ved slæbning uden for fast vej er der altid risiko for, at fastgørelsesdelene overbelastes og beskadiges.



Pas på!

I tilfælde af at vognens gearkasse er defekt og er løbet tør for olie, må vognen kun bugseres med løftede drivhjul med en speciel vogn eller anhænger.



Anvisning

- Ved bugsering eller slæbning skal de lovmæssige forskrifter, specielt vedr. korrekt anvendelse af lys, overholdes.
- Træktovet må ikke være fordrejet, idet dette i nogle tilfælde ville kunne dreje de forreste slæbebøjler ud af vognen. ■

Forreste slæbeøje

Slæbeøjene ligger i værktøjssættets kasse.

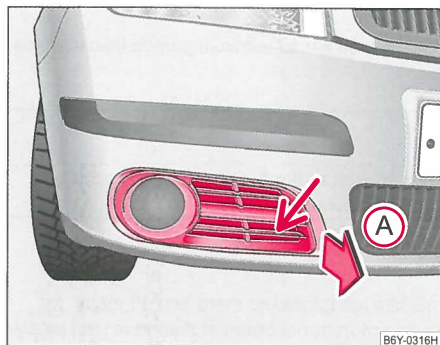


Fig. 164 Forreste støddæmper: Beskyttelsesgitter

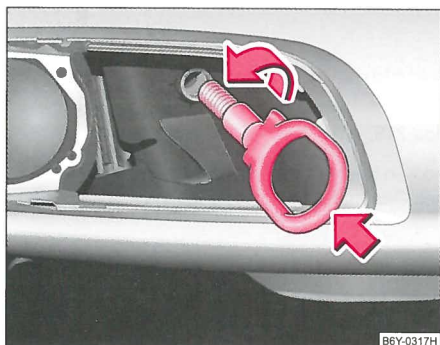


Fig. 165 Forreste støddæmper: Placering af slæbeøje

Placering af slæbeøje

- Tag fat i beskyttelsesgitteret på det sted, der er markeret med pil ⇒ fig. 164.
- Tag beskyttelsesgitteret (pil **A**) ud.
- Skru slæbeøjet med håndkraft til venstre i til anslaget ⇒ fig. 165.
- Spænd slæbeøjet ved hjælp af hjulnøglen (stik hjulnøglen gennem øjet).

Afmontering af slæbeøjet

- Skru slæbeøjet ud.
- Sæt beskyttelsesgitteret på ved den side der peger væk fra nummerpladen.
- Tryk beskyttelsesgitteret på ved den side der peger hen mod nummerpladen.
- Gitteret skal falde sikkert i hak. ■

Bageste slæbeøj

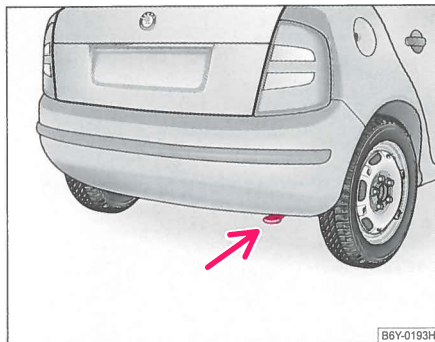


Fig. 166 Bageste slæbeøj

De bageste slæbeøjer sidder til højre under støddæmperen ⇒ fig. 166. ■

Igangtrækning

Hvis motoren ikke starter **anbefales** det **ikke** at bugserer vognen. Det skal forsøges at starte vognen med et startkabel ⇒ side 216 eller kontakte Falck eller lign.

I tilfælde af at vognen dog bliver nødt til at blive trukket i gang:

- Før igangtrækningen sættes vognen i 2. eller 3. gear.
- Koblingen trædes ned og den holdes nede.
- Tilkobl tændingen.

- Når begge vogne er i bevægelse slippes koblingen langsomt.
- Så snart motoren er startet, trædes koblingen i bund og vognen sættes i frigear.

Vogne med **automatisk gearkasse** kan af tekniske grunde ikke trækkes i gang.



BEMÆRK!

Ved igangtrækning er der et øget risiko for uheld, f.eks. at den trukne vogn kører ind i den trækkende vogn.



Pas på!

Vogne med katalysator må ikke igangtrækkes mere end 50 meter, før motoren startes. Hvis ikke kan uforbrændt brændstof komme ind i katalysatoren og føre til beskadigelser. ■

Bugsering ved køretøjer med manuel gearkasse

Følg anvisningerne ⇒ side 218.

Vognen kan bugseres med en trækstang eller et træktov eller med opløftet for- eller bagaksel. Den maksimale bugseringshastighed er **50 km/t**. ■

Bugsering af vogne med automatisk gearkasse

Følg anvisningerne ⇒ side 218.

Vognen kan bugseres med en trækstang eller et træktov. Følg følgende anvisninger:

- Sæt gearstangen i **N position**.
- Den maksimale bugseringshastighed er **50 km/t**.
- Den maksimale tilladte bugseringsafstand er **50 km**. Ved standset motor, arbejder oliepumpen ikke. Derfor bliver gearkassen ikke smurt tilstrækkeligt ved højere hastigheder og over større afstande.

Pas på!

Hvis vognen bugseres med en kranvogn, skal det ske med forhjulene løftet. Ved en vogn med baghjulene løftet bliver den automatiske gearkasse beskadiget!

Anvisning

Hvis det ikke er muligt at bugsere vognen på normal vis, eller hvis bugseringsstrækningen er længere end 50 km, skal vognen transporteres på en speciel vogn eller anhænger. ■

Sikringer og pærer

Elektriske sikringer

Udskiftning af sikringer i instrumentbrættet

Defekte sikringer skal udskiftes.

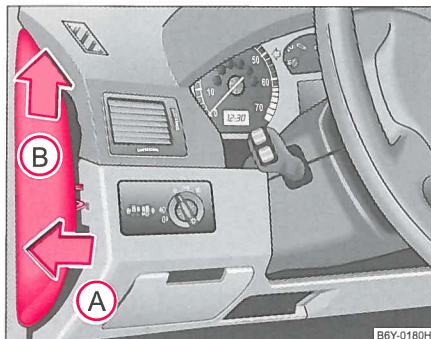


Fig. 167 Instrumentbrættets venstre side: Afdækning

De enkelte strømkredse er sikret med smeltesikringer. Sikringerne sidder i venstre ende af instrumentbrættet under en afdækning.

- Slå tændingen fra og sluk for den pågældende strømforbruger.
- Sæt skruetrækkeren under dækslet (ved udsnittet i dækslet), tag det forsigtigt af i pileretningen (A) og tag det af imod pileretningen (B) ⇒ fig. 167.
- Find frem til den sikring, som hører til den svigtende forbruger ⇒ side 223, "Placering af sikringer på instrumentbrættet".
- Tag plastikklemmen ud af holderen i sikringsdækslet, stik den på den pågældende sikring og træk denne ud.
- Defekte sikringer kan kendes på smeltede metalstrimler. Udskift den defekte sikring med en ny med **samme** amperetal.
- Skyd først dækslet ind i instrumentbrættet i pileretningen (A) og tryk dækslet imod pileretningen (B) således, at styrenæsen falder i hak i instrumentbrættets åbning.

Det anbefales altid at medbringe den med vognen leverede kasse med sikringer. Reservesikringer ⁶⁾ kan købes hos autoriserede værksteder.

Farvemarkering af sikringerne

Farve	Maks. strømstyrke i ampere
lysebrun	5
brun	7,5
rød	10
blå	15
gul	20
hvid	25
grøn	30

⁶⁾ I nogle lande er reservesikringer en del af vognens grundudstyr.

! Pas på!

- Sikringerne må ikke "repareres" ej heller udskiftes med andre med en større styrke - brandfare! Desuden kan der forekomme skader andre steder i det elektriske anlæg.
- Hvis en sikring, der lige er sat i, brænder over igen kort efter, skal det elektriske anlæg hurtigst muligt efterses på et autoriseret værksted.

i Anvisning

Det anbefales at udskifte disse sikringer på et autoriseret værksted. ■

Placering af sikringer på instrumentbrættet

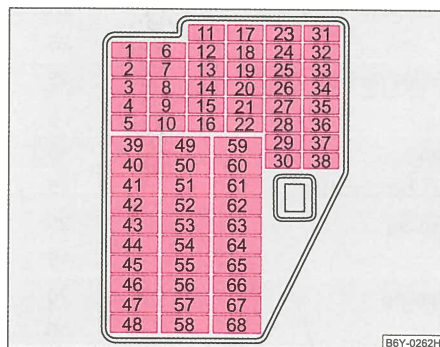


Fig. 168 Skematisk gengivelse af sikringsholderen

Nogle af de opførte forbrugere er kun serieudstyr til bestemte modeller eller leveres kun til bestemte modeller som ekstraudstyr.

Nr.	Forbruger	Ampere
1	Kombiinstrument, ESP	5
2	Stoplygter	10
3	Strømforsyning til diagnose, klimaanlæg	5
4	Kabinelys	10
5	Ikke placeret	
6	Lyslængderegulering	5
7	Motorelektronik, servostyring	5
8	Ikke placeret	
9	Lambdasonde	10
10	S-Kontakt ^{a)}	5
11	Elektrisk indstilleligt bakspejl ^{b)}	5
12	Cirkulationsdrift, klimaanlæg, Xenon pærer	5
13	Baklygter	10
14	Dieselmotor - styreenhed	10
15	Sprinklervæskeanlæg, rudevisker	10
16	Kombiinstrument	5
17	Benzinmotor - styreenhed ^{c)}	5
18	Telefon	5
19	Automatisk gearkasse	10
20	Styreenhed til lampesvigt	5
21	Opvarmelige sprinklerdyser	5
22	Ikke placeret	
23	Højre fjernlys	10

Nr.	Forbruger	Ampere
24	Motorelektronik	10
25	Styreenhed til ABS, ASR styreenhed til ESP	5 10
26	Ikke placeret	
27	Ikke placeret	
28	Fartpilot, kontakt til bremse og kobling	5
29	Ikke placeret	
30	Venstre fjernlys og kontrollampe	10
31	Centrallås - dørlås til bagklap	10
32	Bagrudevisker	10
33	Højre parkeringslys	5
34	Venstre parkeringslys	5
35	Indsprøjtningssystemer - benzinmotor	10
36	Nummerpladelys	5
37	Tågebaglygte og kontrollampe	5
38	Opvarmelige sidespejle	5
39	Elbagrude	20
40	Horn	20
41	Rudevisker foran	20
42	Cigartænder, stikdåse	15
43	Centralstyreenhed, automatisk gearkasses gearstang	20
44	Blinklys	15
45	Radio, navigationssystem	20

Nr.	Forbruger	Ampere
46	Elektriske rudeoptræk (foran til højre)	25
47	Ikke placeret	
48	Dieselmotor - styreenhed, indsprøjtningssystem	30
49	Centrallås	15
50	Højre nærlys	15
51	Stikdåse i bagagerum	15
52	Tænding	15
53	Elektriske rudeoptræk (bagi til højre)	25
54	Venstre nærlys	15
55	Ikke placeret	
56	Styreenhed - benzinmotor	20
57	Anhængertræk	25
58	Elektriske rudeoptræk (foran til venstre)	25
59	Ikke placeret	
60	Horn til tyverialarm	15
61	Brændstofpumpe - benzinmotor	15
62	Elektrisk skyde-/soltag	25
63	Sædevarme	15
64	Forlygtesprinkleranlæg	20
65	Tågeforlygter	15
66	Elektriske rudeoptræk (bagi til venstre)	25
67	Ikke placeret	
68	Ventilator	25

- a) Til forbrugere, som f.eks. radio, som efter frakobling af tændingen kan være i drift, så længe tændingsnøglen ikke er taget ud af låsen.
- b) På vogne med elektriske rudeoptræk.
- c) På vogne med 1,2 l motor gælder 15 A.

Udskiftning af sikringer på batteriet

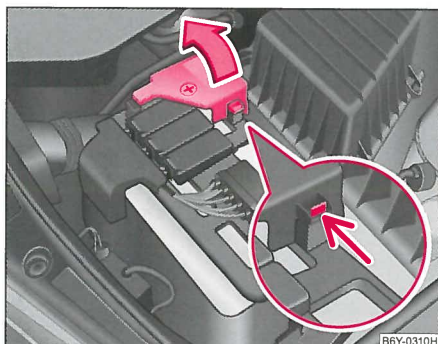


Fig. 169 Batteri:
Åbning af pluspol-
afdækningen

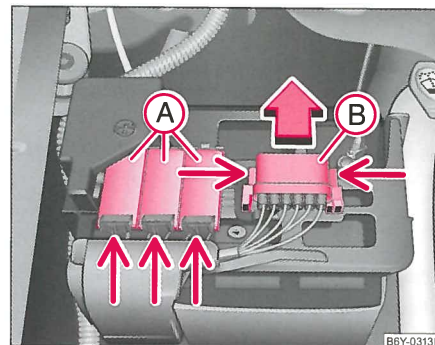


Fig. 170 Batteri:
Afdækning

- Åbn pluspolafdækning ⇒ fig. 169 eller batteriafdækningen ⇒ side 193.
- Tryk sikringsafdækningens holdere (A) ⇒ fig. 170 og vip afdækningerne op.
- Tryk samtidigt holderne for sikkerhedsafdækning (B) og skub afdækningen ud i pilens retning.
- Find frem til sikringen som tilhører den pågældende forbruger ⇒ side 226, "Sikringsbelægning på batteriet - version 1" eller ⇒ side 227.
- Defekte sikringer kan kendes på smeltede metalstrimler. Udskift den defekte sikring med en ny med **samme** amperetal. ►



Pas på!

- Sikringerne må ikke "repareres" ej heller udskiftes med andre med en større styrke - brandfare! Desuden kan der forekomme skader andre steder i det elektriske anlæg.
- Hvis en sikring, der lige er sat i, brænder over igen kort efter, skal det elektriske anlæg hurtigst muligt efterses på et autoriseret værksted.



Anvisning

- Det anbefales at udskifte disse sikringer på et autoriseret værksted.
- Nogle vogne er kun udstyret med en afdækning **(B)** ⇒ side 225, fig. 170. ■

Sikringsbelægning på batteriet - version 1

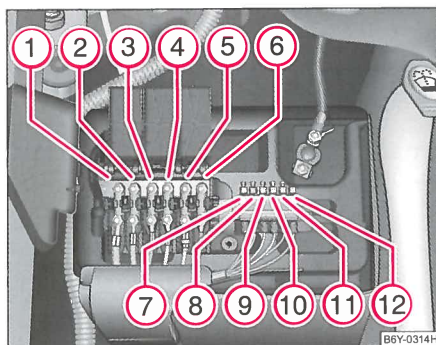


Fig. 171 Skematisk fremstilling af sikringsbelægning på batteriet

Nogle af de opførte forbrugere er kun serieudstyr til bestemte modeller eller leveres kun til bestemte modeller som ekstraudstyr.

Nr.	Forbruger	Ampere
1	Generator	175
2	Kabine	110
3	Kølerventilator	40
4	ABS, eller ASR, eller ESP	40
5	Servostyring	50
6	Gløderør ^{a)}	50
7	ABS, eller ASR, eller ESP	25
8	Kølerventilator	30
9	Klimaanlæg	5
10	Motorstyreenhed	15
11	Centralstyreenhed	5
12	Automatisk gearkasse	5

^{a)} Kun ved dieselmotorer 1,9 l/96 kW.



Anvisning

Nogle vogne er udstyret med en anden sikringsboks ⇒ side 227, "Sikringsbelægning på batteriet - version 2". ■

Sikringsbelægning på batteriet - version 2

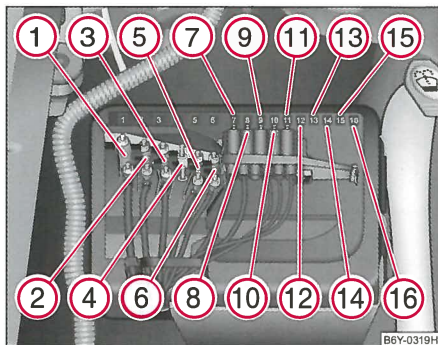


Fig. 172 Skematisk fremstilling af sikringsbelægning på batteriet

Nr.	Forbruger	Ampere
1	Generator	175
2	Kabine	110
3	Servostyring	50
4	Gløderør	40
5	Kølerventilator	40
6	ABS, eller ASR, eller ESP	40
7	ABS, eller ASR, eller ESP	25
8	Kølerventilator	30
9	Ikke placeret	
10	Centralstyreenhed	5
11	Klima anlæg	5

Nr.	Forbruger	Ampere
12	Ikke placeret	
13	Automatisk gearkasse	5
14	Ikke placeret	
15	Ikke placeret	
16	Ikke placeret	

Pærer

Udskiftning af pærer

Før udskiftning af en pære skal den pågældende lygte/lampe først frakobles.

Rør ikke ved pæreglasset med bare fingre (selv den mindste smule snavs forringer pærens holdbarhed). Anvend en ren klud, en serviet eller lign.

Defekte pærer må kun udskiftes med en ny med samme betegnelse. Betegnelsen står på pæresoklen eller på glasset.

Nogle pærer kan man ikke udskifte selv, de skal udskiftes af en fagmand. For at udskifte en pære skal andre vognkomponenter afmonteres. Dette gælder specielt for pærer, som man kun kan få adgang til fra motorrummet.

Derfor anbefales det, at et autoriseret værksted, eller i et nødstilfælde at en anden person med faglig viden, udskifter disse pærer.

Vær opmærksom på at vognens motorrum er et farligt område
⇒ side 182, "Arbejde i motorrummet".

Det anbefales at medbringe den med vognen leverede kasse med pærer. Reservepærer kan købes hos Škodaværksteder ⁷⁾.

Sættet med pærer kan opbevares i reservehjulet.

Vogne med xenon-pærer

På vogne med xenon-pærer skal udskiftningen af pærer (nær-, parkerings- og fjernlys) foretages på et Škoda værksted

Glødelampe-oversigt

Forlygter	Halogen-forlygter	Xenon-forlygter
Nærlys	H7	D2S
Fjernlys	H3	H7
Parkeringslys		W5W
Blinklys		PY21W
Tågeforlygter		HB4

Baglygteenhed	Glødelampe
Baklygter	P21W
Blinklys	PY21W
Stoplygter	P21W
Positionslys og tågeforlygter	P21/4W

Øvrige	Glødelampe
Sideblinklys	WY5W
Nummerpladelys	C5W
3. Stoplygte	LED

Øvrige

	Glødelampe
Kabinelys	C10W
Læselamper	W5W
Bagagerumslys	W5W
Dør advarselslampe	W5W
Opbevaringsrumslys - forsædepassagerside	C3W



BEMÆRK!

- H7 og H3 pærer står under tryk og kan sprænge ved udskiftning - fare for læsioner!
- Det anbefales at bruge handsker og beskyttelsesbriller ved udskiftningen.
- Ved gasudladningspærer* (Xenon-pærer) skal man omgås højspændingsdelen korrekt - livsfare!



Anvisning

I denne instruktionsbog beskrives kun udskiftning af pærer, som kan foretages uden komplikationer. Udskiftning af de andre pærer skal foretages på et autoriseret værksted. ■

⁷⁾ I nogle lande er reservepærer en del af vognens standardudstyr.

Forlygter

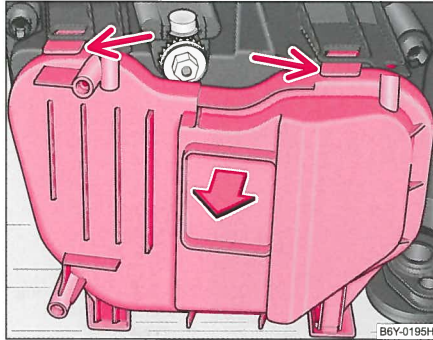


Fig. 173 Afdækningskappe til forlygter

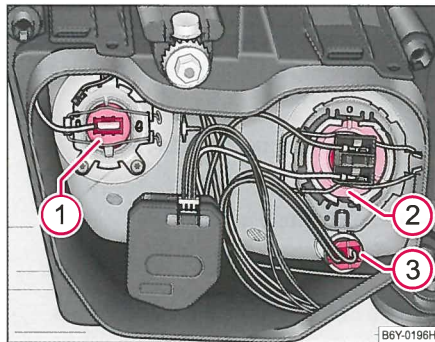


Fig. 174 Forlygter: Pærens placering

Før pæreskift af en pære til fjern-, nær- og parkeringslys er det nødvendigt at tage afdækningskappen af bagsiden af forlygten.

- Åben motorhjælmen.
- Tryk låsefjederen ned af og afmonter afdækningskappen ⇒ fig. 173.

Placering af forlygtens pærer (højre side) ⇒ fig. 174.

- ① - Fjernlys
- ② - Nærlys
- ③ - Parkeringslys



Anvisning

På vogne med 2,0 l/85 kW motor anbefales det at udskifte pærerne til fjern-, nær- og parkeringslys på et Škoda værksted. ■

Fjernlys

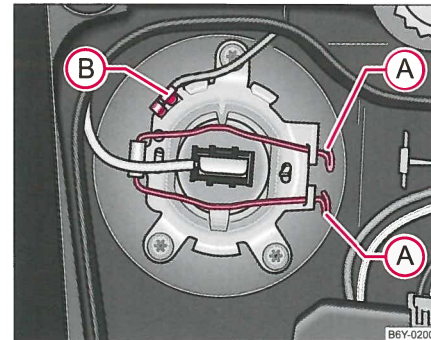


Fig. 175 Afmontering af pære til fjernlys

- Åben motorhjelm.
- Afmonter beskyttelsesafdækninger fra forlygtens bagside
⇒ side 229, fig. 173.
- Tag stikforbindelsen af **(B)**.
- Tryk lampeholderens bøjle **(A)** sammen og slå den sammen.
- Træk halogenpære med ledning ud. Sæt den nye pære ind således at tappene ved reflektoren ligger i de tilsvarende udskæringer på lampeskiven.
- Sæt bøjlen over lampeskiven. Tryk bøjlen sammen og lås den fast igen.
- Stik stikforbindelsen **(B)** ⇒ side 229, fig. 175 sammen.
- Vi anbefaler, at lygteindstillingen kontrolleres på et Škoda-værksted efter udskiftning af en pære. ■

Parkeringslys foran

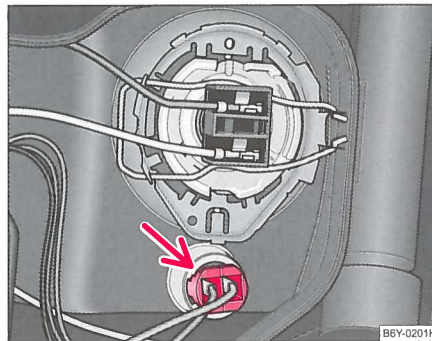


Fig. 176 Afmontering af pæren til parkeringslys foran

- Åben motorhjelm.
- Afmonter beskyttelsesafdækninger fra forlygtens bagside
⇒ side 229, fig. 173.
- Træk lampefatningen med pære til parkeringslys ud af forlygten ⇒ fig. 176.
- Træk den defekte pære ud af lampefatningen.
- Sæt den nye pære i.
- Sæt lampefatningen med den nye pære ind i forlygten. ■

Nærlys

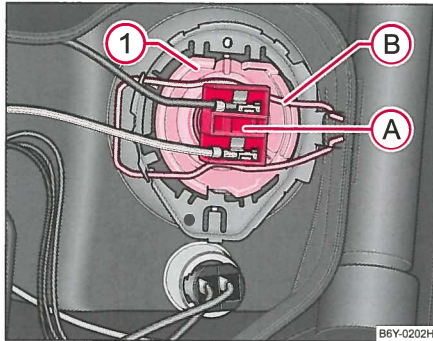


Fig. 177 Afmontering af pære til nærlys

- Åben motorhjelm.
- Afmonter beskyttelsesafdækninger fra forlygtens bagside ⇒ side 229, fig. 173.
- Tag stikket af **A**.
- Tag fjedertrådbøjle **B** ved tryk i retning glødelampe ud nedefter og vip den til side.
- Tag pæren **1** ud og sæt den nye ind således at hagerne ved reflektoren ligger ind i lampeskivens udskæringer.
- Sving bøjlen over lampeskiven og få den til at falde i hak.
- Sæt stikket på **A** ⇒ fig. 177.

- Vi anbefaler, at lygteindstillingen kontrolleres på et Škoda-værksted efter udskiftning af en pære. ■

Blinklys foran

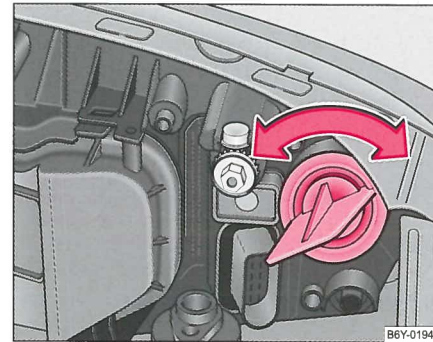


Fig. 178 Afmontering af pære til blinklys foran

- Åben motorhjelm.
- Ved at dreje mod venstre drejes lampefatningen med pære ud ⇒ fig. 178.
- Tryk den defekte pære i fatningen, drej mod venstre og tag den ud.
- Sæt en ny pære ind og drej den mod højre til anslag.
- Sæt lampefatningen med den nye pære ind i forlygten. Fastspænd lampefatningen ved at dreje mod højre, indtil den falder i hak. ■

Lampe i opbevaringsrummet i forsædepassagersiden*

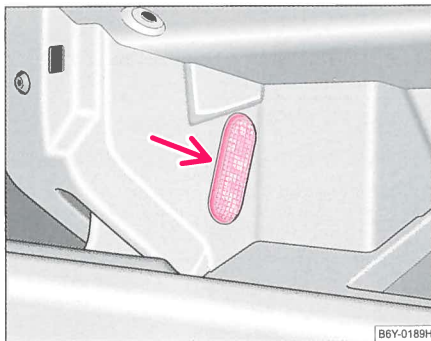


Fig. 179 Afmontering af lampe i opbevaringsrummet i forsædepassagersiden

Vi anbefaler at udskifte pæren på et Škoda-værksted.

- Skyd en kniv eller en skruetrækker sidelæns mellem lampe og handskerum ⇒ fig. 179. Tag forsigtigt lampen ud.
- Tag stikforbindelsen af ved at trykke tappene i siden sammen.
- Udskift den defekte pære.
- Genopret stikforbindelsen.
- Tryk lampen ind i handskerummet nedefra. ■

Indvendig belysning og læselamper*

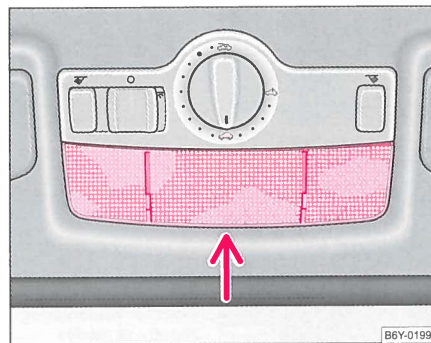


Fig. 180 Afmonter den indvendige belysning

- Træk strøskiven (se pil) ned ad væk fra huset ⇒ fig. 180.
- Tag den indvendige belysnings defekte pære ud og sæt en ny i.
- Tag læselampens pære ud af fatningen og sæt en ny i.
- Tryk strøskiven ind i huset igen indtil den falder på plads (være opmærksom på korrekt placering). ■

Nummerpladelys

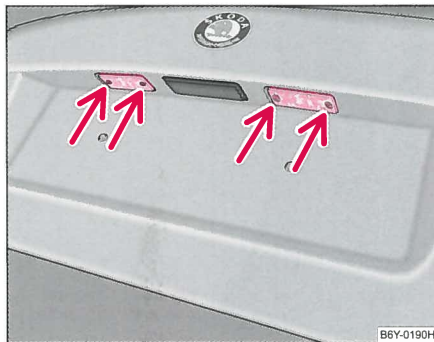


Fig. 181 Afmonter nummerpladebelysningen

- Åben bagklappen og skru lygteglasset af.
- Tag den defekte pære ud af fatningen og sæt en ny pære i.
- Sæt lygteglasset på igen. Tryk på lygteglasset til anslag - være opmærksom på at tætningsgummi er korrekt placeret.
- Skru ikke lygteglasset for fast på. ■

Fordørsadvarselslampe*

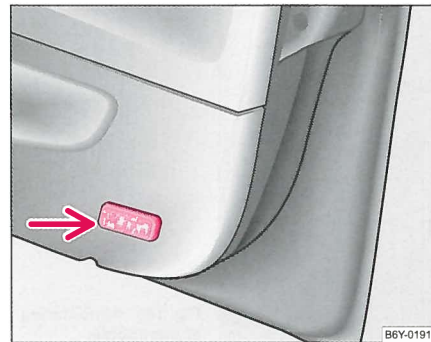


Fig. 182 Afmonter fordørsadvarselslampe

Vi anbefaler at udskifte pæren på et Škoda-værksted.

- Skyd en kniv eller lignende ind i siden mellem lampe og dørbeklædning ⇒ fig. 182. Tag forsigtigt lampen ud.
- Tag stikforbindelsen af.
- Udskift den defekte pære.
- Genopret stikforbindelsen.
- Tryk dørvarselslampen ind i siden af stikforbindelsen i dørbeklædningen. ■

Baglygteenhed

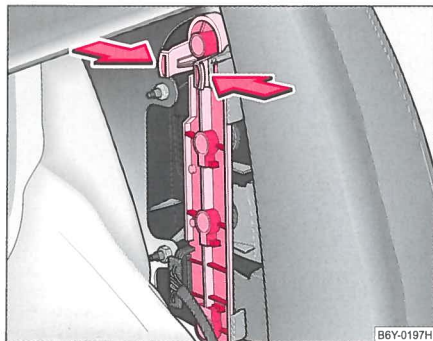


Fig. 183 Afmontering af pæreholder

- Åben bagklappen.
- Skyd forsigtigt afdækningen til siden.
- Tryk fastspændingslaskerne i pæreholderens øverste del i pileretningen og tag pæreholderen ud ⇒ fig. 183.
- Tryk den defekte pære i fatningen, drej mod venstre og tag den ud.
- Sæt en ny pære ind og drej den mod højre til anslag.
- Sæt pæreholderen ind i baglygtes åbning nedefra, fastspændingslaskerne i den øverste del skal gå i hak.
- Skyd afdækningen tilbage. ■

Baglygteenhed (Combi, Sedan)

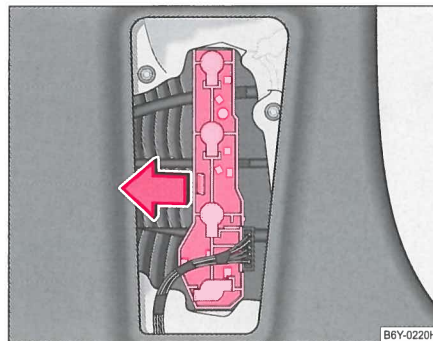


Fig. 184 Afmonter pæreholder (Combi, Sedan)

- Åben bagklappen.
- Afmonter afdækningen i bagagerummet.
- Skub hvilehagen i pileretningen og tag pæreholderen ud.
- Tryk den defekte pære i fatningen, drej mod venstre og tag den ud.
- Sæt en ny pære ind og drej den mod højre til anslag.
- Sæt pæreholderen ind igen, plasttungen skal falde i hak.
- Monter afdækningen i bagagerummet. ■

Bagagerumslys

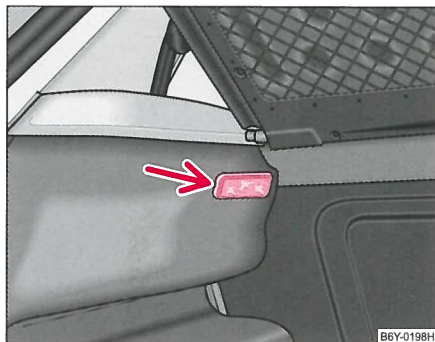


Fig. 185 Afmonter lampen i bagagerummet

- Åben bagklappen og afmonter afdækningen i bagagerummet.
- Stik en skruetrækker ind i udskæringen ved siden af lampen ⇒ fig. 185. Tag forsigtigt lampen ud.
- Tag stikforbindelsen af.
- Udskift den defekte pære.
- Genopret stikforbindelsen.
- Sæt lampen ind bagfra og tryk frem ad til den falder i hak. ■

Bagagerumsbelysning (Sedan)

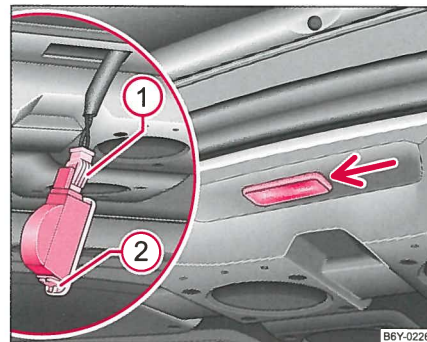


Fig. 186 Afmonter lampen i bagagerummet (Sedan)

- Stik en skruetrækker ind i spalten under lampen ⇒ fig. 186. Tag forsigtigt lampen ud.
- Efter at have sikret fjedertappen ① tages stikket af.
- Tryk afdækningens fjedersikring af ② og tag afdækningen af.
- Udskift den defekte pære.
- Sæt forsigtigt afdækningen ind og tryk indtil den falder i hak.
- Genopret stikforbindelsen.
- Sæt lampen ind bagfra og tryk frem ad til den falder i hak. ■

Tekniske data

Generelt

Identifikationsangivelser

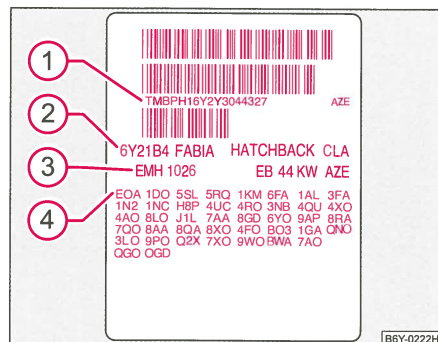


Fig. 187 Vogndataetikette

Vogndataetikette

Vogndataetiketten ⇒ fig. 187 findes på bagagerummets gulv og er også klæbet fast i servicehæftet.

Vogndataetiketten indeholder følgende data:

- ① Vognens identifikationsnummer (VIN)
- ② Vogntype
- ③ Gearkassebetegnelse, laknummer, kode for indvendigt udstyr, motoreffekt, motortypebetegnelse
- ④ delvis beskrivelse af vognen

Vognens identifikationsnummer (VIN)

Vognens identifikationsnummer - VIN (karosserinumner) er indpræget i motorrummet på højre støddæmperkuppel. Dette nummer sidder også på et skilt i forrudens nederste venstre hjørne (sammen med en VIN-stregkode).

Motornummer

Motornummeret er slået ind i motorblokken.

Typeskilt (produktionsskilt)

Typeskiltet sidder foran i motorrummet ved den venstre støddæmperkuppel.

Homologeringsskilt

Homologeringsskiltet sidder på låseholderen. Vogne i bestemte lande har ingen homologeringsskilt.

Etiket på tankklappen

Etiketten sidder på indersiden af tankklappen. Etiketten indeholder følgende data:

- foreskrevne brændstoffer,
- Dækstørrelse,
- Dæktrykværdier



Anvisning

- Vognens tekniske data findes i den adskilte brochure - Tekniske Data. ►

- Vær opmærksom på, at angivelserne i de **offentlige vognpapirer** altid gælder i tvivlsspørgsmål. ■

Fabia Praktik

Praktik

Nedslåeligt opbevaringsrum

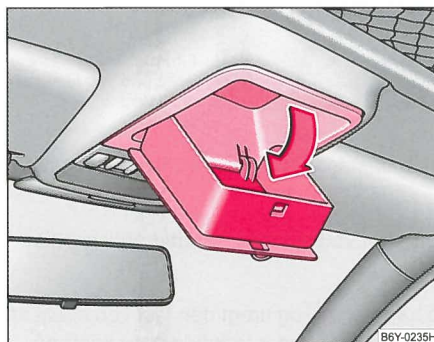


Fig. 188 Udsnit af taget indefra: Nedslåeligt opbevaringsrum

Opbevaringsrummet kan anvendes til opbevaring af små genstande på op til 0,2 kg.

- Træk låget i pilens retning ⇒ fig. 188, opbevaringsrummet åbnes.



BEMÆRK!

Af sikkerhedsmæssige grunde skal opbevaringsrummet altid være lukket under kørslen. ■

Surreøskener

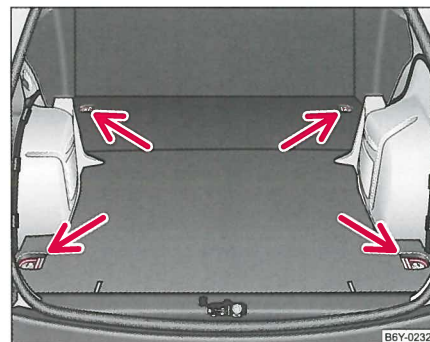


Fig. 189 Lastrum: Surreøskener

På siderne af lastrummet sidder der surreøskener til at spænde lasten fast ⇒ fig. 189.



BEMÆRK!

- Lasten, som skal transporteres, skal fastspændes således at den ikke kan bevæge sig under kørslen og ved opbremsning.
- Ved vogne i version Praktik kan den bageste venstre dør af sikkerhedsgrunde ikke åbnes (gælder kun for nogle lande). Forsøg ►

⚠ BEMÆRK! (fortsættelse)

aldrig at åben denne dør med magt, dette kan medføre skader på dør eller lås. ■

Fastgørelse af ladebund

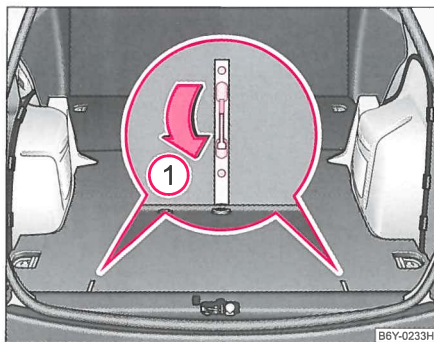


Fig. 190 Frigivelse af bunden

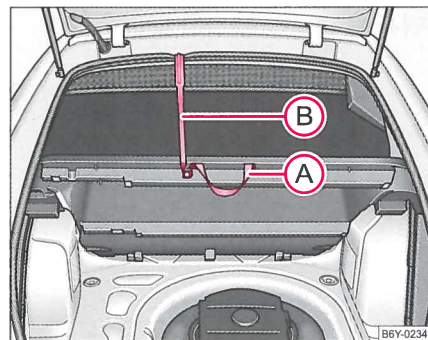


Fig. 191 Fastgørelse af ladebund ved hjælp af plastkrog

Den løftede ladebund kan fastspændes med en krog overkanten af bagklapudsnittet.

- Først frigives ladebunden ved at vippe håndtaget til position **1** ⇒ fig. 190.
- Løft ladebunden på håndtag **A** og hængt den fast ved hjælp af plastkrogen **B** (denne sidder under ladebundens kant) på overkanten af bagklapudsnittet ⇒ fig. 191 ■

Stikordsregister

A		
ABS	153	
Kontrollamper	32	
Advarselssymboler	25	
Advarselssystem til sikkerhedsseler	126	
Advarselstrekanter	207	
Afrimning af bagrude	57	
Afrimning af ruder	172	
Aftageligt anhængertræk	166	
Airbag	131	
Front-airbag	133	
Kontrollamper	33	
Side-airbag	135	
Udløsning	132	
Airbags	131	
Airbagsystem	131	
Kontrollamper	33	
Alarm	45	
Angivelser	10	
Anhænger	164	
Driftsinformationer	164	
Anhængerkørsel	164	
Anhængertræk	166	
Antiblokeringsystem	153	
Antiblokeringsystem - ABS		
Kontrollamper	32	
Armlæn	87	
Askebæger	80	
ASR	150	
Kontrollamper	31	
Auto-check-control	21	
Auto-computer	15	
Automatisk gearkasse	106	
Kickdown	109	
Nødprogram	110	
Automatiske vaskeanlæg	170	
B		
Bagagenet	72	
Bagagerum	69	
sammenklappelige dobbelthager	71	
Surreaskener	70	
bagklap	42	
Belysning	57	
Kontrollamper	31	
Bagsæder	67	
Bakspejl	61	
Barnesæde	143	
Inddeling i grupper	143	
på forsædet	141	
Sikkerhedsanvisninger	140	
Barnesæder		
ISOFIX-system	147	
Batteri	27, 191	
Kontrol af syreniveau	194	
Opladning	195	
skift	196	
Vinterdrift	194	
Belysning af kabine		
foran	55	
Benzin	177	
Benzinmotorer		
Start af motor	99	
Betjening		
Oversigt	9	
Biodiesel	177	
Blinklys	54	
Kontrollamper	26	
Blinklysanlæg til vogne med anhænger		
Kontrollamper	28	
Bremse		
Håndbremse	101	
Bremseanlæg		
Kontrollamper	32	
Bremsebelægning		
Kontrollamper	30	
Bremsebelægningstykkelser		
Kontrollamper	30	
Bremsekraftforstærker	153	
Bremser	152	
Bremsevæske	190	

Brændstof	177
Benzin	177
Brændstofindikator	11
Diesel	177
Kontrollamper	29
Brændstofforbrug	17, 158
Energibesparing	158
Brændstofindikator	11
Brændstofreserve	
Kontrollamper	29
Bugsering	218
Børn og sikkerhed	140
Børnesikkerhed	140
Børnesikring	38

C

CD-skifter	112
Centrallås	38
låsning	40
oplåsning	40
Chassisnummer	237
Cigartænder	81
Cirkulationsdrift	
Klimaanlæg	95
Varme	91
Computer	15

D

De første 1500 km	156
-------------------------	-----

Diesel	177
Dieselmotorer	
Start af motor	100
Digitalur	14
Display	19
Donkraft	208
Donkraft - fordybninger	214
Dæk	199
Vinterdæk	202
Dør	
Børnesikring	38
Kontrollamper	31

E

EDS	151
Efteropladning af batteri	195
Elbagrude	57
Elektrisk energibesparing	158
Elektrisk indstilleligt bakspejl	61
Elektrisk skyde-/soltag	48
Elektriske rudeoptræk	46
Centrallås	47
Driftsforstyrrelser	48
Elektronisk differentialespærring	151
Kontrollamper	32
Elektronisk differentialespærring (EDS)	151
Elektronisk stabilitetsprogram (ESP)	149
Kontrollamper	31
Elektronisk startspærre	29, 37
Kontrollamper	29

Enkeltdørsåbning	38
ESP	149
Kontrollamper	31

F

Fartpilot	103
Fjernbetjening	43
Synkroniseringsproces	45
Fjernlys	51, 54
Kontrollamper	27
Forbindskasse	207
Forenelighed med miljøet	158
Forglødeanlæg	100
Kontrollamper	28
Forklaringer	6
Forlygter	
Forlygtesprinkleranlæg	59
Tågeforlygter	52
Forlygtesprinkleranlæg	59
Frakobling af airbag	137
Front-airbag	133
Følge	198
Før hver kørsel	118

G

Gearkasse	
automatisk	106
mekanisk	101
gearskifte	101

Gearvælger	107
Gearvælgerstillinger	107
Generator	
Kontrollamper	27
glastag	48

H

Havariblinkanlæg	53
Kontrollamper	26
Hjul	198
Reserve	210
Skift	210
Hjulbolte	202
løsen og spænding	214
Sikkerhed	215
Hjulkapsel	212
Hjulsikringsbolte	215
Hjulskift	210
Hjulsjandsregulering (ASR)	150
Kontrollamper	31
Horn	9
Hævning af vogn	214
Håndbremse	101

I

Igangtrækning	218
Indstilling af rat	97
Indstilling af sæderne	63, 119

Indstilling af temperatur	
Klimaanlæg	93
Varme	89
Indstilling af ur	14
Informationsdisplay	19
Instrumentbelysning	52
Interiørbelysning	
bagi	56
Intervalviskning	58
ISOFIX	147
ISOFIX-system	147

K

Kabinelys	
Bagagerum	57
bagi	56
foran	55
Katalysator	157
Kilometertæller	12
Klimaanlæg	92
Knager	88
Knap i førerdøren	
Elektriske rudeoptræk	46
Knapper i førerdøren	
Centrallås	41
Kombiinstrument	10
Komfortbetjening	47
Konservering	171
Kontrol af motorolieniveau	185

Kontrollamper	25
Kopholder	79
Kopholder bag	79
Korrekt sædestilling	119
Kromdele	172
Kølerventilator	189
Kølevæske	187
Kontrollamper	28
påfyldning	188
Kølevæskenniveau	
Kontrollamper	28
Kølevæsketemperatur/kølevæskenniveau	
Kontrollamper	28
Kølevæsketemperaturindikator	11
Kørsel i udlandet	162
Forlygter	162
Kørselsretningsindikationer	54
Kontrollamper	26
Kørselstid	18

L

Lager til tripcomputer	15
Lak	172
Lakskader	172
Lamper	
tilpasning / tilklæbning	162
Lastning	69
Luftdyser	95

- Lys
 Kontrollamper 25
 Længderegulering 53
 tænding og slukning 51
 Lyslængderegulering 53
 Læderbehandling 175
 Låsning 37, 38
 Centrallås 40
 Fjernbetjening 44
 låsning
 Centrallås 40
 Låsning af døren
 i nødstilfælde 42
- M**
 Makeup-spejl 58
 Manuel gearkasse 101
 Manuel vask 170
 Manuelt gearskifte 101
 miljø 158
 Miljøvenlighed 161
 Mobiltelefon 111, 112
 Motor
 standsning 100
 start 99
 Motorelektronik
 Kontrollamper 28
 motorhjul 181
 Motorolie 184
 kontrol 185
 Kontrollamper 29
 påfyldning 186
 skift 186
 Motorrum
 Sikkerhedsanvisninger 182
 Multifunktionsindikator 15
 Mønsterdybde 200
- N**
 Nakkestøtte 64
 Navigationssystem 24
 Nye dæk 156
 Nærlys 51
 Kontrollamper 27
 Nødlåsning af døren 42
 Nøgle 35
- O**
 Olie 184
 Kontrollamper 29
 Skift 186
 Oliepind 185
 Ombytning af hjul 200
 Omdrejningstæller 11
 Omløbsretningsbundne dæk 203
 Opbevaring 83
 Opbevaringsrum 83
 Belysning 55
 Opladning af batteri 195
 Kontrollamper 27
 Oplåsning 38
 Fjernbetjening 44
 Oplåsning og låsning indefra 41
 Optøning af ruder 90, 94
 Opvarmelige sidespejle 61
 Opvarmelige sprinklerdyser 58
 Opvarmning af forsæderne 66
 Overhalingsblink 54
 Oversigt
 Betjening 9
 Oversigt over motorrummet 183
- P**
 Parkering 102
 Parkeringshjælp 102
 Parkeringslys 51, 54
 Passiv sikkerhed 117
 Pedaler 69
 Polering 171
 Pærer 227
 Kontrollamper 30
- R**
 Radioanlæg 112
 Radioudstyr 112

Rengøring	169
Reservehjul	210
Rude	46
afrimning	172
Rudeoptræk	46
Ruder	
afrimning	172
Rudevisker	58
Rækkevidde	17

S

Safe-låsning	39
Seddelholder	80
Selehøjdeindstilling	127
Seler	123
Selespænder	129
Selestrammer	129
Serviceangivelse	13
Serviceintervalindikator	13
Servostyring	154
Kontrollamper	27
Side-airbag	135
Sidespejle	61
Sikkerhed	117
Sikkerhed for børn	
Sideairbag	142
Sikkerhedsanvisninger	
Motorrum	182

Sikkerhedsseler	123
af	128
Højdeindstilling	127
Rengøring	176
Sikkerhedsanvisninger	125
spænding	126
Sikring	
Placering	223
Sikringer	222
Skærme	58
Slæbeøjle	
bagi	220
foran	219
Snekæder	203
Solskærme	58
soltag	48
Speedometer	12
Sprinkleranlæg	196
Kontrollamper	31
sprinklerdyser	58
Sprinklervæskebeholder	196
Kontrollamper	31
Stabilitetsprogram (ESP)	149
Standstøtning af motoren	100
Start	217
Start af motor	
Benzinmotorer	99
Start af motoren	99
Dieselmotorer	100
Starthjælp	216

Startspærre	37
Kontrollamper	29
Stikdåse	82
Styringshjælp	154
Surreøskener	70
Sæder	63
Varme	66

T

Tagantenne	170
Tagbagagebærer	77
Tankning	179
Telefon	111
Temperatur	
ude	17
Tilbagelagt strækning	12
Tilbehør	205
Tilkørsel	156
Tilpasning / tilklæbning af forlygter	162
Transport af børn	140
Tripcomputer	15
Typeskilt	237
Tyverialarmanlæg	45
Tænding	98
Tænding og slukning af lys	51
tændingslås	98
Tågebaglygte	52
Kontrollamper	27

Tågeforlygter	52
Kontrollamper	27

U

Udendørstemperatur	17
Udland	162
Udskiftning af motorolie	186
Udskiftning af pærer	227
Udskiftning af sikringer	222
Udskiftning af viskerblade	60
Udstødningsgas	
Kontrollamper	31
Udstødningskontrol	
Kontrollamper	31
Undervognsbeskyttelse	174
Undgåelse af skader på vognen	163
Ur	14

V

Varme	89
Vask	169, 170
med højtryksrensere	171
Vinterdrift	
Afrimning af ruder	172
Batteri	194
Dieselbrændstof	178
Snekæder	203
Vinterdæk	202

Viskerblade	
Udskiftning af viskerblade	60
Visker-vasker automatik	58
Vogndataetikette	237
Vognens identifikationsangivelser	237
Vognpleje	169
vogntilstand	21
Værktøj	208
Værktøjssæt	208
Væske i sprinklervæskebeholder	
Kontrollamper	31

X

Xenon-pærer	227
-------------------	-----

Ø

Økonomisk kørsel	158
------------------------	-----

Å

Åbning af døren	
Kontrollamper	31

Škoda Auto arbejder vedvarende på videreudviklingen af alle typer og modeller. De bedes derfor venligst have forståelse for, at ændringer af leveringsomfanget i form, udstyr og teknik derfor er muligt til enhver tid. Der kan derfor ikke udledes fordringer fra angivelser, afbildninger og beskrivelser i denne betjeningsvejledning.

Eftertryk, kopiering, oversættelse eller anden anvendelse af dette værk, også i uddrag, er ikke tilladt uden skriftligt samtykke fra Škoda Auto.

Škoda Auto forbeholder sig udtrykkeligt alle rettigheder i henhold til lov om ophavsret.

Forbehold for ændringer til dette værk.

Udgivet af: ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2005

SIMPLY CLEVER



ŠkodaService
ŠkodaOriginale Dele
ŠkodaOriginalt Tilbehør

Sådan kan De værne om miljøet

Deres Skodas brændstofforbrug - og dermed mængden af skadelige stoffer i udstødningen - er også afhængig af den måde, De kører på.

Støjudvikling og slidtage påvirkes ligeledes af Deres personlige behandling af bilen.

I denne instruktionsbog beskrives, hvordan

De kan bruge Deres Škoda så miljøvenligt som muligt - og derved endda spare penge. De skal blot slå op i stikordsregisteret under „Miljø“.

Vær endvidere opmærksom på alle de med ☼ markerede tekster..

Vær med til at værne om miljøet.

Návod k obsluze
Fabia dánsky 05.05
S54.5610.08.38
6Y0 012 003 GJ
www.skoda-auto.com